

Internet Audio Mini Hi-Fi System

FWi 1000



Toll Free Help Line

Ligne d'assistance en service libre
Línea de ayuda telefónica sin cargo

800-531-0039



Let's make things better.



PHILIPS

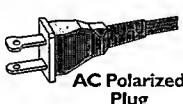
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1. Read these instructions.**
- 2. Keep these instructions.**
- 3. Heed all warnings.**
- 4. Follow all instructions.**
- 5. Do not use this apparatus near water.**
- 6. Clean only with a dry cloth.**

- 7. Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with the manufacturers instructions.**
- 8. Do not install near any heat sources** such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

- 9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug.**

A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.



- 10. Protect the power cord** from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

- 11. Only use attachments/accessories** specified by the manufacturer.



- 12. Use only with a cart,** stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

- 13. Unplug this apparatus** during lightning storms or when unused for long periods of time.

- 14. Refer all servicing** to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as if the power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, or when the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

- 15. Battery usage CAUTION** – To prevent battery leakage which may result in bodily injury or damage to the unit:

- Install **all** batteries correctly, + and - as marked on the unit.
- Do not mix batteries (**old** and **new** or **carbon** and **alkaline**, etc.).
- Remove batteries when the unit is not used for a long time.

EL 6475-E002: 01/3

Return your Warranty Registration card today to ensure you receive all the benefits you're entitled to.

- Once your Philips purchase is registered, you're eligible to receive all the privileges of owning a Philips product.
- So complete and return the Warranty Registration Card enclosed with your purchase at once. And take advantage of these important benefits.

Warranty Verification

Registering your product within 10 days confirms your right to maximum protection under the terms and conditions of your Philips warranty.

Owner Confirmation

Your completed Warranty Registration Card serves as verification of ownership in the event of product theft or loss.

Model Registration

Returning your Warranty Registration Card right away guarantees you'll receive all the information and special offers which you qualify for as the owner of your model.

PHILIPS

Congratulations on your purchase, and welcome to the "family!"

Dear Philips product owner:

Thank you for your confidence in Philips. You've selected one of the best-built, best-backed products available today. And we'll do everything in our power to keep you happy with your purchase for many years to come.

As a member of the Philips "family," you're entitled to protection by one of the most comprehensive warranties and outstanding service networks in the industry.

What's more, your purchase guarantees you'll receive all the information and special offers for which you qualify, plus easy access to accessories from our convenient home shopping network.

And most importantly you can count on our uncompromising commitment to your total satisfaction.

All of this is our way of saying welcome—and thanks for investing in a Philips product.

Sincerely,

Robert Minkhorst
President and Chief Executive Officer

P.S. Remember, to get the most from your Philips product, you must return your Warranty Registration Card within 10 days. So please mail it to us right now!



Know these safety symbols



This "bolt of lighting" indicates uninsulated material within your unit may cause an electrical shock. For the safety of everyone in your household, please do not remove product covering.

The "exclamation point" calls attention features for which you should read the enclosed literature closely to prevent operating and maintenance problems.

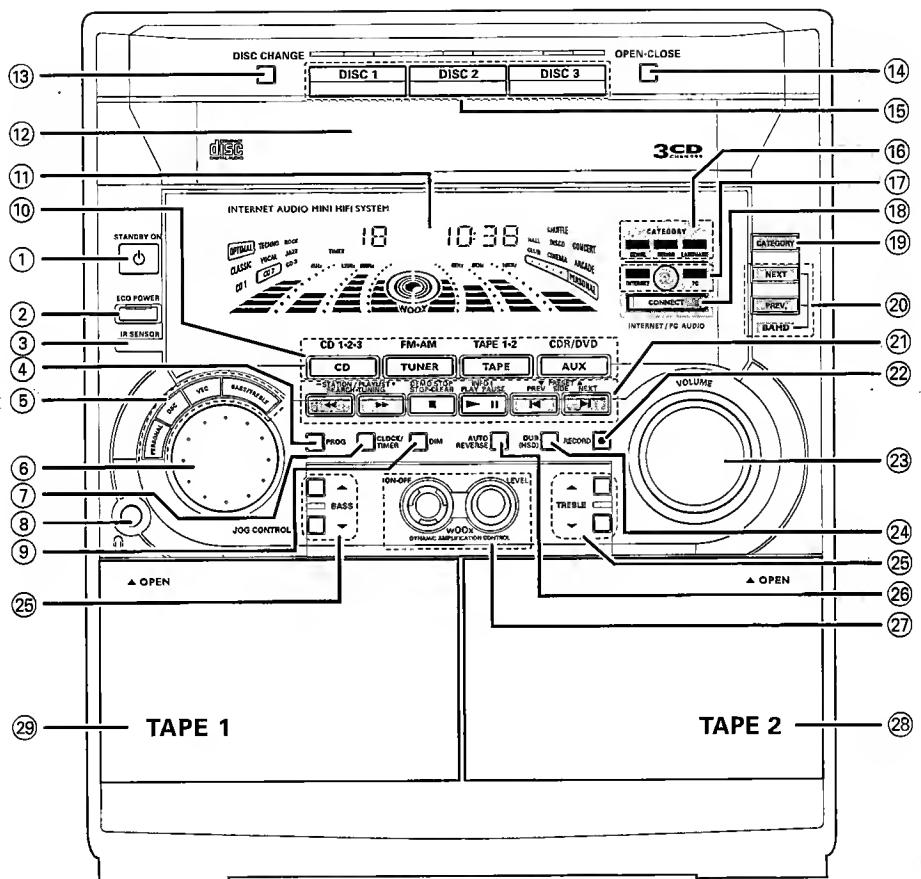
WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION: To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, and fully insert.

For Customer Use
Enter below the Serial No. which is located on the rear of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. _____

Serial No. _____



English ----- 7

Français ----- 39

Español ----- 72

Canada

English:

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Français:

Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Class B prescrites dans le Règlement sur le Brouillage Radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

This warning label is located on the rear side and inside this laser product.

CAUTION INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM.

DANGER INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.

VARO! AVATTÄESSÄ JA SUOJALUKITUSTA OHITETTAESSA OLET ALTIINANAKYMATONNAALLE LASERSATEILYLLE. ALA KATSO SATEESEEN.

VARNING! OSYNLIG LASERSTRÅLING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. OCH SPÄREN AR URKOPPLAD BETRÄKTA FÖR STRÅLEN.

or

DANGER - Invisible laser radiation when open.
AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

ATTENTION

L'utilisation des commandes ou réglages ou le non-respect des procédures ci-incluses peuvent se traduire par une exposition dangereuse à l'irradiation.

ATENCIÓN

El uso de mando o ajustes o la ejecución de métodos que no sean los aquí descritos puede occasionar peligro de exposición a radiación.

English

Français

Español

English

Français

Español

Read this first!



Congratulations on your purchase of this Philips product!
Everything you need to get started is in this box.

If you have any problems, Philips Representatives can help
you get the most from your new product by explaining:

- Setup**
- First Time Setup**
- Feature Operation**

Do not attempt to return this product to the store.

For Fast Help, Call Us First!

1-800-531-0039

Thank you for making Philips part of your home!

DEMO MODE

To turn ON

DEMO STOP

button

Press & HOLD
for 5 seconds

To turn OFF

DEMO STOP

button

Press & HOLD
for 5 seconds



Lisez d'abord ceci!

Nous vous félicitons pour l'achat de cet appareil Philips!
Tout ce dont vous avez besoin pour sa mise en service se
trouve dans cet emballage.

Si vous avez le moindre problème, les représentants de
Philips peuvent vous aider à tirer entière satisfaction de
votre nouvel achat en vous expliquant:

- Les connexions**
- La première installation**
- L'utilisation des fonctions**

Ne cherchez pas à retourner ce produit au magasin.

Pour une assistance rapide, appelez-nous d'abord!

1-800-531-0039

Nous vous remercions d'avoir fait entrer Philips dans
votre maison!

MODE DE DEMONSTRATION

ACTIVER

DEMO STOP

Maintenez enfoncé le bouton

pendant 5 secondes

DÉSACTIVER

DEMO STOP

Maintenez enfoncé le bouton

pendant 5 secondes



¡Antes de todo lea esto!

¡Se le felicita por su compra de este producto Philips!
Esta caja contiene todo lo que necesita para empezar.

Si tiene algún problema, los representantes de Philips
pueden ayudarle a obtener el máximo rendimiento de su
producto explicándole lo siguiente:

- La conexión**
- La primera configuración**
- La utilización de las funciones**

No intente devolver este producto a la tienda.

¡Para obtener ayuda rápida, antes de
todo llámenos!

1-800-531-0039

¡Gracias por hacer que Philips forme parte de su hogar!

MODO DE DEMOSTRACIÓN

ACTIVARLO

DEMO STOP

Mantenga apretado el botón

durante 5 segundos

DESACTIVARLO

DEMO STOP

Mantenga apretado el botón

durante 5 segundos

General Information

Environmental Information	8
Acknowledgement	8
Supplied Accessories	8
Safety Information	8

Preparations

Rear Connections	9–10
Optional Connections	10
Inserting batteries into the Remote Control	10

Controls

Controls on the System and Remote Control	11–13
---	-------

Basic Functions

Demonstration mode	14
Easy Set	14
Switching the system on	15
Switching the system to Standby mode	15
Switching the system to Eco Power Standby mode	15
Power Saving Automatic Standby	15
Dim mode	15
Volume Control	16
Interactive Sound Control	16–17

Internet Audio

Connecting to Internet Audio	18
Select a desired Category, Band and Station	18
Store Personal Favorite Internet Audio Stations	19
Select a Preset Internet Audio Station	19
Erasing a Preset Internet Audio Station	19
Display Bit Rate information	19
Display Title and Artist's Name Information	19
Enter an Email Address	19–20
iM Jukebox - Streaming MP3 music from PC	20
Upgrading Software	20–21
Enter an IP Address/Manual IP Editing	21
Restore to factory settings	21

CD Operation

Discs for Playback	22
Loading Discs	22
Disc Playback	23
Programming the disc tracks	23–24
Repeat	24
Shuffle	24

Radio Reception

Storing Preset Radio Stations	25–26
Tuning to Preset Radio Stations	26

External Sources

Listening to External Sources	26
-------------------------------------	----

Tape Operation/Recording

Tape Playback	27–28
General Information on Recording	28
Preparation for Recording	28–29
One Touch Recording	29
CD Synchro Recording	29
Dubbing Tapes	29
Digital Recording via Digital Out	29

Clock/Timer

View Clock	30
Clock Setting	30
Timer Setting	30–31
Sleep Timer Setting	31

Specifications

Maintenance	33
-------------------	----

Troubleshooting

.....	34–35
-------	-------

General Information

This system complies with the FCC rules, Part 15 and with 21 CFR 1040.10.

Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and**
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.**

Environmental Information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet).

Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

Acknowledgement

Energy Star

As an ENERGY STAR® Partner, Philips has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

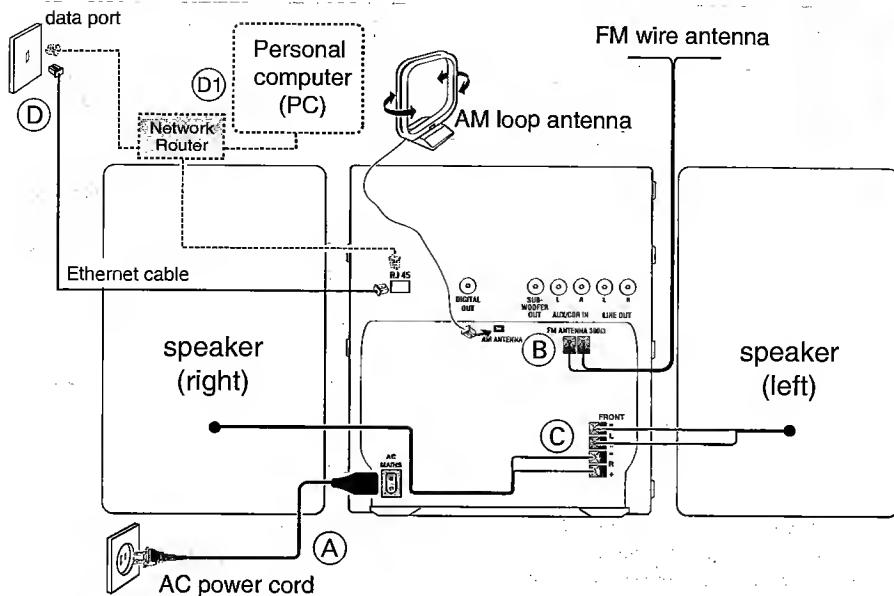


Supplied accessories

- Remote control
- Batteries (two AA size) for remote control
- AM loop antenna
- FM wire antenna
- AC power cord
- Category 5 Ethernet cable

Safety Information

- Before operating the system, check that the operating voltage indicated on the typeplate (or the voltage indication beside the voltage selector) of your system is identical with the voltage of your local power supply. If not, please consult your dealer.
- Place the system on a flat, hard and stable surface.
- Place the system in a location with adequate ventilation to prevent internal heat build-up in your system. Allow at least 10 cm (4 inches) clearance from the rear and the top of the unit and 5 cm (2 inches) from each side.
- Do not expose the system, batteries or discs to excessive moisture, rain, sand or heat sources caused by heating equipment or direct sunlight.
- If the system is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens of the disc unit inside the system. Should this occur, the CD player will not operate normally. Leave the power on for about one hour with no disc in the system until normal playback is possible.
- The mechanical parts of the set contain self-lubricating bearings and must not be oiled or lubricated.
- **When the system is switched to Standby mode, it is still consuming some power. To disconnect the system from the power supply completely, remove the AC power plug from the wall socket.**



Rear Connections

The type plate is located at the rear of the system.

A Power

Before connecting the AC power cord to the wall outlet, ensure that all other connections have been made.

WARNING!

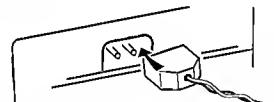
- **For optimal performance, use only the original power cable.**
- **Never make or change any connections with the power switched on.**

To avoid overheating of the system, a safety circuit has been built in. Therefore, your system may switch to Standby mode automatically under extreme conditions. If this happens, let the system cool down before reusing it (not available for all versions).

B Antennas Connection

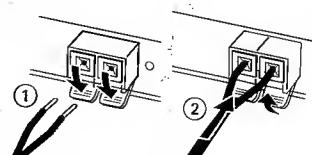
Connect the supplied AM loop antenna and FM antenna to the respective terminals. Adjust the position of the antenna for optimal reception.

AM Antenna



- Position the antenna as far as possible from a TV, VCR or other radiation source.

FM Antenna



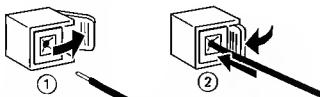
- For better FM stereo reception, connect an outdoor FM antenna to the FM ANTENNA terminal.

Preparations

C Speakers Connection

Front Speakers

Connect the speaker wires to the SPEAKERS (FRONT) terminals, right speaker to "R" and left speaker to "L", colored (marked) wire to "+" and black (unmarked) wire to "-".



- Fully insert the stripped portion of the speaker wire into the terminal as shown.

Notes:

- To avoid magnetic interference to PC monitor/TV, do not position the front speakers too close to them.
- For optimal sound performance, use the supplied speakers.
- Do not connect more than one speaker to any one pair of +/− speaker terminals.
- Do not connect speakers with an impedance lower than the speakers supplied. Please refer to the SPECIFICATIONS section of this manual.

D Internet Audio Connection

Use the supplied ethernet cable to connect the RJ45 terminal to the data port on the wall socket. Fully insert the head of the cable into the data port.

E PC Connection

For streaming MP3 music from your PC via LAN (Local Area Network), you must connect the system with your personal computer. Use a network router (not supplied) to share the internet access.

Optional Connections

The optional equipment and connecting cords are not supplied. Refer to the operating instructions of the connected equipment for details.

Line Out Connection

Connect this output to any analog audio equipment for playback or recording (CD recorder, tape recorder or amplifier for example). Use a cinch cable to connect the **LINE OUT** terminals to the analog audio input terminals of the equipment.

Connecting other equipment to your system

Connect the audio left and right OUT terminals of a TV/VCR, Laser Disc player, DVD player or CD Recorder to the **AUX/CDR IN** terminals.

Notes:

- Do not connect equipment to both the LINE OUT and AUX/CDR IN terminals at the same time. Otherwise, noise will be generated and malfunction might occur.
- If you are connecting equipment with a monaural output (a single audio out terminal), connect it to the AUX/CDR IN left terminal. Alternatively, you can use a "single to double" cinch cable (still be monaural sound).

Subwoofer Out Connection

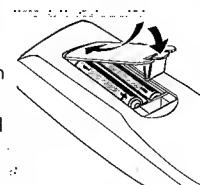
Connect the subwoofer to the **SUBWOOFER OUT** terminal. The subwoofer reproduces just the low bass sound effect (explosions or the rumble of spaceships, for example).

Digital Out Connection

Connect this digital output when recording on any audio equipment with digital input (CD Recorder, Digital Audio Tape [DAT] deck, Digital to Analog Converter and Digital Signal Processor, for example). Use a coaxial cable to connect the **DIGITAL OUT** terminal to the digital input terminal of the equipment.

Inserting batteries into the Remote Control

Insert two batteries (type R06 or AA) into the remote control with the correct polarity as indicated by the + and − symbols inside the battery compartment.



CAUTION!

- Remove batteries if they are exhausted or will not be used for a long time.
- Do not use old and new or different types of batteries in combination.
- Batteries contain chemical substances, so dispose of them properly.

Controls (*main system's illustration on page 3*)

- Controls on the System and Remote Control**
- ① **STANDBY ON** ⏻
 - to switch the system on or to Standby mode.
 - to start EASY SET operation.
 - ② **ECO POWER**
 - to activate or deactivate Eco Power Standby mode.
 - ③ **iR SENSOR**
 - infrared sensor for remote control.
 - ④ **PROG (PROGRAM)**
 - for Internet Audio...to program preset Internet Audio stations.
 - for CDto program disc tracks.
 - for Tunerto program preset radio stations.
 - for Clock(on the system only) to select 12- or 24-hour clock mode.
 - ⑤ **Interactive sound controls**
 - to select the desired sound feature : PERSONAL, DSC, VEC or BASS/TREBLE.
 - ⑥ **JOG CONTROL**
 - during Email or IP address editing mode, to select the previous/next alphanumeric characters.
 - to select the desired sound effect for the selected sound feature.

PERSONAL PERSONAL 1-6, six personal preference Spectrum Analyzer settings.
 DSC OPTIMAL, CLASSIC, TECHNO, VOCAL, ROCK or JAZZ.
 VEC HALL, CLUB, DISCO, CINEMA, CONCERT or ARCADE.
 - ⑦ **CLOCK/TIMER**
 - to view the clock, set the clock or set the timer.
 - ⑧ 
 - to connect headphones.
 - ⑨ **DIM**
 - to select brightness of the display screen : DIM 1, DIM 2, DIM 3 or DIM OFF.

- ⑩ **SOURCE** – to select the following:
CD / (CD 1•2•3)
 - to select disc tray 1, 2 or 3.
- TUNER / (FM•AM)**
 - to select waveband : FM or AM.
- TAPE / (TAPE 1• 2)**
 - to select tape deck 1 or 2.
- AUX / (CDR/DVD)**
 - to select a connected external source : CDR/DVD or AUX (auxiliary) mode.
- ⑪ **Display screen**
 - to view the current status of the system.
- ⑫ **Disc tray**
- ⑬ **DISC CHANGE**
 - to change disc(s).
- ⑭ **OPEN•CLOSE**
 - to open or close the disc tray.
- ⑮ **DISC 1 / DISC 2 / DISC 3**
 - to select a disc tray for playback.
- ⑯ **CATEGORY display panel**
 - to show the category selected.
- ⑰ **CONNECTION display panel**
 - to show the selected connection : INTERNET or PC.
- ⑱ **CONNECT**
 - to select Internet Audio source.
- ⑲ **CATEGORY**
 - to select the desired category in which the station list is organized : GENRE, REGION and LANGUAGE.
- ⑳ **BAND - NEXT/PREV (BAND +/ -)**
 - during Internet connection, to select the next/previous band of the current category.

Controls

(21) Mode Selection

SEARCH•TUNING ◀◀ ▶▶

(—STATION / PLAYLIST +)

for Internet Audio...refer to **STATION -/+**
on the remote control, point **36**.

for CD to search backward/forward.

for Tuner to tune to a lower or higher radio
frequency.

for Tape to rewind or fast forward.

for Clock (on the system only) to set the
hour.

STOP•CLEAR ■ (DEMO STOP)

for Internet Audio...to delete the preset
Internet Audio station.

..... during Email address editing
mode, to delete the current
character.

..... to exit the Email view mode.

for CD to stop playback or to clear a
program.

for Tuner (on the system only) to stop
programming.

for Tape to stop playback or recording.

for Demo (on the system only) to activate/
deactivate the demonstration.

PLAY PAUSE ▶ II

for CD to start or interrupt playback.
for Tape to start playback.

PREV / SIDE / NEXT ▶◀ ▶▶

(PRESET ▼ ▲)

for Internet Audio...during INTERNET
connection, to select a preset
Internet Audio station.

..... during iM Jukebox, to select the
previous/next track from the
current playlist.

..... during IP or Email address editing
mode, to select the previous/
next cursor position.

for CD to skip to the beginning of the
current, previous, or next track.

for Tuner to select a preset radio station.

for Tape to select tape side (back or
front) in tape deck 2 only.

for Clock (on the system only) to set the
minute.

(22) RECORD

- to start recording on tape deck 2.

(23) VOLUME

- to increase or decrease the volume.

(24) DUB (HSD) (HIGH SPEED DUBBING)

- to dub a tape in normal or fast speed.

(25) BASS ▲ ▼

- to increase or decrease the low tone.

TREBLE ▲ ▼

- to increase or decrease the high tone.

(26) AUTO REVERSE (AUTO REV.)

- to select the desired playback modes in tape
deck 2 only.

(27) wOOx ON•OFF

- to select enhanced or normal wOOx sound
effect.

wOOx LEVEL

- to select a desired wOOx level : WOOX 1,
WOOX 2 or WOOX 3.

(28) TAPE DECK 2

(29) TAPE DECK 1

(30) CLOCK

- to view the clock display.

(31) REPEAT

- to playback track(s)/disc(s)/program repeatedly.

(32) INFO! (▶ II on the system)

- during INTERNET connection, to display the
current track/music information.

- to enter an Email address or to enter Email
address editing mode.

- during Email or IP address editing mode, to
confirm and store the Email or IP address.

(33) TIMER ON/OFF

- to activate or deactivate the timer.

(34) SLEEP

- to activate or deactivate the sleep timer.

(35) MUTE

- to interrupt or resume sound reproduction.

(36) STATION -/+ (◀◀ / ▶▶ on the system)

- during INTERNET connection, to select the
previous/next available station from the current
band within the current category.

- during iM Jukebox, to select the previous/next
playlist.

- during IP or Email address editing mode, to
select the previous/next alphanumeric
characters.

(37) BIT RATE

- to display the encoded bit rate of the current active station. The bit rate determined the sound quality of the station.

(38) SHUFFLE

- to playback all available discs and their tracks/program in random order.

(39) DIGITS 0 - 9

(numbers consisting more than two figures must be keyed in within 2 seconds)

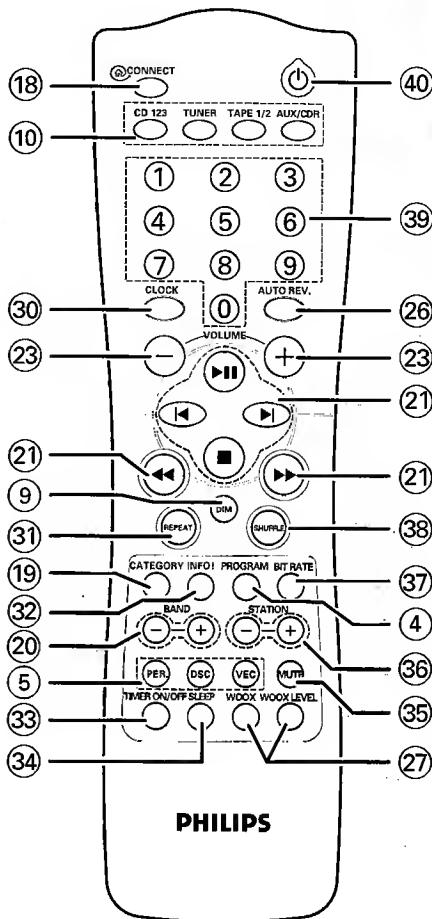
for Internet Audio...to select a preset Internet Audio station.

for CD to select a CD track for playback or programming.

for Tuner to select a preset radio station.

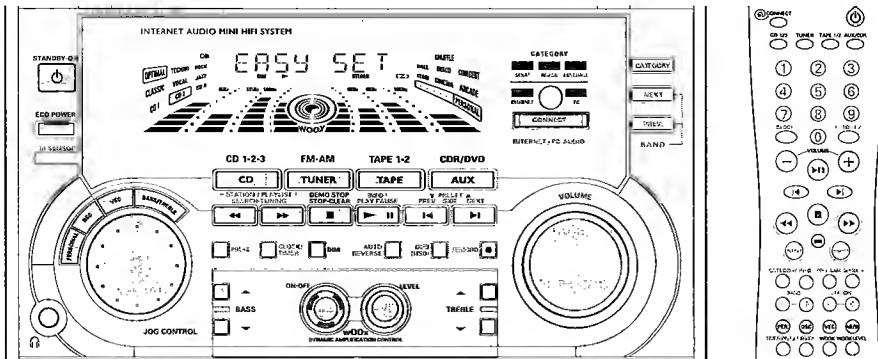
(40)

- to switch the system to Standby mode or Eco Power Standby mode.

**Notes for remote control:**

- First, select the source you wish to control by pressing one of the source select keys on the remote control (CD 123 or TUNER, for example).
- Then select the desired function (▶, ▷/◀, ▷/▶ for example).

Basic Functions



IMPORTANT!

Before you operate the system, complete the preparation procedures.

Demonstration mode

The system has a demonstration mode that shows the various features offered by the system.

To activate the demonstration

- In Standby mode, press and hold **DEMO STOP** ■ on the system until "DEMO ON" is displayed.
→ The demonstration will begin.

To deactivate the demonstration

- Press and hold **DEMO STOP** ■ on the system until "DEMO OFF" is displayed.
→ The system will switch to Standby mode.

Notes:

- Even if you remove the AC power cord and reconnect it to the wall socket, the demonstration will remain off until you activate it again.
- When the power is turned on, the disc tray may open and close to initialize the system.

Easy Set

EASY SET allows you to store all available radio stations automatically.

- In Standby or Demonstration mode, press and hold **STANDBY ON** until "EASY SET" is displayed.
 - The system will search for all radio stations on the FM band, then the AM band.
 - All available radio stations with sufficient signal strength will be stored automatically.
 - The system will stop searching when all the available radio stations are stored or when the memory for 40 preset radio stations is used.
 - The last preset radio station will play when EASY SET is completed.

Note:

- When EASY SET is used, all previously stored radio stations will be replaced.

Switching the system on

In Standby mode

- Press **STANDBY ON, CONNECT or CD/TUNER/TAPE/AUX** on the system.
→ The system will switch to the last selected source or the selected source.
- Press any one of the **DISC 1/2/3** buttons or **OPEN•CLOSE**.
→ The system will switch to CD mode.

In Eco Power Standby mode

- Press **CONNECT, CD 123, TUNER, TAPE 1/2** or **AUX/CDR** on the remote control.
→ The system will switch to the selected source.

Switching the system to Standby mode

In Demonstration mode

- Press and hold **DEMO STOP ■** on the system.

In Eco Power Standby mode

- Press **ECO POWER**.

In any other source mode

- Press **STANDBY ON** (or **□** on the remote control).
→ The clock will appear on the display when the system is in Standby mode.

Switching the system to Eco Power Standby mode

- Press **ECO POWER** (or press and hold **□** on the remote control).
→ "ECO POWER" will be displayed, then the display screen will go blank.
→ The low power ECO POWER LED will be lighted.

Note:

- If you have not deactivated the demonstration, it will resume five seconds after the system switches to Eco Power Standby or Standby mode.

Power Saving Automatic Standby

As a power-saving feature, the system will automatically switch to Standby mode if you do not press any buttons within 30 minutes after a disc or tape has stopped playing.

Dim mode

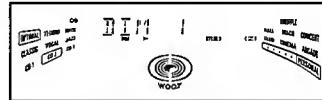
You can select the desired brightness for the display.

- Press **DIM** repeatedly to select DIM 1, DIM 2, DIM 3 or DIM OFF display mode.
→ **DIM** appears on the display, except for DIM OFF mode.

DIM OFF - normal brightness with Spectrum Analyzer On



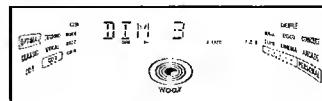
DIM 1 - normal brightness with Spectrum Analyzer Off



DIM 2 - half brightness with Spectrum Analyzer On



DIM 3 - half brightness with Spectrum Analyzer Off and all LEDs on the system will be switched off.



Basic Functions

Volume Control

Adjust **VOLUME** to increase (turn knob clockwise or press **VOLUME +**) or decrease (turn knob counter-clockwise or press **VOLUME -**) the sound level.

To listen through the headphones

- Connect the headphones plug to the  socket at the front of the system.
→ The speakers will be muted.

To switch off the volume temporarily

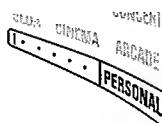
- Press **MUTE** on the remote control.
→ Playback will continue without sound and "MUTE" will be displayed.
- To restore the volume, press **MUTE** again or increase the **VOLUME** level.

Interactive Sound Control

For optimal sound listening, select only one of the following interactive sound controls at a time : PERSONAL, DSC, VEC or BASS/TREBLE.

Personal Sound

- 1 Press **PERSONAL**.
- 2 Adjust the **JOG CONTROL** (or press **PER.** on the remote control repeatedly) to select the desired Personal setting.
→ The selected Personal setting number will appear on the display.
→ If no name has been stored previously, "PERSONAL X" will be displayed. "X" is the setting number.



Personal Setting

You can use the **JOG CONTROL** to adjust the Personal setting to your desired level. Up to six Personal settings can be stored.

- 1 Press and hold **PERSONAL** on the system until "SELECT PRESET NUMBER" is displayed.
- 2 Adjust the **JOG CONTROL** to select the desired Personal setting number and press **>>** on the system to confirm the selection.
→ "ADAPT LOW FREQ LEVEL" will be displayed.

- 3 Adjust the **JOG CONTROL** to select the desired Spectrum Analyzer band level for low frequency.
→ The level will increase or decrease between + 3 and - 3.
- 4 Press **>>** to confirm the selection.
→ "ADAPT MID FREQ LEVEL" will be displayed, followed by "ADAPT HIGH FREQ LEVEL".
- Repeat **steps 3-4** to select the desired middle and high frequency Spectrum Analyzer band levels.
- 5 You can edit the name for the personal setting.
→ The first character of the setting name will be flashing.
- 6 Adjust the **JOG CONTROL** to select the desired letter, number or symbol.
→ "A to Z", "0 to 9" or "*", "-", "+, \, /, _".
- 7 Press **>>** to confirm the selection.
→ The next character for editing will flash.
- Repeat **steps 6-7** to store up to 10 characters.
- 8 To store the setting, press **PERSONAL** on the system again.

To change a setting before storing

- Press **<<** on the system to retrace the steps in reverse order and make the changes accordingly.

To exit without storing the setting

- Press **■** on the system.

Notes:

- During personal setting, if no button is pressed within 90 seconds, the system will exit the Personal setting mode automatically.
- The wOOx level cannot be stored as part of the Personal setting.
- When making a Personal setting, it is not possible to adjust the Bass/Treble level, "USE JOG" will be displayed.

Digital Sound Control (DSC)

The DSC feature enables you to adjust the system to suit your type of music.

1 Press **DSC**.

2 Adjust the **JOG CONTROL** (or press



DSC on the remote control repeatedly) to select the desired Digital Sound Control effect : OPTIMAL, CLASSIC, TECHNO, VOCAL, ROCK or JAZZ.

→ The selected DSC will be encircled.

Note:

– For a neutral sound effect, select **CLASSIC**.

Virtual Environment Control (VEC)

The VEC feature enables you to adjust the system to select a type of environment.

1 Press **VEC**.

2 Adjust the **JOG**



CONTROL (or press **VEC** on the remote control repeatedly) to

select the desired Virtual Environment Control effect : HALL, CLUB, DISCO, CINEMA, CONCERT or ARCADE.

→ The selected VEC will be encircled.

BASS/TREBLE

The BASS/TREBLE feature enables you to define the sound-processor settings for Bass and Treble.

1 Press **BASS/TREBLE**.

→ The BASS and TREBLE LEDs will light up.
→ "ADAPT BASS AND TREBLE LEVELS" will be displayed.

2 Use the BASS/TREBLE controls to select the desired BASS or TREBLE levels respectively.

→ The BASS/TREBLE level will increase or decrease between level +3 and -3.

● Press **BASS ▲** or **▼** repeatedly to select the low tone level.

→ "BASS -%" or "BASS +%" will be displayed.

● Press **TREBLE ▲** or **▼** repeatedly to select the high tone level.

→ "TREBLE -%" or "TREBLE +%" will be displayed.

Note:

– "%" denotes the sound level.

Automatic DSC-wOOx / VEC-wOOx selection

The best wOOx setting is generated automatically for each DSC or VEC selection. You can manually select the wOOx setting that best suits your listening environment.

wOOx

There are three wOOx settings to enhance the bass response.

1 Press **wOOx ON-OFF** (or

wOOx on the remote control) to switch ON (enhanced) or OFF (normal) the wOOx sound effect.



● When wOOx is switched on;

→ The **woox** will appear on the display.

● When wOOx is switched off;

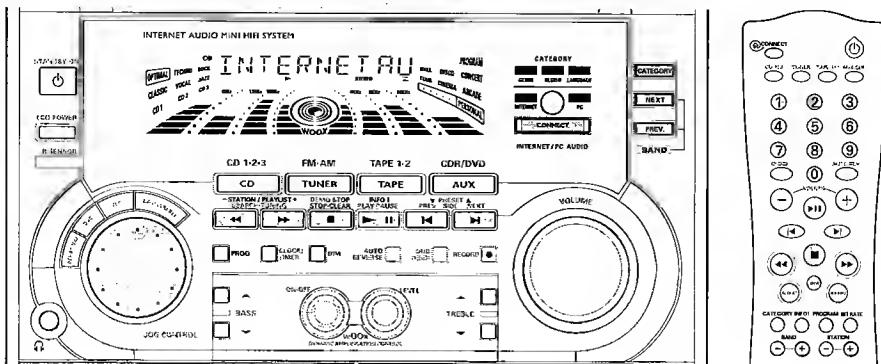
→ The display will show "WOOX OFF" and **woox** will disappear from the display.

2 When wOOx is switched on, adjust **wOOx LEVEL** to select the desired wOOx settings : WOOX 1, WOOX 2 or WOOX 3.

Notes:

- When Personal or Bass/Treble sound control is selected, wOOx will be switched off automatically.
- Some discs or tapes might be recorded in high modulation, which causes a distortion at high volume. If this occurs, deactivate wOOx or reduce the volume.

Internet Audio



Connecting to Internet Audio

- Press **CONNECT** to select the Internet Audio source.
→ "INTERNET AUDIO" will be displayed. A few seconds later, "FM RADIO" and "CONNECTING" will alternately appear on the display until a connection is established.
→ The last selected CATEGORY LED will light up.
→ When setting up a connection is in progress, the INTERNET LED will start flashing.
→ If the connection fails within one minute, "NO INTERNET CONNECTION" will be displayed (refer to "Troubleshooting").

When the connection is established, the system will begin the station data transfer process

- The INTERNET LED will continue flashing.
→ The display will show the last selected station name and "SEARCHING".
→ If the station has been programmed as a preset, the preset number will appear before the station name.
→ If the data transfer fails, "STATION NOT FOUND" will be displayed. Press **▶** to select another station or try again later.

When the station's data is successfully transferred

- The INTERNET LED will light up.
→ The station name will be displayed.
→ **STEREO** will appear on the display if the system is tuned to a stereo station.

To exit the INTERNET connection

- Press **STANDBY ON**, **ECO POWER** or **TUNER**.

Notes:

- If you switch the system to CD, TAPE or AUX mode, it will remain connected to INTERNET.
- If the line is busy, "LINE CONGESTION" will be displayed. Select another station or try again later.

Select a desired Category, Band and Station

To select a category

- Press **CATEGORY** repeatedly to select the desired Internet Audio station list classified under a category : GENRE, REGION or LANGUAGE.
→ The CATEGORY display panel will light up with the selection.
→ The current STATION remains.

To select a band

- Press **NEXT/PREV-BAND** (or **BAND +/−** on the remote control) repeatedly to select the next/previous BAND from the current CATEGORY.
→ The selected BAND and its first STATION will be displayed, and then the system will begin the station data transfer process.

To select a station

- Press **▶** or **◀** (or **STATION +/−** on the remote control) repeatedly to select the next/previous STATION from the current BAND.
→ The selected STATION will be displayed, and then the system will begin the station data transfer process.

Store Personal Favorite Internet Audio Stations

You can store up to 40 preset Internet Audio stations in the memory.

Preset Programming

- 1 Connect to Internet Audio.
- 2 Select a desired CATEGORY-BAND-STATION.
- 3 Press **PROG**.
 - The current station will be stored into the next available preset number.
 - "STORE XXX" will be displayed. "XXX" denotes the preset number.
 - If you attempt to store more than 40 preset Internet Audio stations, "PRESET FULL" will be displayed.
- Repeat **steps 2-3** to store other preset Internet Audio stations.

Select a Preset Internet Audio Station

- Press **◀** or **▶** (or **Digits 0-9** on the remote control).
 - The selected preset CATEGORY LED will light up and the display will show the preset information and number.
 - If you have not stored in any preset station, "PRESET EMPTY" will be displayed.
 - If you select a preset station which has no station stored, "PRESET INVALID" will be displayed.

Erasing a Preset Internet Audio Station

- 1 Press **◀** or **▶** (or **Digits 0-9** on the remote control) to select the preset Internet Audio station to be erased.
- 2 Press and hold **■** on the system until "DELETE XXX" appears on the display. "XXX" denotes the current preset number.
 - The current station will be deleted from the preset list.
 - All subsequent higher preset numbers will decrease by one.
- Repeat **steps 1-2** to erase other preset Internet Audio stations.

Display Bit Rate Information

The encoded bit rate determined the sound quality of the station.

- 1 Select a desired Internet Audio station.
- 2 Press **BIT RATE** on the remote control.
 - The encoding bit rate information of the selected station will be displayed for two seconds (for example, 128 KBIT/S).

Display Title and Artist's Name Information

- 1 Select a desired Internet Audio station.
- 2 Press **▶II** (or **INFO!** on the remote control).
 - If the Email address had not been entered, it will prompt you to enter an Email address instead.
 - The track's title and artist's name of the selected station will be displayed and send to you via Email.
 - If no information is received immediately, "REQUESTING" will be displayed.
 - If there is no response from the current station after a few seconds, "NO INFO AVAILABLE" will be displayed.
 - If invalid Email address is detected, "INVALID EMAIL ADDRESS" will be displayed. Enter the correct Email address.

Enter an Email Address

After entering your Email address, you are able to enjoy the following benefits :

- to get extra information on the track selected.
- to get information on how to download the software for streaming MP3 music from PC.
- to get information when there is a new software for upgrade available.

- 1 Press **▶II**.
 - "PLEASE ENTER EMAIL ADDRESS" will be displayed.
 - "_" starts flashing.
- 2 Adjust the **JOG CONTROL** to select the desired character, digit or symbol.
 - You can also press **▶ / ◀** (or **STATION + / -** on the remote control).
 - "_" ; "A to Z"; "0 to 9"; "--" or the available symbols will be shown.

Internet Audio

Symbol	FTD display	Symbol	FTD display
@	→ ☐	*	→ *
.	→ .	/	→ /
+	→ +	?	→ ?
=	→ =	'	→ '
	→	`	→ `
&	→ &	\$	→ \$

- 3 Press ►| or |◀ to select the next/previous cursor position.
- Repeat **steps 2-3** to complete the Email address. The maximum length for the Email address is 128 characters/digits.
- 4 Press ►|| (or **INFO!** on the remote control) to confirm and store the Email address.

To edit the Email address

- 1 Press and hold ►|| (or **INFO!** on the remote control) for **five seconds**.
 - The last entered Email address appears on the display.
- To view the next/previous character, press ►| or |◀ button. Once it reaches the last character/digit/symbol, pressing ►| button will not be able to move the cursor to the next position.
- 2 Press ►|| (or **INFO!** on the remote control) to edit the Email address.
- 3 Press ►| or |◀ to select the next/previous cursor position for editing.
 - The selected character/digit/symbol starts flashing. Repeat **steps 2-4** of "Enter an Email Address".
- To delete the current character, press ■ **once**.

To exit without storing

- Press and hold ■ on the system for **five seconds**.

iM Jukebox - Streaming MP3 music from PC

This feature allows you to stream your favorite MP3 music from your PC via LAN.

Preparation for iM Jukebox

- 1 Connect your personal computer to the router (refer to "Preparations - Rear Connections").
- 2 Enter your Email address (refer to "Enter an Email Address").
 - After registering your Email address, Philips will provide the information and source to download software for the usage of streaming MP3 music from your PC via LAN.

- 3 Install the downloaded software.

Connecting to iM Jukebox

- When in Internet Audio mode (refer to "Connecting to Internet Audio"), press **CONNECT** to select iM Jukebox.
 - "IM JUKEBOX" will be displayed. A few seconds later, "CONNECTING" will alternately appear on the display until a connection is established.
 - The PC LED starts flashing when connection is in progress, then lights up when the connection is established.
 - If the connection fails within one minute, "NO PC CONNECTION" will be displayed (refer to "Troubleshooting").

To select a playlist

- Press ►| or |◀ (or **STATION** +/- on the remote control) repeatedly.

To select a track from the current playlist

- Press ►| or |◀ repeatedly.

Notes:

- During iM Jukebox, the **CATEGORY**, **PROGRAM** and **INFO!** buttons are not functional.
- iM Jukebox does not support Macintosh machine and also cannot play MP3 track with variable bit-rate.

Upgrading Software

This system can be re-flashed to upgrade its firmware via internet to benefit from future software releases.

- Press and hold **CONNECT** and ►| on the system **while unplug and plug-in the power cord**.
 - "INTERNET AUDIO" will be displayed and followed by "REQUEST FOR SOFTWARE UPGRADE".
- **If there is a new software for upgrading**
 - "UPGRADING IN PROGRESS" will be displayed and the latest software will be downloaded.
- **If new software upgrading is successful**
 - "UPGRADING COMPLETE" will be displayed and the system will reinitiate the Internet Audio connection.
 - The sound will be muted until the connection is established.

- **If there is no new software**
→ "YOUR SOFTWARE IS UP-TO-DATE" will be displayed.
- **If an error occurs while upgrading**
→ "UPGRADING ERROR" will be displayed.
→ It will continue running with the existing software.
→ Try again later to upgrade your software.

Note:

- The first time you power up the system, the Internet Audio software will automatically be upgraded to the latest available version.

Enter an IP Address/Manual IP Editing (advanced feature)

If the network does not support Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) or you need to use a proxy to connect to the internet, it is necessary to manually enter the IP addresses.

- 1 Press and hold **CONNECT** and **◀** on the system **while unplug and plug-in the power cord**.
→ "INTERNET AUDIO" will be displayed, followed by "ENTER 15-DIGIT SUBNET MASK".
→ The first digit starts flashing.
- 2 Adjust the **JOG CONTROL** to select the digit or symbol.
- You can also press **▶▶ / ◀◀** (or **STATION + / -** on the remote control).
→ "0 to 9" or ".," will be available.
- 3 Press **▶** or **◀** to select the next/previous cursor position for editing.
→ The selected digit starts flashing.
- Repeat **steps 2-3** to complete the IP address.
- 4 Press **▶▶** (or **INFO!** on the remote control) to store the current IP address and enter the next sequence of IP address editing.
- There are a total of seven sequences to be completed, including the sequence for keying the 15-digit subnet mask (e.g. "xxx,xxx,xxx,xxx"). They are as follows :
"ENTER 15-DIGIT SET IP"
"ENTER 15-DIGIT GATEWAY IP"
"ENTER 15-DIGIT DNS-1 IP"
"ENTER 15-DIGIT DNS-2 IP"
"ENTER 15-DIGIT HTTP PROXY IP"
"ENTER 5-DIGIT HTTP PROXY PORT"
→ To enter 5-digits port number, for example "80", key in as "00000".

- 5 Repeat **steps 2-4** for each sequence of IP address editing.
- The system will automatically exit the IP address editing mode when you finished the last sequence.

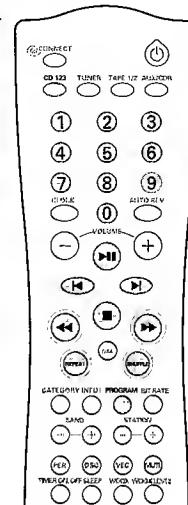
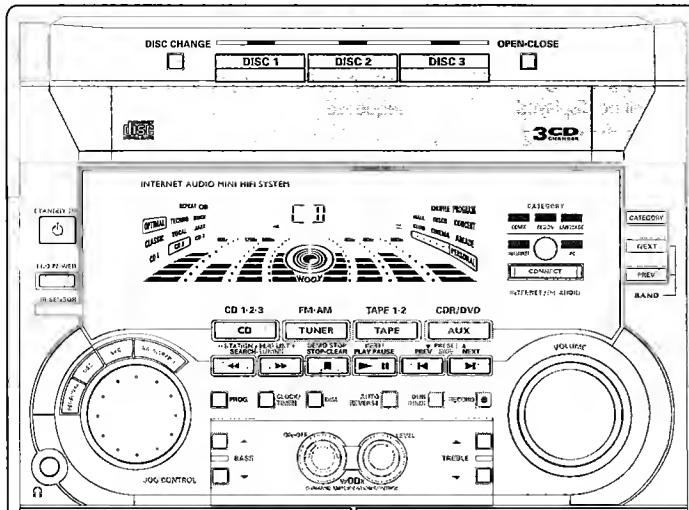
Notes:

- If your network does not support Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) and you are using an anonymous proxy to connect to the internet, complete all the seven sequences.
- If your network support Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) and you are using an anonymous proxy to connect to the internet, enter "000.000.000.000" as the subnet mask. The system will skip the first five sequences and prompt you for the http proxy IP address and port number.
- If your network does not support Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) and you are not using an anonymous proxy to connect to the internet, complete the first five sequences and enter "000.000.000.000" as your proxy IP address. You do not have to enter the proxy port number.
- If your network support Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) and you are not using an anonymous proxy to connect to the internet, enter "000.000.000.000" as your subnet mask and enter "000.000.000.000" as your proxy IP address. This is also the default factory setting.
- If the network has a firewall, verify with the network administrator that all the ports are accessible from inside the network.

Restore to factory settings

- Press and hold **CONNECT** and **▶▶** on the system **while unplug and plug-in the power cord**.
→ "INTERNET AUDIO" will be displayed, followed by "CONNECTING". A few seconds later, "RESTORE TO FACTORY SETTINGS" will appear on the display.
→ The Email address and preset list are cleared.
→ The set now operates on DHCP without proxy to connect to the internet.
→ The software will be upgraded automatically if there is new version available.

CD Operation



IMPORTANT!

- This system is designed for regular discs. Therefore, do not use any accessories such as disc stabilizer rings or disc treatment sheets, etc., as offered on the market, because they may jam the changer mechanism.
- Do not load more than one disc into each tray.

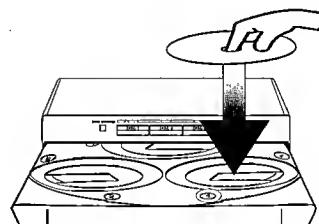
Discs for Playback

This system can playback all digital audio CDs, finalized digital audio CD-Recordable (CDR) discs and finalized digital audio CD-Rewritable (CDRW) discs.



Loading Discs

- 1 Press **CD** to select CD mode.
- 2 Press **OPEN-CLOSE** to open the disc tray.
- 3 Load up to two discs on the individual disc trays. To load the third disc, press **DISC CHANGE**.
→ The disc tray will rotate until the empty tray is ready for loading.



- 4 Press **OPEN-CLOSE** to close the disc tray.
→ "READING" will be displayed. The selected disc tray, total number of tracks and the playing time will appear on the display.
→ A lighted button indicates that a disc is loaded on the disc tray.

Notes:

- Load the discs with the label side facing up.
- To ensure good system performance, wait until the disc tray completely reads the disc(s) before proceeding.

Disc Playback

To play all discs on the disc tray

- Press **PLAY ▶II**
 - All the available discs will play once, then stop.
 - During playback, the selected disc tray, track number and elapsed playing time of the current track will appear on the display.

To play one disc only

- Press **DISC 1**, **DISC 2** or **DISC 3**.
 - The selected disc will play once, then stop.

To interrupt playback

- Press **PAUSE ▶II**
- To resume playback, press **PLAY ▶II** again.

To stop playback

- Press **■**.

To search for a particular passage during playback

- Press and hold **◀◀** or **▶▶** and release it when the desired passage is located.
 - During searching, the volume will be reduced.

To select a desired track

- Press **◀** or **▶** repeatedly (or **Digits 0-9** on the remote control) until the desired track appears on the display.
- If playback is stopped, press **PLAY ▶II** to start playback.

Note:

- In Shuffle mode, pressing **◀** will cause the player to skip only to the beginning of the current track.

To skip to the beginning of the current track during playback

- Press **◀** once.

Replace discs during playback

- 1 Press **DISC CHANGE**.
- 2 To change the inner disc, press **DISC CHANGE** again.
 - "DISC CHANGE" will be displayed and the disc will stop playing.
 - The disc tray will close to retrieve the inner disc, then reopen with the inner disc accessible.

Programming the disc tracks

Programming tracks is possible when playback is stopped. Up to 40 tracks can be stored in the memory in any order.

- 1 Load the desired discs on the disc tray (refer to "Loading Discs").
- 2 Press **PROG** to start programming.
 - **PROGRAM** will start flashing.
- 3 Press **CD** (**CD 1+2+3**) or **DISC 1/2/3** to select a disc.
- 4 Press **◀** or **▶** (or **Digits 0-9** on the remote control) to select the desired track.
- 5 Press **PROG** to store the track.
- Repeat steps 3-5 to store other discs and tracks.
- 6 Press **PLAY ▶II** to start program playback.
 - "PLAY PROGRAM" will be displayed.
- To end programming without starting playback, press **■** once.
 - The total number of tracks programmed and the total playing time will appear on the display.

Notes:

- If the total playing time is more than "99:59" or if one of the programmed tracks has a number greater than 30, then "---" will appear on the display instead of the total playing time.
- If you attempt to program more than 40 tracks, "PROGRAM FULL" will be displayed.
- If you press any of the **DISC 1/2/3** buttons, the system will play the selected disc or track, and the stored program will be ignored temporarily. The **PROGRAM** symbol also will disappear temporarily from the display. It will reappear when playback of the selected disc ends.
- During programming, if no button is pressed within 20 seconds, the system will exit the Program mode automatically.

To review the program

- Stop playback and press **◀** or **▶** repeatedly.
- To exit review mode, press **■**.

CD Operation

To erase the entire program

- Press ■ once when playback is stopped or twice during playback.
→ "PROGRAM CLEARED" will be displayed.
→ PROGRAM will disappear from the display.

Note:

- The program will be erased when the system is disconnected from the power supply or when the disc tray is opened.

Repeat

The current track, a disc, all available discs or all programmed tracks can be played repeatedly.

- 1 Press REPEAT on the remote control repeatedly to select various repeat modes.
- In normal playback
 - "TRACK" – to repeat the current track.
 - "DISC" – to repeat the entire disc.
 - "ALL DISC" – to repeat all available discs.
 - REPEAT appears on the display.
- In program playback
 - "TRACK" – to repeat the current programmed track.
 - "PROGRAM" – to repeat all programmed tracks.
 - REPEAT and PROGRAM will appear on the display.
- The selected track/disc(s)/program will now be played repeatedly until you press ■.
- 2 To resume normal playback, press REPEAT until the "OFF" mode is displayed.
→ REPEAT will disappear from the display.

Note:

- Selecting SHUFFLE during repeat playback will cancel all repeat modes.

Shuffle

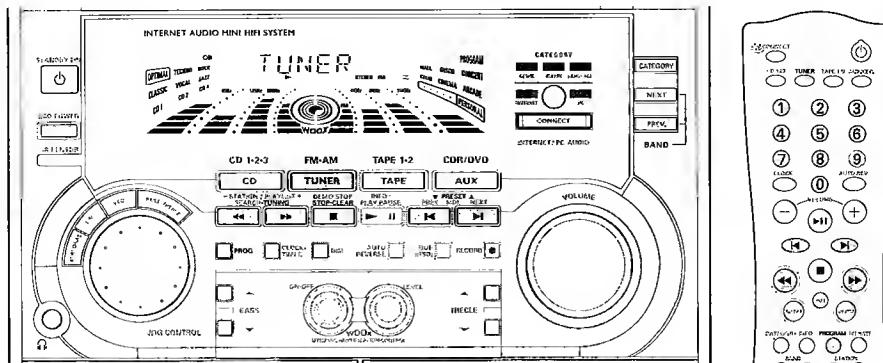
All the available discs and their tracks or all the programmed tracks can be played in random order.

- 1 Press SHUFFLE on the remote control.
→ "SHUFFLE" and SHUFFLE will appear on the display.
- The discs and the tracks will be played in random order until you press ■.
- 2 To resume normal playback, press SHUFFLE again.
→ SHUFFLE will disappear from the display.

When you select REPEAT mode during shuffling

- In normal shuffled playback
 - "TRACK" and "ALL DISC" repeat modes are available for selection.
 - REPEAT and SHUFFLE will appear on the display.
- In program shuffled playback
 - "TRACK" or "PROGRAM" repeat modes are available for selection.
 - REPEAT, PROGRAM and SHUFFLE will appear on the display.

For Recording, please refer to "Tape Operation/Recording".



Storing Preset Radio Stations

You can store up to 40 preset radio stations in the memory.

Automatic Preset Programming

- EASY SET setting (refer to "Basic Functions - EAST SET").
OR

1 8

- 1 Press **TUNER** (FM•AM) to select TUNER mode.
→ "TUNER" will be displayed. A few seconds later, the current radio frequency will appear on the display.
→ If an FM station is received in stereo, **STEREO** will appear on the display.

To begin automatic preset from a desired preset number

- Press **◀** or **▶** (or **Digits 0-9** on the remote control) to select the desired preset number.
→ If a radio station has been stored in one of the presets, it will not be stored again under another preset number.

- 2** Press and hold **PROG** until "AUTO" appears on the display.
→ **PROGRAM** will start flashing.
→ The system will start searching for all radio stations on the FM band, then the AM band.
→ All available radio stations with sufficient signal strength will be stored automatically.
→ The system will stop searching when all the available radio stations are stored or when the memory for 40 preset radio stations is used.
→ The last preset radio station will then be played when completed.

To stop storing the automatic preset

- Press **PROG** or ■ on the system

Note

- If no preset number is selected, automatic preset will begin from preset (1) and all your former presets will be overridden.

Manual Preset Programming

- 1** Press **TUNER** (FM•AM) repeatedly to select the desired waveband : FM or AM.

- 2 Press **PROG**

→ PROGRAM will start flashing

→ The next available preset number will be displayed for selection.

- 3 Press and hold \blacktriangleleft or \triangleright until the frequency indication starts to change, then release.
 → The display will show "SEARCH" until a radio station with sufficient signal strength is found.

To store the radio station to another preset number

- Press **◀** or **▶** (or **Digits 0-9** on the remote control) to select the desired preset number.

- 4 Press **PROG** again to store the radio station.
→ **PROGRAM** will disappear from the display.

- Repeat **steps 2–4** to store other preset radio stations.

Tuning to a weak radio station

- Press **◀◀** or **▶▶** briefly and repeatedly until the optimal reception is found.

To stop storing the manual preset

- Press ■ on the system

Radio Reception

Notes:

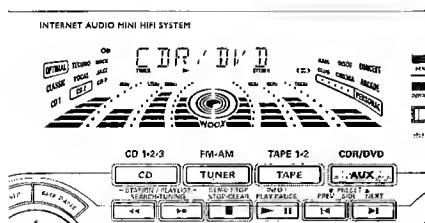
- If you attempt to store more than 40 preset radio stations, "PROGRAM FULL" will be displayed.
- During programming, if no button is pressed within 20 seconds, the system will exit the Program mode automatically.

Tuning to Preset Radio Stations

- Once you've preset the radio stations, press **◀** or **▶** (or **Digits 0-9** on the remote control) to select the desired preset number.
→ The preset number, radio frequency, and waveband will appear on the display.

For Recording, please refer to "Tape Operation/Recording".

External Sources



Listening to External Sources

- 1 Connect the audio out terminals of the external equipment (TV, VCR, Laser Disc player, DVD player or CD Recorder) to the AUX/CDR IN terminals of your system.
- 2 Press **AUX** (CDR/DVD) repeatedly to select CDR/DVD or normal AUX mode.
→ "CDR/DVD" or "AUX" will be displayed.

● When CDR/DVD mode is selected, any audio equipment connected to the LINE OUT terminals of this mini system will be muted. You will not be able to record or listen to the sound on equipment connected to the LINE OUT terminal.

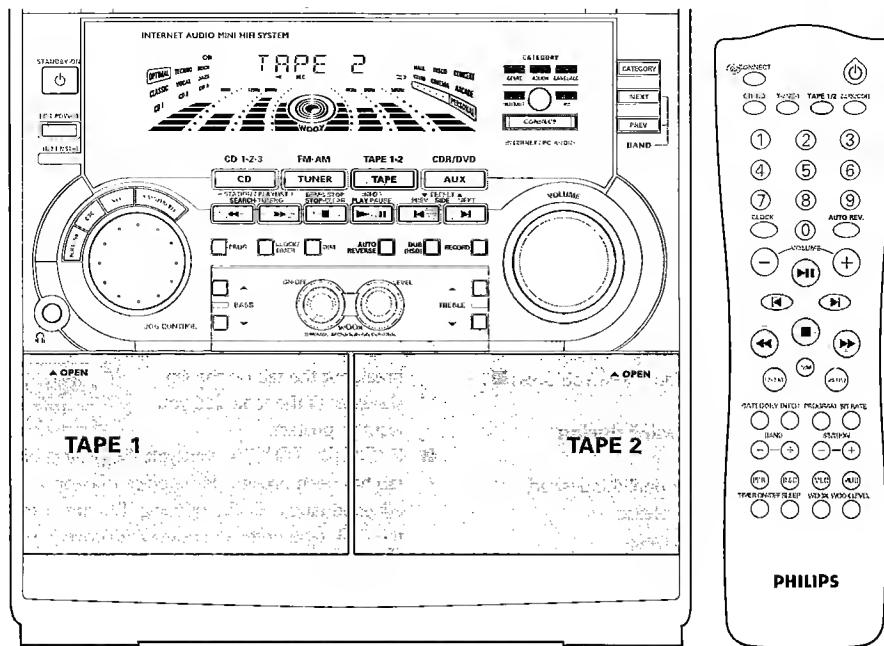
- If the sound from the external source is distorted, select CDR/DVD mode for listening.

Notes:

- You are advised not to listen to and record from the same source simultaneously.
- All the interactive sound control features (DSC or VEC, for example) are available for selection.
- Refer to the operating instructions for the connected equipment for details.

For Recording, please refer to "Tape Operation/Recording".

Tape Operation/Recording

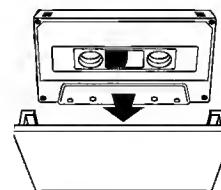


IMPORTANT!

- Before playing a tape, check and tighten slack tape with a pencil. Slack tape may get jammed or may burst in the mechanism.
- C-120 tape is extremely thin and is easily deformed or damaged. It is not recommended for use in this system.
- Store the tapes at room temperature and do not put them too close to a magnetic field (for example, a transformer, TV or speaker).

Tape Playback

- 1 Press ▲ OPEN to open the tape deck door.
- 2 Insert a recorded tape and close the tape door.
- Load the tape with the open side down and the full spool to the left.



- 3 Press TAPE (TAPE 1•2) repeatedly to select tape deck 1 or tape deck 2.
→ The selected tape deck number is displayed.
- 4 Press PLAY ▶ II to start playback.

To stop playback

- Press ■.

Tape Operation/Recording

To change the playback side on tape deck 2 only

- Press **◀** or **▶**.
→ The **◀ (BACK)** or **▶ (FRONT)** will appear on the display, depending on the tape side selected.

To change the playback mode on tape deck 2 only

- Press **AUTO REVERSE** repeatedly to select the different playback modes.
—: playback on one side of the tape only.
—: both sides are played once.
—: both sides are played repeatedly, up to 10 times each side unless you press **■**.

To rewind or fast forward during playback

- Press and hold **◀◀** or **▶▶** until the desired passage is reached, then release.
→ The tape continues playing.
- The tape will stop automatically at the end of the tape during rewinding or fast forwarding.
→ During searching, the sound is reduced to a low volume.

To rewind or fast forward when playback is stopped

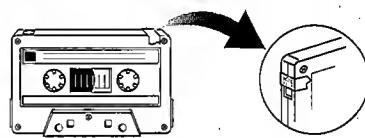
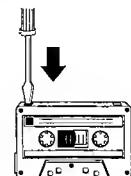
- 1 Press **◀◀** or **▶▶**.
- 2 Press **■** when you reached the desired passage.

Note:

- During rewinding or fast forwarding of a tape, it is also possible to select another source (CD, TUNER or AUX, for example).

General Information on Recording

- For recording, use only tape of IEC type I (normal tape) or IEC type II (CrO_2).
- The recording level is set automatically, regardless of the position of the Volume, VEC, DSC and so forth.
- The tape is secured at both ends with leader tape. At the beginning and end of the tape, nothing will be recorded for six to seven seconds.
- To prevent accidental recording, break out the tab on the left shoulder of the tape side you want to protect.
- If "CHECK TAPE" is displayed, the protection tab has been broken. Put a piece of clear adhesive tape over the opening. Do not cover the CrO_2 tape detection hole when covering the tab opening.



IMPORTANT!

- Recording is permissible if copyright or other rights of third parties are not infringed upon.
- Recording is possible only on tape deck 2.

Preparation for Recording

- 1 Press **TAPE** (TAPE 1•2) to select TAPE 2.
- 2 Load a recordable tape into tape deck 2.
- 3 Press **◀** or **▶** to select the recording tape side.
→ **◀** appears on the display for the reverse side.
→ **▶** appears on the display for the forward side.
- 4 Press **AUTO REVERSE** repeatedly to select a recording mode.
→ **—** for recording on one side only.
→ **—** for recording on both sides.

Tape Operation/Recording

- 5** Prepare the source to be recorded.
CD – load the disc(s).
TUNER – tune to the desired radio station.
TAPE – load the prerecorded tape into tape deck 1 with the full spool to the left.
AUX – connect external equipment.
CONNECT – select a desired Internet Audio station.

When recording is in progress

→ **REC** starts flashing.

- It is not possible to change tape sides.
- It is not possible to listen to another sources except when dubbing tapes.
- It is not possible to activate the timer function.

One Touch Recording

- 1** Press **CD, TUNER, AUX or CONNECT** to select the source.
- 2** Start playback of the selected source.
- 3** Press **RECORD** to start recording.

To stop recording

- Press **■** on the system.

Note:

- One Touch Recording is not possible in **TAPE** mode, "SELECT SOURCE" will be displayed.

CD Synchro Recording

- 1** Press **CD 1•2•3** to select the disc.
- Press **◀** or **▶** (or **Digits 0–9** on the remote control) to select the desired track to start recording.
- You can program the tracks in the order you want them to be recorded (refer to "CD Operation - Programming the disc tracks").
- 2** Press **RECORD** to start recording.
 → The disc will start playback automatically.

To select another track during recording

- 1** Press **PAUSE ▶II** to interrupt recording.
- 2** Press **◀** or **▶** (or **Digits 0–9** on the remote control) to select the desired track.
- 3** Press **PLAY ▶II** to resume recording.

To stop recording

- Press **■**.
 → Recording and disc playback will stop simultaneously.

Dubbing Tapes

- 1** Load the prerecorded tape in tape deck 1.
- You can set the tape to the desired passage where recording will start.
- 2** Press **DUB (HSD)** once for normal speed dubbing or twice (within 2 seconds) for high speed dubbing.
 → Playing and recording will start simultaneously.
 → "NORMAL" (normal speed) or "FAST" (high speed) will be displayed, followed by "DUB" with an indication on the selected tape side direction.
 → During high speed dubbing, the volume will be reduced and **HSD** will appear on the display.
- Dubbing of tapes is possible on one side of the tape only. To continue recording on the reverse side, at the end of side A, flip the tapes to side B and repeat the procedure.

To stop dubbing

- Press **■**.

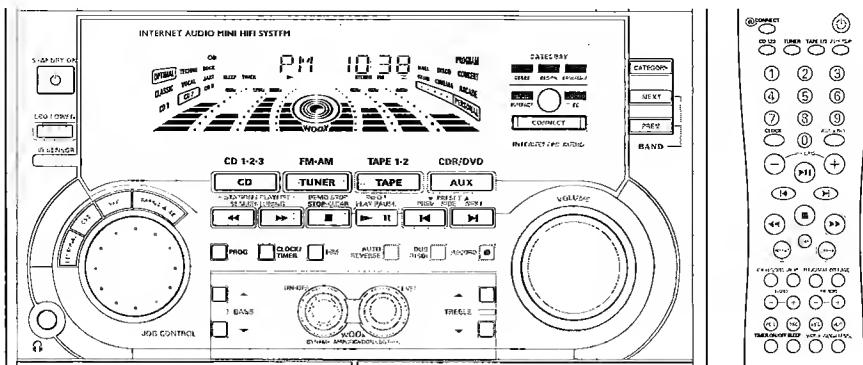
Notes:

- Only **—** mode is available during dubbing.
- Dubbing of tapes is possible only from tape deck 1 to tape deck 2.
- To ensure good dubbing, use tapes of the same length.
- You can listen to another source while dubbing.

Digital Recording via Digital Out

For CD digital recording, please refer to the instruction manuals for the CD recorder, digital audio equipment and so forth.

Clock/Timer



IMPORTANT!

When in Eco Power Standby mode, it is not possible to operate the clock or timer function.

View Clock

The clock (if it is set) will be shown in Standby mode.

To view the clock in any source mode (CD or TUNER, for example)

- Press **CLOCK/TIMER** briefly (or **CLOCK** on the remote control).
 - The clock will be displayed for a few seconds.
 - If the clock has not been set, "---- : --" will be displayed.

Clock Setting

The clock can be set in either 12-hour or 24-hour mode ("AM 12:00" or "00:00" for example)

- 1 Press **CLOCK/TIMER** twice.
- 2 Press **PROG** on the system repeatedly to select clock mode.
 - If 12-hour mode is selected, "AM 12:00" will start flashing.
 - If 24-hour mode is selected, "00:00" will start flashing.
- 3 Press **◀◀** or **▶▶** on the system repeatedly to set the hour.
- 4 Press **◀◀** or **▶▶** on the system repeatedly to set the minute.
- 5 Press **CLOCK/TIMER** again to store the setting.
 - The clock will start working.

To exit without storing the setting

- Press **■** on the system.

Notes:

- The clock setting will be cancelled when the power cord is disconnected or if a power failure occurs.
- During clock setting, if no button is pressed within 90 seconds, the system will exit clock setting mode automatically.

Timer Setting

The system can switch on to CD, TUNER, TAPE 2 or INTERNET AUDIO mode automatically at a preset time, serving as an alarm to wake you up.

IMPORTANT!

- Before setting the timer, ensure that the clock is set correctly.
- The timer will always be switched on after it has been set.
- The timer will not start if a recording is in progress.
- The volume of the timer will increase gradually from the minimum level to the last tuned volume level.

- 1 Press and hold **CLOCK/TIMER** for more than two seconds to select timer mode.
 - "AM 12:00" or "00:00" or the last timer setting will start flashing.
 - **TIMER** will start flashing.
 - The selected source will be lighted while other available sources are flashing.
- 2 Press **CD, TUNER, TAPE** or **CONNECT** to select the desired source.

- Before setting the timer, make sure the music source has been prepared.
CD – Load the disc(s). To start from a specific track, make a program (refer to "CD Operation - Programming the disc tracks").
TUNER – tune to the desired radio station.
TAPE – load the prerecorded tape into tape deck 2.
CONNECT – select a desired Internet Audio station.
- 3 Press **◀◀** or **▶▶** on the system repeatedly to set the hour for the timer to start.
- 4 Press **◀◀** or **▶▶** on the system repeatedly to set the minute for the timer to start.
- 5 Press **CLOCK/TIMER** to store the start time.
→ The timer is now set and activated.
→ **TIMER** will remain on the display.
- At the preset time, the selected source will play.

To exit without storing the setting

- Press **■** on the system.

Notes:

- If CD is the selected source and it is not available when the preset time is reached, Tuner will be selected automatically.
- If Tape is the selected source, and if the preset time is reached during high speed dubbing, Tuner will be selected automatically.
- If Internet Audio is the selected source, and there is no connection after 30 seconds, Tuner will be selected automatically.
- During timer setting, if no button is pressed within 90 seconds, the system will exit timer setting mode automatically.

To deactivate the TIMER

- Press **TIMER ON/OFF** on the remote control.
→ The display will show "CANCELL" and **TIMER** will disappear from the display.

To activate the TIMER

- Press **TIMER ON/OFF** on the remote control.
→ The last set timer information will be shown for a few seconds and **TIMER** will appear on the display.

Sleep Timer Setting

The sleep timer enables the system to switch to Standby mode automatically within a preset amount of time.

- 1 Set the clock (refer to "Clock Setting").
- 2 Press **SLEEP** on the remote control repeatedly to select a preset amount of time.
→ The selections are as follows (time in minutes):
60 → 45 → 30 → 15 → OFF → 60 ...
→ "SLEEP XX" or "OFF" will be displayed. "XX" is the time in minutes.
- 3 When you reach the desired length of time, stop pressing the **SLEEP** button.
→ The Sleep Timer is now set. After this amount of time passes, the system will switch to Standby mode.

To deactivate the Sleep Timer

- Press **SLEEP** repeatedly until "OFF" is displayed, or press the **STANDBY ON** button.

Specifications

AMPLIFIER

Output power	240 W total power
.....	2 x 120 W RMS ⁽¹⁾ / 2 x 100 W FTC ⁽¹⁾
Signal-to-noise ratio	≥ 75 dBA (IEC)
Frequency response	60 – 16000 Hz, ± 3 dB
Input sensitivity	
AUX In / CDR/DVD In	500 mV / 1V
Output	
Speakers	≥ 6 Ω
Headphones	32 Ω – 1000 Ω
Subwoofer Out	1.3V ±2dB, > 22000 Ω
Line Out	500 mV ±2dB, > 22000 Ω
Digital Out	IEC 958, 44.1 kHz (1) (6 Ω, 60 Hz – 12.5 kHz, 10% THD)

INTERNET AUDIO

Number of programmable stations	40
Input	
RJ45 jack	IEEE 802.3
MP3 specifications	
Frequency response (256 kbps)	20 – 20000 Hz
Signal-to-noise ratio	≥ 76 dBA
Channel separation	≥ 79 dB (1 kHz)
Total harmonic distortion (256 kbps)	< 0.05%
Bit rate	32 – 256 kbps
Sampling frequencies	32, 44.1, 48 kHz

CD PLAYER

Number of programmable tracks	40
Frequency response	20 – 20000 Hz
Signal-to-noise ratio	≥ 76 dBA
Channel separation	≥ 79 dB (1 kHz)
Total harmonic distortion	< 0.02% (1 kHz)

TUNER

FM wave range	87.5 – 108 MHz
AM wave range	530 – 1700 kHz
Number of presets	40
Antenna	
FM	300 Ω dipole wire
AM	Loop antenna

TAPE PLAYER

Frequency response	
CrO ₂ tape (type II)	60 – 15000 Hz (5 dB)
Normal tape (type I)	60 – 15000 Hz (5 dB)
Signal-to-noise ratio	
CrO ₂ tape (type II)	≥ 50 dBA
Normal tape (type I)	≥ 47 dBA
Wow and flutter	≤ 0.4% DIN

SPEAKERS

Front left/right

System	3-way Bass reflex system with top firing wOOx
Impedance	6 Ω
wOOx	1 x 6.5" top firing wOOx driver
Woofer	1 x 6.5" full range
Tweeter	1 x 2.5" Ferrofluid
Polydome Tweeter	1 x 1"
Dimensions (w x h x d)	240 x 335 x 347 (mm) 9.45 x 13.19 x 13.66 (inches)
Weight	4.81 kg each 10.6 pounds each

GENERAL

Material/finish	Polystyrene/Metal
AC Power	120V / 60 Hz
Power Consumption	
Active	185 W
Standby	< 20 W
Eco Power Standby	< 2 W
Dimensions (w x h x d)	265 x 310 x 390 (mm) 10.43 x 12.20 x 15.35 (inches)
Weight (without speakers)	9.5 kg / 21 pounds

Specifications and external appearance are subject to change without notice.

Cleaning the Cabinet

- Use a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use a solution containing alcohol, spirits, ammonia or abrasives.

Cleaning Discs

- When a disc becomes dirty, clean it with a cleaning cloth. Wipe the disc from the center out. Do not wipe in a circular motion.
- Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners, or antistatic spray intended for analog records.

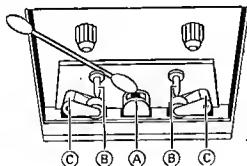


Cleaning the disc lens

- After prolonged use, dirt or dust may accumulate at the disc lens. To ensure good playback quality, clean the disc lens with Philips CD Lens Cleaner or any commercially available cleaner. Follow the instructions supplied with the cleaner.

Cleaning the Heads and the Tape Paths

- To ensure good recording and playback quality, clean the heads (A), the capstan(s) (B), and pressure roller(s) (C) after every 50 hours of tape operation.
- Use a cotton swab slightly moistened with cleaning fluid or alcohol.
- You also can clean the heads by playing a cleaning tape once.



Demagnetizing the heads

- Use a demagnetizing tape available at your dealer.

Troubleshooting

WARNING

Under no circumstances should you try to repair the system yourself, as this will invalidate the warranty. Do not open the system as there is a risk of electric shock.

If a fault occurs, first check the points listed below before taking the system for repair. If you are unable to remedy a problem by following these hints, consult your dealer or service center.

Problem	Solution
INTERNET AUDIO OPERATION	
"CHECK CABLE" is displayed.	<ul style="list-style-type: none"> - Check if the RJ45 terminal is connected to the LAN.
"ERROR 002" is displayed - DHCP server is not responding or no IP address.	<ul style="list-style-type: none"> - Check the ethernet cable connection and/or try again.
"ERROR 005 or 006" is displayed - the mini system encountered a hardware problem.	<ul style="list-style-type: none"> - Send the mini system for repair.
"ERROR 007" is displayed - music provider not responding.	<ul style="list-style-type: none"> - Please try again later. If error persists, contact Philips Toll Free Help Line.
"NO INTERNET CONNECTION" is displayed.	<ul style="list-style-type: none"> - Remove and reconnect the AC power plug and switch on the system again.
"NO PC CONNECTION" is displayed.	<ul style="list-style-type: none"> - Check the PC and network router connections. - Check the iM Jukebox software.
CD OPERATION	
"NO DISC" is displayed.	<ul style="list-style-type: none"> - Insert a disc. - Check if the disc is inserted upside down. - Wait until the moisture condensation at the lens has cleared. - Replace or clean the disc, see "Maintenance".
"DISC NOT FINALIZED" is displayed.	<ul style="list-style-type: none"> - Use a finalized CD-R(W) or CD-R.
RADIO RECEPTION	
Radio reception is poor.	<ul style="list-style-type: none"> - If the signal is too weak, adjust the antenna or connect an external antenna for better reception. - Increase the distance between the Mini HiFi System and your TV or VCR.

TAPE OPERATION/RECORDING

Recording or playback cannot be made.

- Clean deck parts, see "Maintenance".
- Use only NORMAL (IEC I) or IEC type II (CrO_2) tape.
- Apply a piece of adhesive tape over the missing tab space.

The tape deck door cannot open.

- Remove and reconnect the AC power plug and switch on the system again.

GENERAL

The system does not react when buttons are pressed.

- Remove and reconnect the AC power plug and switch on the system again.

Sound cannot be heard or is of poor quality.

- Adjust the volume.
- Disconnect the headphones.
- Check that the speakers are connected correctly.
- Check if the stripped speaker wire is clamped into the speaker terminal.

The left and right sound outputs are reversed.

- Check the speaker connections and location.

The remote control does not function properly.

- Select the source (CD or TUNER, for example) before pressing the function button (\blacktriangleright , \blacktriangleleft , $\blacktriangleright\!\!\!\blacktriangleright$).
- Reduce the distance between the remote control and the system.
- Insert the batteries with their polarities (+/- signs) aligned as indicated.
- Replace the batteries.
- Point the remote control directly toward IR sensor on the front of the system.

The timer is not working.

- Set the clock correctly.
- Press TIMER ON/OFF to switch on the timer.
- If a recording is in progress, stop the recording.

Not all lighted buttons are showing light.

- Press DIM to select DIM OFF display mode.

The Clock/Timer setting is erased.

- Power has been interrupted or the power cord has been disconnected. Reset the clock/timer.

The system displays features automatically and buttons start flashing.

- Press and hold DEMO STOP ■ on the system to switch off the demonstration.

LIMITED WARRANTY

AUDIO SYSTEM

One Year Free Labor

One Year Free Service on Parts

This product must be carried in for repair.

WHO IS COVERED?

You must have proof of purchase to receive warranty service. A sales receipt or other document showing that you purchased the product is considered proof of purchase.

WHAT IS COVERED?

Warranty coverage begins the day you buy your product. For one year thereafter, all parts will be repaired or replaced, and labor is free.

After one year from the day of purchase, you pay for the replacement or repair of all parts, and for all labor charges.

All parts, including repaired and replaced parts, are covered only for the original warranty period. When the warranty on the product expires, the warranty on all replaced and repaired parts also expires.

WHAT IS EXCLUDED?

Your warranty does not cover:

- labor charges for installation or setup of the product, adjustment of customer controls on the product, and installation or repair of antenna systems outside of the product.
- product repair and/or part replacement because of misuse, accident, unauthorized repair or other cause not within the control of Philips Consumer Electronics Company.
- reception problems caused by signal conditions or cable or antenna systems outside the unit.
- a product that requires modification or adaptation to enable it to operate in any country other than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications.
- incidental or consequential damages resulting from the product. (Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This includes, but is not limited to, prerecorded material, whether copyrighted or not copyrighted.)
- a product that is used for commercial or institutional purposes.

WHERE IS SERVICE AVAILABLE?

Warranty service is available in all countries where the product is officially distributed by Philips Consumer Electronics Company. In countries where Philips Consumer Electronics Company does not distribute the product, the local Philips service organization will attempt to provide service (although there may be a delay if the appropriate spare parts and technical manual(s) are not readily available).

MAKE SURE YOU KEEP...

Please keep your sales receipt or other document showing proof of purchase. Attach it to this owner's manual and keep both nearby. Also keep the original box and packing material in case you need to return your product.

BEFORE REQUESTING SERVICE...

Please check your owner's manual before requesting service. Adjustments of the controls discussed there may save you a service call.

TO GET WARRANTY SERVICE IN U.S.A., PUERTO RICO OR U.S. VIRGIN ISLANDS...

Take the product to a Philips factory service center (see enclosed list) or authorized service center for repair. When the product has been repaired, you must pick up the unit at the center. Centers may keep defective parts.

(In U.S.A., Puerto Rico and U.S. Virgin Islands, all implied warranties, including implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited in duration to the duration of this express warranty. But, because some states do not allow limitations on how long an implied warranty may last, this limitation may not apply to you.)

TO GET WARRANTY SERVICE IN CANADA...

Please contact Philips at:

1-800-661-6162 (French Speaking)
1-800-363 7278 (English Speaking)

(In Canada, this warranty is given in lieu of all other warranties. No other warranties are expressed or implied, including any implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose. Philips is not liable under any circumstances for any direct, indirect, special, incidental or consequential damages, however incurred, even if notified of the possibility of such damages.)

REMEMBER...

Please record the model and serial numbers found on the product below. Also, please fill out and mail your warranty registration card promptly. It will be easier for us to notify you if necessary.

MODEL # _____

SERIAL # _____

This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state/province to state/province.

Philips Service Solutions Group, P.O. Box 2976, Longview, Texas 75606, USA, (903) 242-4800

EL495E006 / MAC 4110 / 12-98

Renvoyez votre carte d'enregistrement de garantie pour vous assurer de recevoir tous les avantages auxquels vous avez droit.

- Dès que l'achat de votre appareil Philip est enregistré, vous avez droit à tous les avantages dont bénéficient les possesseurs des produits Philips.

- Remplissez et renvoyez votre carte d'enregistrement de garantie jointe à votre appareil sans tarder. Vous bénéficierez de ces avantages importants.

Vérification de garantie

Enregistrez votre produit dans les 10 jours pour confirmer votre droit à une protection maximum selon les termes et les conditions de votre garantie Philips.

Confirmation de possession

Votre carte d'enregistrement de garantie prouve que vous possédez l'appareil en cas de vol ou de perte.

Enregistrement du modèle

Renvoyez votre carte d'enregistrement de garantie dès aujourd'hui pour vous assurer de recevoir toutes les informations, les offres et les bonus auxquels vous avez droit en tant que possesseur de ce modèle.

PHILIPS

**Vous félicitant de votre achat,
la «famille» vous souhaite la bienvenue!**

Cher possesseur de produit Philips,

Nous vous remercions de la confiance dont vous témoignez à Philips. Vous avez choisi l'un des produits actuellement sur le marché les mieux construits et bénéficiant d'un des meilleurs service après-vente. Et nous mettrons tout en œuvre pour que vous demeuriez satisfait de votre produit au cours des nombreuses années à venir.

A présent membre de la "famille" Philips, vous êtes protégé par l'une des garanties les plus complètes et l'un des réseaux de service les plus exceptionnels de l'industrie.

De plus, grâce à votre achat vous recevrez toutes les informations, offres et tous les bonus auxquels vous avez droit ainsi qu'un accès facile à notre réseau d'achat à domicile très pratique.

Et, plus important encore, vous pouvez compter sur notre dévouement incomparable à vous apporter une satisfaction totale.

Nous vous souhaitons ainsi la bienvenue tout en vous remerciant d'avoir investi dans un produit Philips.

Sincèrement,

Robert Minkhorst
Président Directeur général

P.S. N'oubliez pas de renvoyer votre carte d'enregistrement de garantie dans les 10 jours pour obtenir le maximum de votre produit Philips. Veuillez donc la renvoyer dès maintenant!



Connaissez ces symboles de sécurité



ATTENTION: POUR RECUPERER LE RESUIC DE CHOC ELECTRIQUE, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE [NI LE PANNEAU ARRIÈRE], CET APPAREIL NE COMPOSE AUCUNE PIÈCE DOUCE POUVANT ÊTRE REPARÉE PAR L'UTILISATEUR. CONSEIL SON ENTRETIEN À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

Cet "éclair à pointe de flèche" indique qu'un matériau non isolé, situé à l'intérieur de l'unité, risque de provoquer un choc électrique. Pour la sécurité de chacun, nous vous prions de ne pas retirer le boîtier de ce produit.

Le "point d'exclamation" attire votre attention sur des sujets risquant de provoquer des problèmes de fonctionnement et d'entretien si vous ne lisez pas les informations s'y reportant.

DANGER: NE PAS EXPOSER CET ÉQUIPEMENT À LA PLUIE NI À UNE HUMIDITÉ EXCESSIVE POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE ET DE CHOC ÉLECTRIQUE.

ATTENTION: Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

Cet espace vous est réservé
Inscrivez ci-dessous le numéro de série situé à l'arrière du bloc. Conservez cette information pour vous y reporter à l'avenir.

N° de modèle _____

N° de série _____

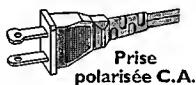
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- 1. Lisez ces instructions.**
- 2. Conservez ces instructions.**
- 3. Respectez les avertissements.**
- 4. Suivez toutes les instructions.**
- 5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.**
- 6. Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.**
- 7. N'obstruez aucun orifice de ventilation. Installez l'appareil selon les instructions du fabricant.**
- 8. N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur** comme par exemple des radiateurs, bouches de chaleur, cuisinières, ou autres appareils (même des amplificateurs) dégageant de la chaleur.
- 9. Ne détruisez pas la** incorporée dans la prise de terre ou prise polarisée fournie. Une prise polarisée est dotée de deux lames dont une plus large que l'autre. Une prise de terre est dotée de deux fiches semblables et d'une troisième, plus large, qui assure la mise à la terre pour votre sécurité. Si la prise fournie ne convient pas à la prise murale dont vous disposez, consultez un électricien pour remplacer et adapter votre prise murale.
- 10. Protégez le cordon d'alimentation** pour éviter de marcher dessus ou de le pincer particulièrement aux endroits des prises, mâles et femelles, et au point de raccordement sur l'appareil lui-même.
- 11. Utilisez uniquement des accessoires ou options** recommandés par le fabricant.

- 12. Utilisez uniquement un meuble sur roulettes**, un support, un pied, une étagère ou une table de type recommandé par le fabricant. Si vous utilisez un meuble sur roulettes, veillez à le déplacer avec précaution afin d'éviter tout accident corporel si l'équipement se renversait.

13. Débranchez l'appareil pendant les orages ou s'il doit rester inutilisé pendant une période de temps prolongée.

14. Pour toute réparation, faites appel à un personnel qualifié. Une réparation sera nécessaire si l'appareil a subi des dommages tels que détérioration du cordon d'alimentation ou de la prise, liquide renversé sur l'appareil, ou encore si un objet est tombé dessus, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a fait une chute.



15. PRÉCAUTION d'emploi des piles – Afin d'éviter toute fuite des piles qui risquerait de causer des blessures corporelles ou d'endommager l'appareil :

- Installez **toutes** les piles correctement, + et - tels qu'indiqués sur l'appareil.
- Ne mélangez pas les piles (pas de piles neuves avec des usagées ou de piles au carbone avec des alcalines, etc.).
- Enlevez les piles lorsque l'appareil reste inutilisé pendant une longue période.

EL 6475-F002: 01/3

Généralités

Environnement	40
Agrément	40
Accessoires fournis	40
Consignes de sécurité	40

Préparatifs

Connexions arrière	41-42
Connexions facultatives	42
Installation des piles dans la télécommande	42

Commandes

Commandes sur la chaîne et sur la télécommande	43-45
--	-------

Fonctions de base

Mode de démonstration	46
Easy Set (Programmation rapide)	46
Pour mettre le système en marche	47
Pour mettre la chaîne en mode de veille	47
Pour mettre la chaîne en mode de veille d'économie d'énergie	47
Veille d'économie d'énergie	47
Mode de gradateur	47
Réglage du volume	48
Commande interactive du son	48-49

Audio Internet

Connexion à l'audio Internet	50
Sélection d'une catégorie, d'une bande et d'une station	50-51
Mémorisation des stations audio Internet favorites	51
Sélection d'une station audio Internet préprogrammée	51
Effacement d'une station audio Internet préprogrammée	51
Affichage du débit de transmission	51
Affichage du titre et du nom de l'interprète ..	52
Etablissement d'une adresse électronique	52
iM Jukebox - Transmission en continu de musique MP3 à partir de l'ordinateur individuel	53
Mise à niveau du logiciel	53
Etablissement ou modification manuelle d'une adresse IP (fonction avancée)	54
Rétablissement des paramètres d'usine	54

Utilisation du lecteur de CD

Disques acceptés pour la lecture	55
Chargement des disques	55
Lecture des disques	56
Programmation de plages	56-57
Répétition	57
Lecture aléatoire	57

Réception radio

Mémorisation des stations de radio préréglées	58-59
Accord sur des stations radio préréglées	59

Sources externes

Ecoute de sources externes	59
----------------------------------	----

Utilisation du lecteur de cassettes / enregistrement

Lecture des cassettes	60-61
Généralités sur l'enregistrement	61
Préparation avant l'enregistrement	61
Enregistrement immédiat	62
Enregistrement synchronisé sur CD	62
Copie de cassettes	62
Enregistrement numérique à l'aide de la sortie numérique Digital Out	62

Horloge / Temporisateur

Affichage de l'horloge	63
Réglage de l'horloge	63
Réglage du temporisateur	63-64
Réglage du minuteur de mise en veille	64

Spécifications

Entretien	66
-----------------	----

Dépannage

Cet appareil est conforme aux règles de la Commission fédérale des communications (FCC), partie 15, et à 21 CFR 1040.10. Il obéit aux deux exigences de fonctionnement ci-dessous:

- Cet appareil ne doit pas produire d'interférence gênante, et**
- Il doit tolérer les interférences reçues, y compris celles susceptibles de perturber son fonctionnement.**

Environnement

Tous les matériaux d'emballage superflus ont été supprimés. Nous avons fait notre possible pour faciliter le tri des matériaux d'emballage en trois catégories: carton (emballage extérieur), mousse de polystyrène (calage) et polyéthylène (sachets, film protecteur en mousse).

Votre appareil est constitué de matériaux susceptibles d'être recyclés et réutilisés s'il est démonté par une firme spécialisée. Veuillez observer la réglementation locale en vigueur sur la manière de vous débarrasser des matériaux d'emballage, des piles usagées et de vos anciens appareils.

Agrément

Energy Star

En tant que partenaire d'ENERGY STAR®, Philips a conclu que ce produit est conforme aux directives d'ENERGY STAR® en matière d'économie d'énergie.

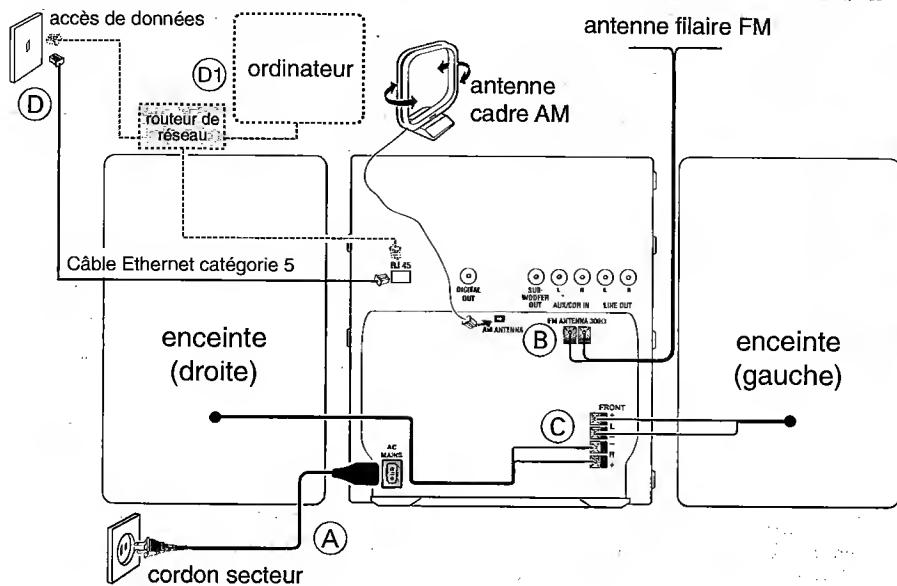


Accessoires fournis

- Télécommande
- Piles (2 piles de type AA) pour la télécommande
- Antenne cadre pour modulation d'amplitude (AM)
- Antenne filaire pour modulation de fréquence (FM)
- Cordon secteur
- Câble Ethernet catégorie 5

Consignes de sécurité

- Avant d'utiliser le système, vérifiez si la tension d'alimentation figurant que la plaquette signalétique (ou la tension indiquée à côté du sélecteur de tension) correspond à celle du secteur. Dans la négative, consultez votre revendeur.
- Placez l'appareil sur une surface plane, ferme et stable.
- L'appareil doit être installé à un emplacement suffisamment ventilé pour écarter tout risque d'échauffement interne. Laissez un espace d'au moins 10 cm à l'arrière et au-dessus du boîtier, et de 5 cm de chaque côté.
- L'appareil, les piles ou les disques ne doivent jamais être exposés à une humidité excessive, à la pluie, à du sable ou à des sources de chaleur, dont notamment des appareils de chauffage ou un ensoleillement direct.
- S'il est amené directement d'un environnement froid à un local chaud, ou s'il est placé dans une pièce très humide, une condensation peut se produire sur la lentille du lecteur à l'intérieur du système. Le cas échéant, le lecteur de CD ne fonctionnera pas normalement. Laissez-le en marche pendant une heure environ, sans disque, avant que la lecture puisse s'effectuer normalement.
- Les éléments mécaniques de l'appareil sont équipés de roulements autolubrifiés qui ne doivent être ni huilés ni graissés.
- **Lorsque l'appareil est en mode de veille (STANDBY), il continue à consommer de l'électricité. Pour le déconnecter totalement de l'alimentation secteur, débrancher la fiche secteur de la prise murale.**



Connexions arrière

La plaquette signalétique est apposée à l'arrière de l'appareil.

A Power

Avant de brancher le cordon secteur dans la prise murale, vérifiez si tous les autres branchements sont effectués.

AVERTISSEMENT!

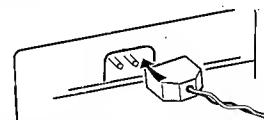
- Pour une performance optimale, utilisez uniquement le câble de puissance original.
- Ne faites ni ne changez jamais les connexions avec la puissance mise en circuit.

Pour éviter une surchauffe du système, un circuit de sécurité a été intégré. A cet effet, votre système peut commencer automatiquement en mode de veille en cas de conditions extrêmes. Si cela arrive, laissez refroidir le système avant de le réutiliser (non disponible pour toutes les versions).

B Connexions d'antenne

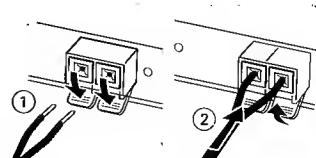
Connectez l'antenne cadre AM et l'antenne filaire FM aux bornes correspondantes. Positionnez les antennes de manière à obtenir une réception optimale.

Antenne AM



- Eloignez le plus possible l'antenne d'un téléviseur, d'un magnétoscope ou de toute source de rayonnement.

Antenne FM



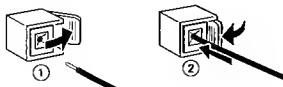
- Pour améliorer la réception FM stéréo, connectez une antenne FM extérieure à la prise d'antenne FM (FM ANTENNA).

Préparatifs

C Connexion des enceintes

Enceintes avant

Reliez les enceintes aux prises SPEAKERS (FRONT), enceinte de gauche aux prises "L" et enceinte de droite aux prises "R". Raccordez le fil de couleur (repéré) au "+" et le fil noir (non repéré) au "-".



- Pincez la section dénudée du fil d'enceinte comme illustré.

Remarques:

- Afin d'éviter interférences magnétiques perturbant l'image du ordinateur/téléviseur, éloignez les haut-parleurs avant de votre ordinateur/téléviseur.
- Pour obtenir une qualité sonore optimale, il est recommandé d'utiliser les enceintes fournies.
- Ne connectez pas plus d'une enceinte à l'une ou l'autre paire de prises de haut-parleur + / -.
- Ne connectez pas des hauts-parleurs dont l'impédance est inférieure à celle des enceintes fournies. Consultez à cet effet la section SPECIFICATIONS du présent manuel.

D Connexion audio Internet

Utilisez le câble Ethernet fourni pour connecter la prise RJ45 au connecteur de données de la prise murale. Introduisez à fond la tête du câble dans le connecteur de données.

D Connexion à l'ordinateur

Pour la diffusion en continu de musique MP3 à partir de votre ordinateur par l'intermédiaire du réseau local, vous devez connecter le système à votre ordinateur individuel. Utilisez un routeur de réseau (non fourni) pour partager l'accès à Internet.

Connexions facultatives

Les appareils et cordons ci-dessous ne sont pas fournis. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi des appareils connectés.

Connecteur de sortie

Reliez cette sortie à un appareil audio quelconque pour la lecture et l'enregistrement (par exemple un enregistreur de CD, un magnétophone ou un amplificateur). Utilisez un cordon Cinch pour connecter les prises LINE OUT aux entrées audio analogiques de l'appareil.

Connexion d'autres appareils à votre chaîne

Connectez les prises de sortie audio OUT de droite et de gauche d'un téléviseur, d'un magnétoscope, d'un lecteur laser, d'un lecteur de DVD ou d'un enregistreur de CD aux prises AUX/CDR IN.

Remarques:

- Ne branchez aucun appareil simultanément aux bornes LINE OUT et AUX/CDR IN, ce qui pourrait engendrer du bruit et des dysfonctionnements.
- Si vous connectez un équipement avec une sortie mono (une sortie audio simple), connectez-le au terminal AUX/CDR IN gauche. Comme alternative, vous pouvez utiliser un câble cinch "simple à double" (le son restera mono).

Connexion de la sortie de caisson de basses

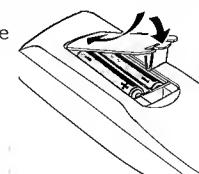
Reliez le caisson de basses aux prises SUBWOOFER OUT. Ce caisson restitue uniquement les effets sonores à basse fréquence (explosions, ronronnement de vaisseaux spatiaux et autres).

Connexion de sortie numérique

Utilisez cette sortie numérique pour l'enregistrement sur un appareil audio équipé d'une entrée numérique (enregistreur de CD, platine à cassettes audio-numériques (DAT), convertisseur numérique-analogique et processeur de signal numérique). Utilisez un cordon Cinch pour relier la borne DIGITAL OUT à l'entrée numérique de l'appareil considéré.

Installation des piles dans la télécommande

Installez deux piles (type R06 ou AA) dans la télécommande en respectant la polarité indiquée par les symboles "+" et "-" dans le logement.



ATTENTION!

- Enlevez les piles si elles sont usées ou si la télécommande doit rester inutilisée pendant une période de temps prolongée.
- Ne mélangez pas des piles usagées, neuves ou de marques différentes.
- Les piles renferment des substances chimiques et doivent donc être éliminées dans les règles.

Commandes sur la chaîne et sur la télécommande

① STANDBY ON ⏻

- pour mettre le système en marche ou en mode de veille.
- pour activer le mode EASY SET.

② ECO POWER

- pour activer ou désactiver le mode de veille d'économie d'énergie.

③ IR SENSOR

- capteur à infrarouges pour la télécommande.

④ PROG (PROGRAM)

fonction l'audio Internet...pour sert à préprogrammer les stations audio Internet.

fonction CD pour programmer les plages du CD.

fonction TUNER...pour programmer les stations de radio.

fonction CLOCK...(*sur la chaîne uniquement*) pour sélectionner le mode d'horloge sur 12 ou 24 heures.

⑤ REGLAGES SONORES INTERACTIFS

- pour sélectionner les fonctions sonores voulues : PERSONAL, DSC, VEC ou BASS/TREBLE.

⑥ JOG CONTROL

- en mode de modification de l'adresse de courrier électronique ou de l'adresse IP, sert à sélectionner les caractères alphanumériques suivants ou précédents.
- pour sélectionner l'effet sonore voulu avec chacune des fonctions sonores sélectionnées.

PERSONAL.....PERSONAL 1-6, six réglages préférentiels personnalisés de l'analyseur de spectre.

DSCOPTIMAL, CLASSIC, TECHNO, VOCAL, ROCK ou JAZZ.

VECHALL, CLUB, DISCO, CINEMA, CONCERT ou ARCADE.

⑦ CLOCK/TIMER

- pour afficher l'heure, régler l'heure ou régler le temporisateur.

⑧ ⏵

- pour le branchement d'un casque.

⑨ DIM

- pour régler la luminosité de l'afficheur : DIM 1, DIM 2, DIM 3 ou DIM OFF (extinction).

⑩ SOURCE – pour sélectionner ce qui suit :

CD / (CD 1•2•3)

- pour sélectionner le tiroir de disque 1, 2 ou 3.

TUNER / (FM•AM)

- pour sélectionner la gamme d'onde : FM ou AM.

TAPE / (TAPE 1•2)

- pour sélectionner le lecteur de cassettes 1 ou 2.

AUX / (CDR/DVD)

- pour sélectionner une source externe connectée : mode CDR/DVD ou AUX.

⑪ AFFICHEUR

- pour visualiser le réglage en cours de votre système.

⑫ TIROIR DE DISQUE

⑬ DISC CHANGE

- pour changer le ou les disques.

⑭ OPEN•CLOSE

- pour ouvrir et fermer le tiroir de disque.

⑮ DISC 1 / DISC 2 / DISC 3

- pour sélectionner le tiroir du disque à écouter.

⑯ Ecran CATEGORY (catégorie)

- sert à afficher la catégorie sélectionnée.

⑰ Ecran CONNEXION (connexion)

- sert à afficher la connexion sélectionnée: INTERNET ou PC.

⑱ CONNECT

- sert à sélectionner la source audio Internet.

⑲ CATEGORY

- sert à sélectionner la catégorie voulue dans laquelle est classée la liste de stations: GENRE, REGION et LANGUAGE (langue).

⑳ BAND - NEXT/PREV (BAND +/−)

- lors de la connexion à Internet, sert à sélectionner la bande suivante ou précédente dans la catégorie actuelle.

㉑ Sélection du mode

SEARCH•TUNING << >>

(− STATION / PLAYLIST +)

fonction l'audio Internet...voir **STATION +/−**
sur la télécommande, numéro ⑯.

fonction CD pour rechercher une plage en avant ou en arrière.

fonction TUNER...pour rechercher une fréquence radio supérieure ou inférieure.

fonction TAPE.. pour le rembobinage ou l'avance rapides.

fonction CLOCK...(*sur la chaîne uniquement*) pour régler l'heure.

Commandes

STOP·CLEAR ■ (DEMO STOP)

- fonction l'audio Internet... pour effacer la station audio Internet préprogrammée.
- en mode de modification de l'adresse électronique, sert à effacer le caractère actuel.
- sert à quitter le mode de visualisation de l'adresse électronique.
- fonction CD pour arrêter la lecture ou effacer un programme.
- fonction TUNER...*(sur la chaîne uniquement)* pour arrêter la programmation.
- fonction TAPE.. pour arrêter la lecture ou l'enregistrement.
- fonction DEMO...*(sur la chaîne uniquement)* pour activer ou désactiver le mode de démonstration.

PLAY PAUSE ▶ II

- fonction CD pour arrêter ou interrompre la lecture.

- fonction TAPE.. pour démarrer la lecture.

PREV / SIDE / NEXT ▶◀ ▶

(PRESET ▼ ▲)

- fonction l'audio Internet...lors de la connexion à INTERNET, sert à sélectionner une station audio Internet préprogrammée.
- lors de la liaison iM JUKEBOX, sert à sélectionner la chanson précédente ou suivante de la liste de diffusion actuelle.
- en mode de modification de l'adresse IP ou de courrier électronique, sert à sélectionner la position précédente ou suivante du curseur.
- fonction CD pour passer au début de la plage actuelle, précédente ou suivante.
- fonction TUNER...pour sélectionner un émetteur radio pré-programmé.
- fonction TAPE .. pour sélectionner le face de la cassette (avant ou arrière) dans le lecteur 2 uniquement.
- fonction CLOCK...*(sur la chaîne uniquement)* pour régler les minutes.

② RECORD

- pour commencer l'enregistrement sur la platine à cassette 2.

③ VOLUME

- pour augmenter ou réduire le volume.

④ DUB (HSD) (HIGH SPEED DUBBING)

- pour copier une cassette à vitesse normale ou rapide.

⑤ BASS ▲ ▼

- pour augmenter ou diminuer les basses.

TREBLE ▲ ▼

- pour augmenter ou diminuer les aiguës.

⑥ AUTO REVERSE (AUTO REV.)

- pour sélectionner les modes de lecture voulus dans le lecteur 2 uniquement.

⑦ wOOx ON·OFF

- pour choisir entre l'effet de son wOOx normal ou amélioré.

wOOx LEVEL

- pour sélectionner le niveau wOOx désiré : WOOX 1,WOOX 2 ou WOOX 3.

⑧ LECTEUR DE CASSETTE 2

⑨ LECTEUR DE CASSETTE 1

⑩ CLOCK

- pour afficher l'horloge.

⑪ REPEAT

- pour lire en boucle des plages/disques/ programme.

⑫ INFO! (▶ II sur le système)

- lors de la connexion à INTERNET, sert à afficher les informations sur la plage ou le morceau actuel.
- sert à établir une adresse électronique ou à passer en mode de modification de l'adresse électronique.
- en mode de modification de l'adresse électronique ou de l'adresse IP, sert à confirmer et à mémoriser l'adresse électronique ou IP.

⑬ TIMER ON/OFF

- mise en fonction ou hors fonction du temporisateur.

⑭ SLEEP

- mise en fonction, mise hors fonction ou réglage du temporisateur de mise en veille.

⑮ MUTE

- interruption ou reprise de la reproduction sonore.

(36) STATION -/+ (◀◀/▶▶ sur le système)

- lors d'une connexion INTERNET, sert à sélectionner la station disponible précédente ou suivante dans la bande actuelle, à l'intérieur de la catégorie actuelle.
- lors d'une liaison iM JUKEBOX, sert à sélectionner la liste de diffusion précédente ou suivante.
- en mode de modification de l'adresse électronique ou IP, sert à sélectionner les caractères alphanumériques précédents ou suivants.

(37) BIT RATE (Débit de transmission)

- sert à afficher le débit de transmission codé de la station active actuelle. Le débit de transmission détermine la qualité sonore de la station.

(38) SHUFFLE

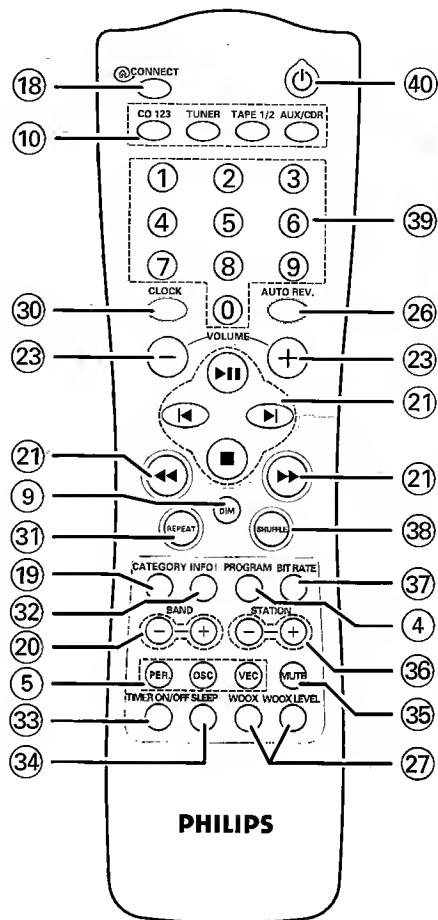
- lecture de tous les disques disponibles et leurs pistes/programme dans un ordre aléatoire.

(39) CHIFFRES 0 – 9

(les numéros comportant plus de deux chiffres doivent être entrés dans un délai de 2 secondes.)
fonction l'audio Internet...sert à sélectionner une station audio Internet préprogrammée.
fonction CD entrée d'une plage du CD pour la lecture ou la programmation.
fonction TUNER...entrée d'un émetteur radio pré-programmé.

(40) ⏻

- pour mettre le système en mode de veille ou mode de veille d'économie d'énergie.

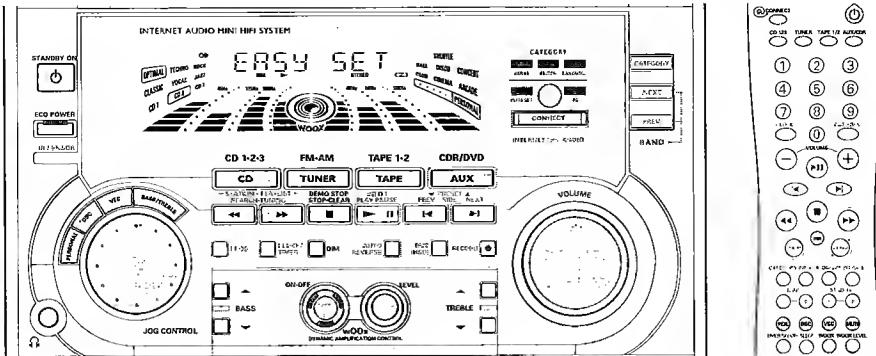


Remarques pour la télécommande:

- Sélectionnez d'abord la source que vous désirez commander en appuyant sur l'une des touches de sélection de la source sur la télécommande (par exemple CD 123, TUNER).
- Sélectionnez ensuite la fonction voulue (par exemple ▶, ▷◀, ▷▶).

Fonctions de base

French



IMPORTANT!

Avant d'utiliser le système, effectuez les opérations préparatoires.

Mode de démonstration

Le système comporte un mode de démonstration qui présente les diverses fonctions disponibles.

Pour activer le mode de démonstration

- En mode de veille, maintenez enfoncée la touche **DEMO STOP ■** sur la chaîne jusqu'à ce que l'indication "**DEMO ON**" (démonstration activée) s'affiche.
→ La démonstration commence alors.

Pour désactiver le mode de démonstration

- Maintenez enfoncée la touche **DEMO STOP ■** sur la chaîne jusqu'à ce que l'indication "**DEMO OFF**" (arrêt démo) s'affiche.
→ Le système passe alors en mode de veille.

Remarques:

- Même si le cordon secteur est débranché puis rebranché, le mode de démonstration reste hors fonction tant qu'il n'est pas réactivé.
- Lors de la mise sous tension, le tiroir porte-disque peut s'ouvrir et se refermer pour initialiser le système.

Easy Set (Programmation rapide)

La fonction EASY SET vous permet de mémoriser automatiquement toutes les stations radio disponibles.

- En mode de veille ou de démonstration, maintenez enfoncée la touche **STANDBY ON** jusqu'à ce que l'indication "EASY SET" s'affiche.
 - Le système commence à rechercher toutes les stations radio sur la bande FM, puis sur la bande AM.
 - Toutes les stations radio dont le signal capté est suffisamment puissant sont automatiquement mémorisées.
 - La recherche s'arrête une fois que toutes les stations radio disponibles ont été mémorisées ou lorsque la mémoire de 40 stations préréglées est pleine.
 - La dernière station radio préréglée reste affichée.

Remarque:

- Lors du lancement de la fonction EASY SET, toutes les stations de radio précédemment mémorisées sont remplacées.

Pour mettre le système en marche

À partir du mode de veille

- Appuyez sur **STANDBY ON, CONNECT** ou **CD/TUNER/TAPE/AUX** sur la chaîne.
→ Le système se commute sur la dernière source sélectionnée ou la source sélectionnée.
- Appuyez sur l'un ou l'autre des boutons **DISC 1/2/3** ou sur **OPEN•CLOSE**.
→ Le système passe en mode CD.

À partir du mode de veille d'économie d'énergie

- Appuyez sur **CONNECT, CD 123, TUNER, TAPE 1/2** ou **AUX/CDR** sur la télécommande.
→ Le système se commute sur la source sélectionnée.

Pour mettre la chaîne en mode de veille

À partir du mode de démonstration

- Maintenez enfoncé **DEMO STOP** ■ sur la chaîne.

À partir du mode de veille d'économie d'énergie

- Appuyez sur **ECO POWER**.

Pour tous les autres modes de source

- Appuyez sur **STANDBY ON** (ou **Ø** de la télécommande).
→ En mode de veille, l'horloge s'affiche.

Pour mettre la chaîne en mode de veille d'économie d'énergie

- Appuyez sur **ECO POWER** (maintenez enfoncée la touche **Ø** de la télécommande).
→ "ECO POWER" s'affiche, puis l'afficheur s'éteint.
→ Le témoin à LED d'économie d'énergie est alors allumé.

Remarque:

- Si le mode de démonstration n'a pas été désactivé, il reprendra cinq secondes après que le système passe en mode de veille d'économie d'énergie ou en mode de veille.

Veille d'économie d'énergie

Pour économiser l'énergie, le système passe automatiquement en mode de veille 30 minutes après la fin de la lecture d'un CD ou d'une cassette, si aucune autre commande n'est actionnée.

Mode de gradateur

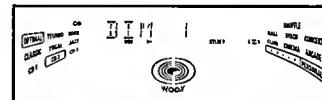
Vous pouvez régler à votre gré la luminosité de l'afficheur.

- Appuyez à plusieurs reprises sur **DIM** pour sélectionner le mode d'affichage DIM 1, DIM 2, DIM 3 ou DIM OFF (gradateur hors fonction).
→ **DIM** s'affiche, sauf en mode DIM OFF.

DIM OFF - luminosité normale, analyseur de spectre en fonction



DIM 1 - luminosité normale, analyseur de spectre hors fonction



DIM 2 - demi-luminosité, analyseur de spectre en fonction



DIM 3 - demi-luminosité, analyseur de spectre hors fonction, et tous les témoins à LED de la chaîne s'éteignent.



Fonctions de base

Français

Réglage du volume

Réglez le **VOLUME** de manière à augmenter (tournez dans le sens horaire ou VOLUME +) ou diminuer (tournez dans le sens anti-horaire ou VOLUME -) le niveau sonore.

Pour l'écoute au casque

- Connectez la fiche du casque dans la prise  située à l'avant de la chaîne.
→ Les hauts-parleurs sont alors coupés.

Pour couper momentanément le son

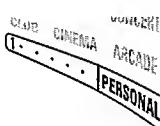
- Appuyez sur **MUTE** sur la télécommande.
→ La reproduction sonore se poursuit sans son audible et "MUTE" (sourdine) s'affiche.
- Pour rétablir le son, appuyez de nouveau sur **MUTE** ou augmentez le volume à l'aide de la commande **VOLUME**.

Commande interactive du son

Pour une écoute optimale, vous ne pouvez sélectionner que l'une ou l'autre des commandes interactives du son:
PERSONAL, DSC, VEC ou BASS/TREBLE.

Son personnalisé

- 1 Appuyez sur **PERSONAL**.
- 2 Réglez la commande à action intermittente **JOG CONTROL** (ou appuyez à plusieurs reprises sur **PER.** sur la télécommande) pour sélectionner les réglages personnalisés voulus.
→ Le numéro sélectionné de réglage personnalisé s'affiche.
→ Si aucun nom n'a été préalablement mémorisé, "PERSONAL X" s'affiche. "X" correspond au numéro de réglage.



Réglage personnalisé

Vous pouvez utiliser la commande à action intermittente **JOG CONTROL** pour ajuster le niveau des réglages personnalisés à votre convenance. Il est possible de mémoriser jusqu'à 6 réglages personnalisés.

- 1 Maintenez enfoncée la touche **PERSONAL** sur la chaîne jusqu'à ce que l'indication "SELECT PRESET NUMBER" (sélection du numéro programmé) s'affiche.

- 2 Utilisez la commande **JOG CONTROL** pour sélectionner le numéro de réglage personnalisé voulu et appuyez sur  sur la chaîne pour confirmer la sélection.

→ "ADAPT LOW FREQ LEVEL" (adaptez le niveau de basse fréquence) s'affiche.

- 3 Utilisez la commande **JOG CONTROL** pour sélectionner la bande d'analyseur de spectre voulue pour les basses fréquences.
→ Le niveau augmente ou diminue entre +3 et -3.

- 4 Appuyez sur  pour confirmer la sélection.
→ "ADAPT MID FREQ LEVEL" (adaptez le niveau de fréquence moyenne) s'affiche, suivi de "ADAPT HIGH FREQ LEVEL" (adaptez le niveau de haute fréquence).

- Recommencez les étapes 3-4 pour sélectionner les bandes à moyennes et hautes fréquences de l'analyseur de spectre.

- 5 Vous pouvez modifier le nom correspondant au réglage personnalisé.
→ Le premier caractère du nom à entrer clignote.

- 6 Utilisez la commande **JOG CONTROL** pour sélectionner le caractère alphabétique, le chiffre ou le symbole voulu.
→ "A à Z", "0 à 9" ou "*,-,+,\,/_,".

- 7 Appuyez sur  pour confirmer la sélection.
→ L'emplacement du caractère suivant à entrer clignote.

- Reprenez les étapes 6-7 pour entrer jusqu'à 10 caractères.

- 8 Pour mémoriser le réglage, appuyez de nouveau sur **PERSONAL** sur la chaîne.

Pour modifier un réglage antérieur

- Appuyez sur  sur la chaîne pour reprendre les étapes dans l'ordre inverse et effectuez les modifications au fur et à mesure.

Pour quitter sans mémoriser le réglage

- Appuyez sur  sur la chaîne.

Remarques:

- *Lors du réglage personnalisé, si aucune touche n'est actionnée pendant un délai de 90 secondes, le mode de réglage personnalisé est automatiquement abandonné.*
- *Le niveau wOOx ne peut pas être mémorisé en tant que partie du réglage personnel.*
- *Il n'est pas possible de régler le niveau de basses et d'aiguës (Bass/Treble) pendant le réglage personnalisé; "USE JOG" (utilisez la commande JOG) s'affiche.*

Commande du son numérique (DSC - Digital Sound Control)

La fonction DSC vous permet d'adapter le système à votre type de musique préférée.

- 1 Appuyez sur **DSC**.
 - 2 Utilisez la commande **JOG CONTROL** (ou appuyez à plusieurs reprises sur **DSC** sur la télécommande) pour sélectionner l'effet sonore numérique voulu : OPTIMAL, CLASSIC, TECHNO, VOCAL, ROCK ou JAZZ.
→ Le mode DSC sélectionné est entouré.
- Remarque:**
– Pour un effet sonore neutre, sélectionnez **CLASSIC**.



Commande d'environnement virtuel (VEC - Virtual Environment Control)

La fonction VEC vous permet de sélectionner un type d'environnement particulier.

- 1 Appuyez sur **VEC**.
- 2 Utilisez la commande **JOG CONTROL** (ou appuyez à plusieurs reprises sur **VEC** sur la télécommande) pour sélectionner l'effet d'environnement virtuel voulu : HALL, CLUB, DISCO, CINEMA, CONCERT ou ARCADE.
→ Le mode VEC sélectionné est entouré.



BASS/TREBLE - basses/aiguës

La fonction BASS/TREBLE vous permet de définir les réglages du processeur sonore pour les basses et les aiguës.

- 1 Appuyez sur **BASS/TREBLE**.
→ Les témoins à LED BASS et TREBLE s'allument.
→ "ADAPT BASS AND TREBLE LEVELS" (réglez les niveaux de basses et d'aiguës) s'affiche.
- 2 Utilisez la commande BASS/TREBLE CONTROL pour sélectionner respectivement le niveau de basses ou d'aiguës voulu.
→ Le niveau de basses/aiguës augmente ou diminue entre +3 et -3.
- Appuyez à plusieurs reprises sur **BASS ▲** ou **▼** pour sélectionner le niveau des tonalités basses.
→ "BASS -%" ou "BASS +%" s'affiche.

- Appuyez à plusieurs reprises sur **TREBLE ▲** ou **▼** pour sélectionner le niveau de tonalités aiguës.
→ "TREBLE -%" ou "TREBLE +%" s'affiche.

Remarque:

– "%" indique le niveau sonore.

Sélection DSC-wOOx / VEC-wOOx automatique

Le meilleur réglage wOOx est produit automatiquement pour chaque sélection DSC ou VEC. Vous pouvez sélectionner manuellement le réglage wOOx qui correspond le mieux à votre environnement d'écoute.

wOOx

Il existe trois niveaux wOOx possibles pour améliorer la réponse des graves.

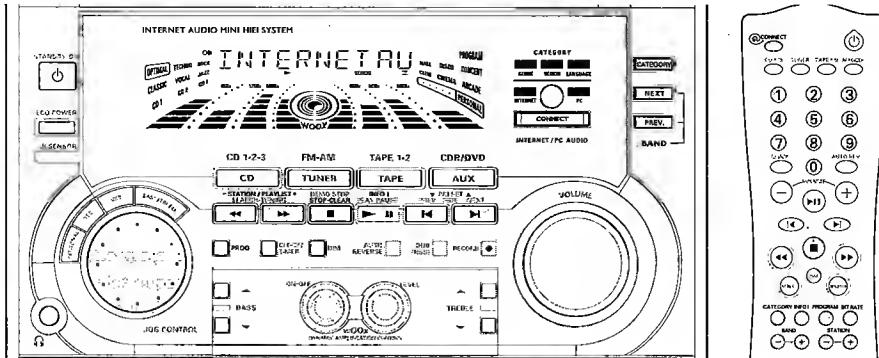
- 1 Appuyez sur **wOOx ON-OFF** (ou sur **wOOx** sur la télécommande) pour choisir entre l'effet de son wOOx amélioré (ON) ou normal (OFF).
→ **woox** est affiché.
- Lorsque l'effet de son wOOx amélioré a été sélectionné (ON);
→ **woox** est affiché.
- Lorsque l'effet de son wOOx normal a été sélectionné (OFF);
→ "wOOx OFF" est affiché et **woox** disparaît de l'afficheur.
- Lorsque l'effet wOOx amélioré a été sélectionné (ON), utilisez **wOOx LEVEL** pour sélectionner le niveau wOOx désiré : WOOX 1, WOOX 2 ou WOOX 3.



Remarques:

– Lorsque la commande de son personnalisé ou de basses/aiguës est sélectionnée, le mode wOOx est automatiquement mis hors fonction.

– Certains CD ou certaines cassettes peuvent être enregistrés en vitesse de modulation élevée, ce qui engendre une distorsion à un volume élevé. Le cas échéant, supprimez le mode wOOx ou réduisez le volume.



Connexion à l'audio Internet

- Appuyez sur **CONNECT** pour sélectionner la source audio Internet.
→ "INTERNET RADIO" s'affiche. Quelques secondes plus tard, "IM RADIO" et "CONNECTING" (connexion en cours) s'affichent alternativement sur l'écran jusqu'à ce qu'une connexion soit établie.
→ La LED correspondant à la dernière catégorie choisie (CATEGORY) s'allume.
→ Lorsque l'établissement d'une connexion est en cours, la LED INTERNET commence à clignoter.
→ Si la connexion échoue après un délai d'une minute, "NO INTERNET CONNECTION" (par de connexion Internet) s'affiche (voir "Dépannage").

Une fois la connexion établie, le système entame le processus de transfert des données de la station

- La LED INTERNET continue à clignoter.
→ L'écran affiche le nom de la dernière station sélectionnée et "SEARCHING" (recherche en cours).
→ Si la station a été préprogrammée, le numéro de présélection apparaît devant le nom de celle-ci.
→ Si le transfert des données échoue, "STATION NOT FOUND" (station non trouvée) s'affiche. Appuyez sur **▶▶** pour sélectionner une autre station ou ré-essayez ultérieurement.

Si le transfert des données de la station a réussi

- La LED INTERNET s'allume.
→ Le nom de la station s'affiche.
→ STEREO apparaît sur l'écran si le système est accordé sur une station de radio.

Pour couper le connexion INTERNET

- Appuyez sur **STANDBY ON, ECO POWER** ou **TUNER**.

Remarques:

- Si vous sélectionnez le mode CD,TAPE ou AUX, le système restera connecté à Internet.
- Si la ligne est occupée, "LINE CONGESTION" (ligne saturée) s'affiche. Choisissez une autre station ou ré-essayez ultérieurement.

Sélection d'une catégorie, d'une bande et d'une station

Pour sélectionner une catégorie

- Appuyez de manière répétée sur **CATEGORY** pour sélectionner la liste de stations audio Internet correspondant à une catégorie: GENRE (genre), REGION (région) ou LANGUAGE (langue).
→ La fenêtre de catégorie (CATEGORY) s'allume en indiquant votre sélection.
→ La station en cours (STATION) demeure.

Pour sélectionner une bande

- Appuyez de manière répétée sur **NEXT/PREV-BAND** (ou **BAND +/−** sur la télécommande) pour sélectionner la bande (BAND) suivante ou précédente dans la catégorie actuelle (CATEGORY).
 - La bande sélectionnée (BAND) et une première station (STATION) s'affichent, puis le système entame le processus de transfert des données de la station.

Pour sélectionner une station

- Appuyez de manière répétée sur **▶** ou **◀** (ou **STATION +/−** sur la télécommande) pour sélectionner la station (STATION) suivante ou précédente dans la bande actuelle (BAND).
 - La station sélectionnée (STATION) s'affiche, puis le système entame le processus de transfert des données de la station.

Mémorisation des stations audio Internet favorites

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 40 stations audio Internet présélectionnées.

Préprogrammation

- 1 Connectez-vous à l'audio Internet.
- 2 Sélectionnez la catégorie (CATEGORY), bande (BAND) et station (STATION) voulues.
- 3 Appuyez sur **PROG**.
 - La station actuelle est mémorisée sous le premier numéro de présélection libre.
 - "STORE XX" (mémorisation) s'affiche. "XX" indique le numéro de présélection.
 - Si vous tentez de mémoriser plus de 40 stations audio Internet préprogrammées, "PRESET FULL" (mémoire de présélections pleine) s'affiche.
- Répétez les **étapes 2–3** pour mémoriser d'autres stations audio Internet préprogrammées.

Sélection d'une station audio Internet préprogrammée

- Appuyez sur **◀** ou **▶** (ou sur les **chiffres 0–9** sur la télécommande).
 - La LED de la catégorie préprogrammée choisie (CATEGORY) s'allume et l'écran indique les informations et le numéro de la présélection.
 - Si vous n'avez mémorisé aucune station préprogrammée, "PRESET EMPTY" (mémoire de présélection vide) s'affiche.
 - Si vous sélectionnez une station qui ne correspond à aucune présélection, "PRESET INVALID" (présélection invalide) s'affiche.

Effacement d'une station audio Internet préprogrammée

- 1 Appuyez sur **◀** ou **▶** (ou sur les **chiffres 0–9** sur la télécommande) pour sélectionner la station audio Internet préprogrammée à effacer.
- 2 Maintenez enfoncé le bouton **■** sur le système jusqu'à ce que "DELETE XX" (effacement) apparaisse sur l'écran. "XX" indique le numéro de présélection actuel.
 - La station actuelle est effacée de la liste de présélections.
 - Tous les numéros de présélection supérieurs sont décrémentés.
- Répétez les **étapes 1–2** pour effacer d'autres stations audio Internet préprogrammées.

Affichage du débit de transmission

Le débit de transmission codé détermine la qualité sonore de la station.

- 1 Sélectionnez la station audio Internet voulue.
- 2 Appuyez sur **BIT RATE** (débit de transmission) sur la télécommande.
 - Le débit de transmission codé de la station sélectionnée s'affiche pendant 2 secondes (par exemple, 128 KBIT/S).

Affichage du titre et du nom de l'interprète

- 1 Sélectionnez la station audio Internet voulue.
- 2 Appuyez sur ►|| (ou INFO! sur la télécommande).
 - Si l'adresse de courrier électronique n'a pas été entrée, le système vous demande à la place d'en établir une.
 - Le titre du morceau diffusé par la station choisie et le nom de l'interprète s'affichent et vous sont envoyés par courrier électronique.
 - Si vous ne recevez pas immédiatement les informations, "REQUESTING" (demande en cours) s'affiche.
 - Si vous ne recevez aucune réponse de la station actuelle après quelques secondes, "NO INFO AVAILABLE" (informations non disponibles) s'affiche.
 - Si une adresse de courrier électronique invalide est détectée, "INVALID EMAIL ADDRESS" (adresse invalide) s'affiche. Entrez l'adresse de courrier électronique correcte.

Etablissement d'une adresse électronique

Après avoir composé votre adresse de courrier électronique, vous bénéficiez des avantages ci-dessous :

- obtention d'informations supplémentaires sur la plage choisie.
- obtention d'informations sur les modalités de téléchargement du logiciel pour la transmission en continu ("streaming") de musique MP3 à partir de l'ordinateur individuel.
- obtention d'information sur la disponibilité d'une nouvelle mise à niveau du logiciel.

- 1 Appuyez sur ►||
→ "PLEASE ENTER EMAIL ADDRESS" (veuillez entrer votre adresse électronique) s'affiche.
→ "_" se met à clignoter.
- 2 Ajustez le bouton JOG CONTROL pour sélectionner le caractère, chiffre ou symbole voulu.
- Vous pouvez également appuyer sur ►► / ◀◀ (ou STATION + / - sur la télécommande).
→ "_" ; "A à Z" ; "0 à 9" ; "--" ou les symboles disponibles s'affichent.

Symbol	Ecran	Symbol	Ecran
@	→ ↗	*	→ *
.	→ ,	/	→ ,
+	→ +	?	→ ?
=	→ ::	'	→ '
	→	,	→ ,
&	→ &	\$	→ \$

- 3 Appuyez sur ► ou ◀ pour sélectionner la position suivante ou précédente du curseur.
- Répétez les étapes 2-3 pour composer l'adresse électronique. La longueur maximale de l'adresse est de 128 caractères ou chiffres.
- 4 Appuyez sur ►|| (ou INFO! sur la télécommande) pour confirmer l'adresse électronique.

Pour corriger l'adresse électronique

- 1 Maintenez enfoncé le bouton ►|| (ou INFO! sur la télécommande) pendant 5 secondes.
→ La dernière adresse électronique entrée apparaît sur l'écran.
- Pour afficher le caractère suivant ou précédent, appuyez sur le bouton ► ou ◀. Une fois que le dernier caractère, chiffre ou symbole a été atteint, le curseur ne se déplacera pas au-delà de la dernière position lorsqu'on appuie sur le bouton ►.
- 2 Appuyez sur ►|| (ou INFO! sur la télécommande) pour modifier l'adresse électronique.
- 3 Appuyez sur ► ou ◀ pour sélectionner la position suivante ou précédente du curseur.
→ Le caractère, chiffre ou symbole choisi se met à clignoter. Répétez les étapes 2-4 de "Etablissement d'une adresse électronique".
- Pour effacer le caractère actuel, appuyez ■ une fois.

Pour quitter sans mémoriser

- Maintenez enfoncé le bouton ■ sur le système pendant 5 secondes.

iM Jukebox - Transmission en continu de musique MP3 à partir de l'ordinateur individuel

Cette fonction vous permet de transmettre votre musique MP3 favorite depuis l'ordinateur par l'intermédiaire du réseau local.

Préparation pour la liaison entre iM JUKEBOX

- 1 Connectez votre ordinateur individuel au routeur (voir "Préparatifs – Connexions arrière").
- 2 Etablissez votre adresse électronique (voir "Etablissement d'une adresse électronique").
→ Après enregistrement de votre adresse, Philips fournit les informations et la source à télécharger pour utiliser la transmission en continu de musique MP3 depuis votre ordinateur par l'intermédiaire du réseau local.
- 3 Installez le logiciel téléchargé.

Connexion à la liaison iM JUKEBOX

- En mode audio Internet (voir "Connexion à l'audio Internet"), appuyez sur **CONNECT** pour sélectionner la liaison iM JUKEBOX.
→ "IM JUKEBOX" s'affiche. Quelques secondes plus tard, "CONNECTING" (connexion en cours) s'affiche alternativement jusqu'à ce que la connexion soit établie.
→ La LED PC se met à clignoter lorsque la connexion est en cours, puis reste allumée lorsque la connexion est établie.
→ Si la connexion échoue au bout d'une minute, "NO PC CONNECTION" (pas de connexion avec le PC) s'affiche (voir "Dépannage").

Pour sélectionner une liste de diffusion

- Appuyez de manière répétée sur **▶** ou **◀** (ou **STATION + / -** sur la télécommande).

Pour sélectionner une plage dans la liste de diffusion actuelle

- Appuyez de manière répétée sur **▶** ou **◀**.

Remarques:

- Lorsque la liaison entre iM JUKEBOX est établie, les boutons **CATEGORY**, **PROGRAM** et **INFO!** sont inopérants.

– La liaison iM JUKEBOX n'est pas compatible avec les machines Macintosh et ne permet pas non plus de lire des morceaux MP3 à débit de transmission variable.

Mise à niveau du logiciel

La microprogrammation en mémoire flash de ce système peut être mise à jour par Internet, ce qui permet de bénéficier des versions ultérieures du logiciel.

- Maintenez enfoncés les boutons **CONNECT** et **▶** sur le système **tout en mettant celui-ci en marche**.
→ "INTERNET AUDIO" (audio Internet) s'affiche, suivi de "REQUEST FOR SOFTWARE UPGRADE" (demande de mise à niveau du logiciel).
- Si un nouveau logiciel est disponible pour la mise à niveau
→ "UPGRADING IN PROGRESS" (mise à niveau en cours) s'affiche et la toute dernière version du logiciel est téléchargée.
- Si la mise à niveau du logiciel est concluante
→ "UPGRADING COMPLETE!!" (mise à niveau effectuée) s'affiche et le système rétablit la connexion audio Internet.
→ Le son est mis en sourdine jusqu'à ce que la connexion soit établie.
- Si aucun nouveau logiciel n'est disponible
→ "YOUR SOFTWARE IS UP-TO-DATE" (votre logiciel est à jour) s'affiche.
- S'il se produit une erreur en cours de mise à niveau
→ "UPGRADING ERROR" (erreur de mise à niveau) s'affiche.
→ Le système continuera à utiliser l'ancien logiciel.
→ Retentez ultérieurement la mise à niveau du logiciel.

Remarque:

- Lors de la première mise en marche du système, le logiciel Internet Audio est automatiquement mis à niveau sur la dernière version disponible.

Etablissement ou modification manuelle d'une adresse IP (fonction avancée)

Si le réseau ne reconnaît pas le protocole DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) ou si vous devez utiliser un serveur proxy pour vous connecter à l'Internet, vous devez effectuer manuellement le paramétrage avancé du réseau.

- 1 Maintenez enfoncés les boutons **CONNECT** et **◀▶** sur le système **tout en mettant celui-ci en marche**.
 - "INTERNET AUDIO" (audio Internet) s'affiche, suivi de "ENTER 15-DIGIT SUBNET MASK" (entrer l'adresse de sous-réseau à 15 chiffres).
 - Le premier chiffre se met à clignoter.
- 2 Utilisez le bouton **JOG CONTROL** pour sélectionner le chiffre ou symbole.
 - Vous pouvez également appuyez sur **▶▶** ou **◀◀** (ou **STATION +/−** sur la télécommande).
 - "0 à 9" ou "," sont disponibles.
- 3 Appuyez sur **▶▶** ou **◀◀** pour sélectionner la position suivante ou précédente du curseur à modifier.
 - Le chiffre sélectionné se met à clignoter.
- Répétez les étapes **2–3** pour entrer l'adresse IP complète.
- 4 Appuyez sur **▶▶II** (ou **INFO!** sur la télécommande) pour mémoriser l'adresse IP actuelle et entrer la séquence suivante de la modification de l'adresse IP.
 - Il y a en tout 7 séquences à entrer, y compris celle de l'adresse de sous-réseau à 15 chiffres (par ex. "XXX , XXX , XXX , XXX"), à savoir:
 - "ENTER 15-DIGIT SET IP"
(entrer l'adresse IP à 15 chiffres)
 - "ENTER 15-DIGIT GATEWAY IP"
(entrer le code de passerelle IP à 15 chiffres)
 - "ENTER 15-DIGIT DNS-1 IP"
(entrer le code IP DNS-1 à 15 chiffres)
 - "ENTER 15-DIGIT DNS-2 IP"
(entrer le code IP DNS-2 à 15 chiffres)
 - "ENTER 15-DIGIT HTTP PROXY IP"
(entrer le code IP de proxy HTTP à 15 chiffres)
 - "ENTER 5-DIGIT HTTP PROXY PORT"
(entrer l'accès de proxy HTTP à 5 chiffres)

→ Pour le numéro d'accès à 5 chiffres, "80" doit par ex. être entré sous la forme "00080".

5 Répétez les **étapes 2–4** pour chaque séquence de modification de l'adresse IP.

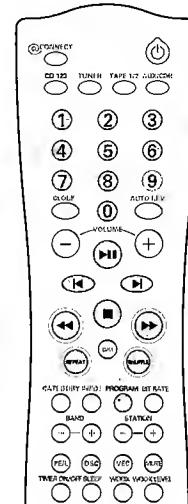
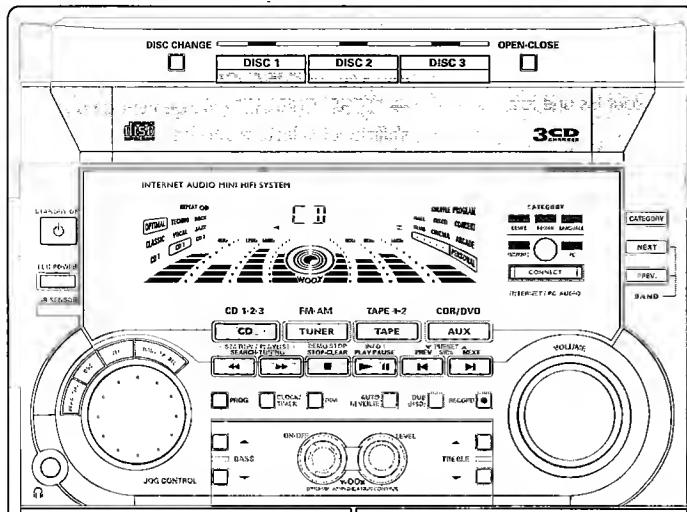
- Le système quitte automatiquement le mode de correction de l'adresse IP à la fin de la dernière séquence.

Remarques:

- Si votre réseau ne reconnaît pas le protocole DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) et si vous utilisez un serveur proxy anonyme pour vous connecter à l'Internet, exécutez la totalité des sept étapes.
- Si votre réseau reconnaît le protocole DHCP et si vous utilisez un serveur proxy anonyme pour vous connecter à l'Internet, entrez "000.000.000.000" comme masque de sous-réseau. Le système saute les cinq premières étapes et vous demande d'entrer l'adresse IP du serveur proxy http et le numéro d'accès.
- Si votre réseau ne reconnaît pas le protocole DHCP et si vous n'utilisez pas de serveur proxy anonyme pour vous connecter à l'Internet, exécutez les cinq premières étapes et entrez "000.000.000.000" comme adresse IP de votre serveur proxy.
- Si votre réseau reconnaît le protocole DHCP et si vous n'utilisez pas de serveur proxy anonyme pour vous connecter à l'Internet, entrez "000.000.000.000" comme masque de sous-réseau et entrez "000.000.000.000" comme adresse IP de votre serveur proxy. Il s'agit également du paramètre programmé en usine par défaut.
- Si le réseau est protégé par un pare-feu, vérifiez auprès de votre administrateur de réseau si tous les points d'accès sont accessibles de l'intérieur du réseau.

Rétablissement des paramètres d'usine

- Maintenez enfoncés les boutons **CONNECT** et **▶▶II** sur le système **tout en mettant celui-ci en marche**.
 - "INTERNET AUDIO" s'affiche, suivi de "CONNECTING" (connexion en cours). Quelques secondes plus tard, "RESTORE II TO FACTORY SETTINGS" (paramétrage d'usine rétabli) s'affiche.
 - L'adresse de courrier électronique et la liste des présélections sont effacées.
 - Le système fonctionne désormais en mode DHCP sans serveur proxy pour se connecter à l'Internet.



IMPORTANT!

- Ce système est cancé pour les disques courants. N'utilisez aucun accessoire, comme des bagues stabilisatrices ou des films de traitement des disques, etc., car ils risquent d'endommager le mécanisme.
- Ne chargez pas plus d'un disque dans chaque tiroir.

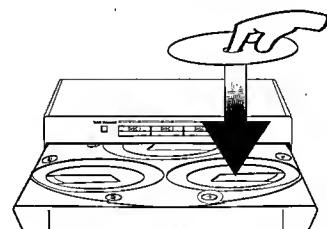
Disques acceptés pour la lecture

Ce système peut lire tous les CD audio-numériques, les CD enregistrables audionumériques finalisés (CD-R) et les CD ré-enregistrables finalisés (CD-RW).



Chargement des disques

- 1 Appuyez sur **CD** pour sélectionner le mode CD.
- 2 Appuyez sur **OPEN-CLOSE** pour ouvrir le tiroir de disque.
- 3 Chargez deux disques sur le plateau. Pour charger le troisième, appuyez sur **DISC CHANGE**.
→ Le plateau tourne alors pour permettre d'accéder au troisième emplacement.



- 4 Appuyez sur **OPEN-CLOSE** pour fermer le tiroir de disque.
→ "READING" (lecture) s'affiche. Le disque sélectionné, le nombre total de plages et la durée d'écoute s'affichent.
→ Un témoin est allumé pour indiquer qu'un disque est chargé dans le tiroir.

Remarques:

- Chargez les disques face étiquette vers le haut.
- Pour un fonctionnement optimal, attendez la fin de la lecture des informations initiales du ou des disques avant de poursuivre.

Utilisation du lecteur de CD

French

Lecture des disques

Pour lire tous les disques du tiroir

- Appuyez sur **PLAY ▶II**.

→ Tous les disques présents sont lus une fois, puis la lecture s'arrête.

→ Pendant la lecture, le numéro du disque sélectionné, le numéro de la plage en cours de lecture et le temps d'écoute écoulé de cette plage s'affichent.

Pour lire un seul disque

- Appuyez sur **DISC 1, DISC 2 ou DISC 3**.
→ Le disque choisi est lu une fois, puis la lecture s'arrête.

Pour interrompre momentanément la lecture

- Appuyez sur **PAUSE ▶II**.
- Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur **PLAY ▶II**.

Pour arrêter la lecture

- Appuyez sur **■**.

Pour rechercher un passage particulier en cours de lecture

- Maintenez enfoncée la touche **◀◀** ou **▶▶** jusqu'à ce que le passage voulu soit localisé.
→ Pendant cette recherche, le volume est réduit.

Pour sélectionner une plage particulière

- Appuyez à plusieurs reprises sur **◀** ou **▶** (ou sur les **chiffres 0-9** sur la télécommande) de manière à afficher la plage voulue.
- Si le lecteur est arrêté, appuyez sur **PLAY ▶II** pour commencer la lecture.

Remarque:

— En mode de lecture aléatoire, la touche **◀** ne permet que de revenir au début de la plage en cours de lecture.

Pour revenir au début de la plage en cours de lecture

- Appuyez **une fois** sur **◀**.

Echange des disques en cours de lecture

- 1 Appuyez sur **DISC CHANGE**.
- 2 Pour remplacer le disque intérieur, appuyez de nouveau sur **DISC CHANGE**.
→ "DISC CHANGE" (changement de disque) s'affiche et la lecture s'arrête.
→ Le tiroir se referme pour récupérer le disque intérieur et s'ouvre de nouveau en permettant cette fois d'accéder au disque intérieur.

Programmation de plages

La programmation des plages est possible lorsque la lecture est arrêtée. Il est possible de mémoriser jusqu'à 40 plages dans un ordre quelconque.

- 1 Chargez les disques à écouter dans le tiroir (voir "Chargement des disques").
- 2 Appuyez sur **PROG** pour commencer la programmation.
→ **PROGRAM** se met à clignoter.
- 3 Appuyez sur **CD** (**CD 1+2+3**) ou la touche **DISC 1/2/3** pour sélectionner un disque.
- 4 Appuyez sur **◀** ou **▶** (ou sur les **chiffres 0-9** sur la télécommande) pour sélectionner une plage particulière.
- 5 Appuyez sur **PROG** pour mémoriser la plage.
- Répétez les étapes 3-5 pour mémoriser d'autres disques et plages.
- 6 Appuyez sur **PLAY ▶II** pour lancer la lecture programmée.
→ "PLAY PROGRAM" (lecture du programme) s'affiche.
- Pour terminer la programmation sans lancer la lecture, appuyez **une fois** sur **■**.
→ Le nombre total de plages programmées et la durée totale d'écoute s'affichent.

Remarques:

- Si la durée totale d'écoute est supérieure à "33:33" ou si l'une des plages programmées porte un numéro supérieur à 30, "--:--" s'affiche alors à la place du temps total d'écoute.
- Si vous tentez de programmer plus de 40 plages, "PROGRAM FULL" (mémoire pleine) s'affiche.
- Si vous appuyez sur l'une ou l'autre des touches **DISC 1/2/3**, le système lit le disque ou la plage sélectionnée et le programme mémorisé est momentanément ignoré. L'indication **PROGRAM** disparaît également momentanément de l'afficheur. Elle réapparaît lorsque la lecture du disque sélectionné est terminée.

- Pendant la programmation, si aucune touche n'est actionnée dans un délai de 20 secondes, le système abandonne automatiquement le mode de programmation.

Pour vérifier le programme

- Arrêtez la lecture et appuyez à plusieurs reprises sur **◀** ou **▶**.
- Pour quitter le mode de vérification, appuyez sur **■**.

Pour effacer entièrement le programme

- Appuyez **UNE FOIS** sur **■** lorsque la lecture est arrêtée ou **DEUX FOIS** en cours de lecture.
→ "PROGRAM ERASED" (programme effacé) s'affiche.
→ **PROGRAM** disparaît de l'écran.

Remarque:

- Le programme est effacé si l'on débranche le système de l'alimentation secteur ou si l'on ouvre le tiroir des disques.

Répétition

La plage en cours de lecture, un disque, tous les disques présents ou toutes les plages programmées peuvent être lus à plusieurs reprises.

- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur **REPEAT** sur la télécommande pour sélectionner l'un des divers modes de répétition.
 - **En mode de lecture normale**
→ "TRACK" – répétition de la plage en cours d'écoute.
"DISC" – répétition de l'ensemble du disque.
"ALL DISC" – répétition de tous les disques présents.
→ **REPEAT** s'affiche.
 - **En mode de lecture programmée**
→ "TRACK" – répétition de la plage programmée en cours d'écoute.
"PROGRAM" – répétition de toutes les plages programmées.
→ **REPEAT** et **PROGRAM** s'affichent.
 - La plage/disque(s)/programme sélectionnés sont alors lus à plusieurs reprises tant que vous n'appuyez pas sur **■**.
- 2 Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur **REPEAT** jusqu'à ce que le mode "OFF" s'affiche.
→ **REPEAT** disparaît de l'afficheur.

Remarque:

- Si vous sélectionnez **SHUFFLE** (lecture aléatoire) en mode de lecture en boucle, tous les modes de répétition seront annulés.

Lecture aléatoire

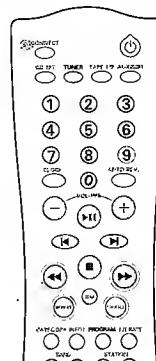
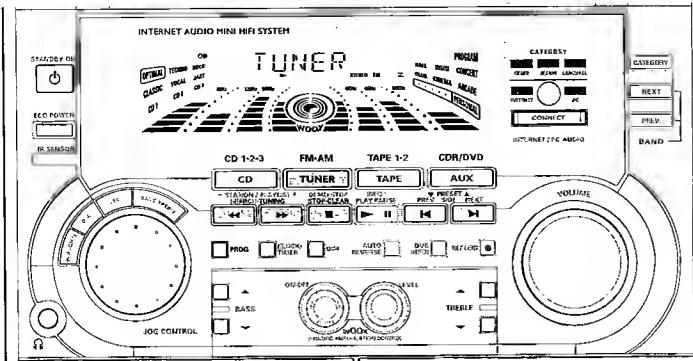
Tous les disques disponibles et leurs plages ou toutes les plages programmées peuvent être lus dans un ordre aléatoire.

- 1 Appuyez sur **SHUFFLE** sur la télécommande.
→ "SHUFFLE" et **SHUFFLE** s'affichent.
- Les disques et les plages seront lus dans un ordre aléatoire tant que vous n'appuyez pas sur **■**.
- 2 Pour reprendre la lecture normale, appuyez de nouveau sur **SHUFFLE**.
→ **SHUFFLE** disparaît de l'afficheur.

Si vous sélectionnez REPEAT (répétition) en cours de lecture aléatoire

- **En mode de lecture aléatoire normale**
→ les modes de répétition "TRACK" et "ALL DISC" peuvent être sélectionnés.
→ **REPEAT** et **SHUFFLE** s'affichent.
- **En mode de lecture aléatoire programmée**
→ les modes de répétition "TRACK" ou "PROGRAM" peuvent être sélectionnés.
→ **REPEAT**, **PROGRAM** et **SHUFFLE** s'affichent.

Pour l'enregistrement, voir "Utilisation du lecteur de cassettes/enregistrement".



Mémorisation des stations de radio préréglées

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 40 stations de radio préréglées.

Programmation automatique de stations de radio préréglées

- Programmation rapide EASY SET (voir "Fonctions de base - EASY SET").
OU

- 1 Appuyez sur **TUNER** (FM•AM) pour sélectionner le mode Radio.
→ "TUNER" s'affiche. Quelques secondes plus tard, la fréquence radio actuelle s'affiche.
→ Lorsque vous recevez une station FM en stéréo, **STEREO** s'affiche.

Pour commencer le préréglage automatique à partir d'un numéro de présélection voulu

- Appuyez sur **◀ ou ▶** (ou sur les **chiffres 0-9** sur la télécommande) pour sélectionner le numéro voulu.
→ Une station radio préalablement mémorisée ne peut être mémorisée à nouveau.
- 2 Maintenez enfoncée la touche **PROG** jusqu'à ce que "AUTOF" (automatique) s'affiche.
→ **PROGRAM** se met à clignoter.
→ Le système commence à rechercher toutes les stations radio sur la bande FM, puis sur la bande AM.
→ Toutes les stations radio dont le signal capté est suffisamment puissant sont automatiquement mémorisées.

→ La recherche s'arrête une fois que toutes les stations radio disponibles ont été mémorisées ou lorsque la mémoire de 40 stations préréglées est pleine.

→ La dernière station radio préréglée reste affichée.

Pour arrêter la programmation automatique de stations de radio préréglées

- Appuyez sur **PROG** ou ■ sur la chaîne.

Remarque:

– Si aucun numéro n'est sélectionné, le préréglage automatique commence à (1) et tous les autres préréglages sont effacés.

Programmation manuelle de stations de radio préréglées

- 1 Appuyez sur **TUNER** (FM•AM) à plusieurs reprises pour sélectionner la gamme d'onde: FM ou AM
 - 2 Appuyez sur **PROG**.
→ **PROGRAM** se met à clignoter.
→ Le numéro suivant disponible pouvant être sélectionné s'affiche.
 - 3 Maintenez enfoncée la touche **◀ ou ▶** jusqu'à ce que la fréquence affichée commence à changer, puis relâchez-la.
→ L'afficheur indique "SEARCH" (recherche) jusqu'à ce qu'une station dont le signal est suffisamment puissant soit captée.
- Pour mémoriser cette station sous un autre numéro de préréglage**
- Appuyez sur **◀ ou ▶** (ou sur les **chiffres 0-9** sur la télécommande) pour sélectionner le numéro préréglé voulu.

- 4 Appuyez de nouveau sur **PROG** pour mémoriser la station.
→ **PROGRAM** disparaît de l'afficheur.
- Recommez les **étapes 2-4** pour mémoriser d'autres stations préglées.

Accord sur un signal faible

- Appuyez brièvement et à plusieurs reprises sur **◀◀ ou ▶▶** jusqu'à ce que la réception soit optimale.

Pour arrêter la programmation manuelle de stations de radio préglées

- Appuyez sur **■** sur la chaîne.

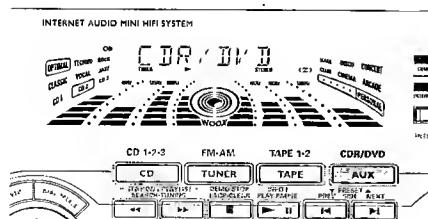
Remarques:

- Si vous tentez de mémoriser plus de 40 stations radio préglées, "PROGRAM FULL" (mémoire pleine) s'affiche.
- Pendant la programmation, si aucune touche n'est actionnée dans un délai de 20 secondes, le système abandonne automatiquement le mode de programmation.

Accord sur des stations radio préglées

- Lorsque vous avez mémorisé les stations radio, appuyez sur **◀ ou ▶** (ou sur les **chiffres 0-9** sur la télécommande) pour sélectionner le numéro de station préglée voulu.
- Le numéro de la station, la fréquence radio et la gamme d'onde s'affichent.

Pour l'enregistrement, voir "Utilisation du lecteur de cassettes/enregistrement".

Sources externes**Ecoute de sources externes**

- 1 Connectez les prises de sortie audio de l'appareil externe (téléviseur, magnétoscope, lecteur de disques laser, lecteur de DVD ou enregistreur de CD) aux prises AUX/CDR IN de votre chaîne.
- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur **AUX** (CDR/DVD) pour sélectionner le mode CDR/DVD ou AUX normal.
→ "CDR/DVD" ou "AUX" s'affiche.

- Lorsque le mode CDR/DVD est sélectionné, le son de tout appareil audio connecté aux prises LINE OUT de cette mini-chaîne sera coupé. Il vous sera impossible d'enregistrer ou d'écouter le son provenant de la source LINE OUT.
- Si le son de la source externe est déformé, sélectionnez le mode CDR/DVD pour écouter.

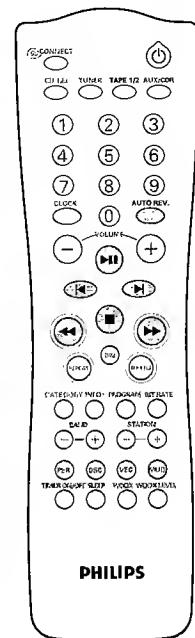
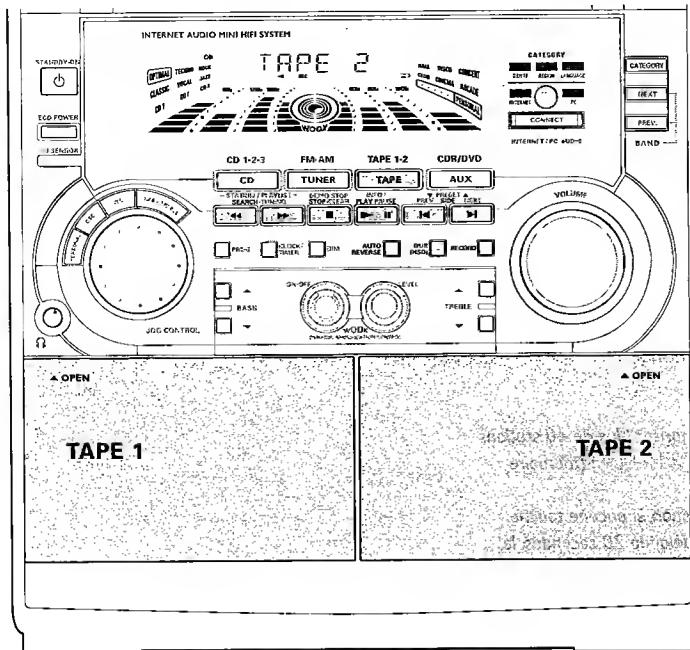
Remarques:

- Il est recommandé de ne pas écouter et enregistrer simultanément la même source.
- Toutes les fonctions de commande interactive du son (par exemple DSC, VEC) peuvent être sélectionnées.
- Pour de plus amples détails, consultez le mode d'emploi de l'appareil connecté.

Pour l'enregistrement, voir "Utilisation du lecteur de cassettes/enregistrement".

Utilisation du lecteur de cassettes/enregistrement

Français



IMPORTANT!

- Avant d'écouter une cassette, veillez à retenir la bande à l'aide d'un crayon. Si elle est détendue, elle risque de se coincer et de se rompre dans le mécanisme.
- La bande des cassettes C-120 est extrêmement fine et peut facilement se déformer au être endommagée. Son utilisation dans cette chaîne est déconseillée.
- Conservez les cassettes à la température de la pièce et tenez-les à une certaine distance des champs magnétiques (par exemple un transformateur, un téléviseur ou un haut-parleur).

Lecture des cassettes

- 1 Appuyez sur ▲ OPEN pour ouvrir la porte du compartiment de la cassette.
- 2 Introduisez une cassette enregistrée et refermez la porte.
- Placez la cassette en dirigeant l'ouverture vers le bas et la bobine pleine vers la gauche.



- 3 Appuyez à plusieurs reprises sur TAPE (TAPE 1•2) pour sélectionner le lecteur de cassettes 1 ou 2.
→ Le numéro de lecteur de cassette sélectionné s'affiche.
- 4 Appuyez sur PLAY ► II pour lancer la lecture.

Pour arrêter la lecture

- Appuyez sur ■.

Pour inverser la face de lecture, sur la platine 2 uniquement

- Appuyez sur ▲ ou ▼.
→ L'indication ▲ (arrière) ou ▼ (avant) s'affiche, suivant la face de la cassette sélectionnée.

Pour changer de mode de lecture, sur la platine 2 uniquement

- Appuyez à plusieurs reprises sur AUTO REVERSE pour sélectionner les différents modes de lecture.

▲ : lecture d'une seule face de la cassette.
▼ : les deux faces sont écoutées une seule fois.
◎ : les deux faces sont écoutées en boucle, jusqu'à dix passages par face, tant que vous n'appuyez pas sur ■.

Utilisation du lecteur de cassettes/enregistrement

Français

Rembobinage ou avance rapide en cours de lecture

- Maintenez enfoncée la touche **◀◀ ou ▶▶** jusqu'à ce que vous ayez atteint le passage recherché. Relâchez-la à ce moment.
→ Le lecture de la bande se poursuit.
- Le rembobinage ou l'avance rapide s'arrête automatiquement en fin de bande.
→ Pendant la recherche, le volume sonore est réduit.

Rembobinage ou avance rapide lorsque la lecture est arrêtée

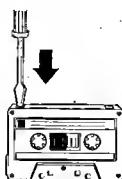
- Appuyez sur **◀◀ ou ▶▶**.
- Appuyez sur **■** lorsque vous avez atteint le passage recherché.

Remarque:

- Pendant le rembobinage ou l'avance rapide d'une cassette, il est également possible de sélectionner une autre source (par exemple CD, TUNER, ou AUX).

Généralités sur l'enregistrement

- Pour l'enregistrement, n'utilisez que des cassettes IEC type I (bande normal) ou IEC type II (CrO_2).
- Le niveau d'enregistrement se règle automatiquement, quelle que soit la position des commandes, par exemple VOLUME, VEC ou DSC.
- Une bande-amorce est fixée aux deux extrémités de la bande proprement dite. Les six à sept premières et dernières secondes de la bande ne seront pas enregistrées.
- Pour empêcher tout enregistrement accidentel, cassez la languette située sur le bord gauche de la face de la cassette que vous désirez protéger.
- Si "CHECK TAPE" (contrôler la cassette) s'affiche, la languette de protection est absente. Collez un morceau de ruban adhésif sur le trou. Veillez à ne pas recouvrir le trou de détection de bande CrO_2 en obturant le trou de protection de l'enregistrement.



IMPORTANT!

- L'enregistrement est autorisé dans la mesure où il n'enfreint aucun droit de reproduction ni aucun autre droit détenu par des tiers.
- L'enregistrement n'est possible que sur la platine 2.

Préparation avant l'enregistrement

- Appuyez sur **TAPE** (TAPE 1•2) pour sélectionner la TAPE 2.
- Chargez une cassette enregistrable dans la platine 2.
- Appuyez sur **◀ ou ▶** pour sélectionner la face à enregistrer.
→ **◀** s'affiche pour la face arrière.
→ **▶** s'affiche pour la face avant
- Appuyez à plusieurs reprises sur **AUTO REVERSE** pour sélectionner les modes de lecture pour l'enregistrement.
→ **▬** pour l'enregistrement sur une seule face seulement.
→ **▬▬** pour l'enregistrement sur les deux faces.
- Préparez la source à enregistrer.
CD – chargez le(s) disque(s).
TUNER – sélectionnez la station radio voulue.
TAPE – chargez la cassette pré-enregistrée dans la platine 1, bobine pleine dirigée vers la gauche.
AUX – connectez l'appareil externe.
CONNECT – sélection de la station audio Internet voulue.

Si un enregistrement est en cours

- **REC** se met à clignoter.
- Il n'est pas possible de changer la face de la cassette.
- Il n'est pas possible d'écouter une autre source sauf pour la copie de cassettes.
- Il n'est pas possible d'activer la fonction du temporisateur.

Utilisation du lecteur de cassettes/enregistrement

Français

Enregistrement immédiat

- 1 Appuyez sur **CD, TUNER, AUX** ou **CONNECT** pour sélectionner la source.
- 2 Lancez la lecture de la source sélectionnée.
- 3 Appuyez sur **RECORD** pour commencer l'enregistrement.

Pour arrêter l'enregistrement

- Appuyez sur ■ sur la chaîne.

Remarque:

- L'enregistrement immédiat est impossible en mode cassette, "SELECT SOURCE" (sélectionnez la source) s'affiche.

Enregistrement synchronisé sur CD

- 1 Appuyez sur **CD 1•2•3** pour sélectionner du disque.
- Appuyez sur ▲ ou ▶ (ou sur les **chiffres 0-9** sur la télécommande) pour sélectionner la piste sur laquelle l'enregistrement doit commencer.
- Vous pouvez programmer les plages dans l'ordre voulu pour leur enregistrement (voir "Utilisation du lecteur de CD - Programmation de plages").
- 2 Appuyez sur **RECORD** pour commencer l'enregistrement.
→ La lecture du disque commence automatiquement.

Pour sélectionner une autre plage pendant l'enregistrement

- 1 Appuyez sur **PAUSE ▶II** pour interrompre l'enregistrement.
- 2 Appuyez sur ▲ ou ▶ (ou sur les **chiffres 0-9** sur la télécommande) pour sélectionner la plage voulue.
- 3 Appuyez sur **PLAY ▶II** pour reprendre l'enregistrement.

Pour arrêter l'enregistrement

- Appuyez sur ■.
→ L'enregistrement et la lecture du CD s'arrêteront simultanément.

Copie de cassettes

- 1 Chargez la cassette pré-enregistrée dans la platine 1.
- Vous pouvez arrêter la cassette à l'endroit où l'enregistrement doit commencer.
- 2 Appuyez **une fois** sur **DUB (HSD)** pour la copie à vitesse normale ou **deux fois** (dans un délai de 2 secondes) pour la copie en vitesse accélérée.
→ La lecture et l'enregistrement commenceront simultanément.
→ "NORMAL" (vitesse normale) ou "FAST" (vitesse rapide) s'affiche, suivi de "DUB" (copie) et le sens de défilement de la face sélectionnée est indiqué.
→ Pendant la copie à vitesse rapide, le volume est réduit et **HSD** s'affiche.
- La copie des cassettes n'est possible que sur une face de la cassette. Pour continuer la copie sur la face arrière, à la fin de la face A, retournez les cassettes sur la face B et recommencez l'opération.

Pour arrêter la copie

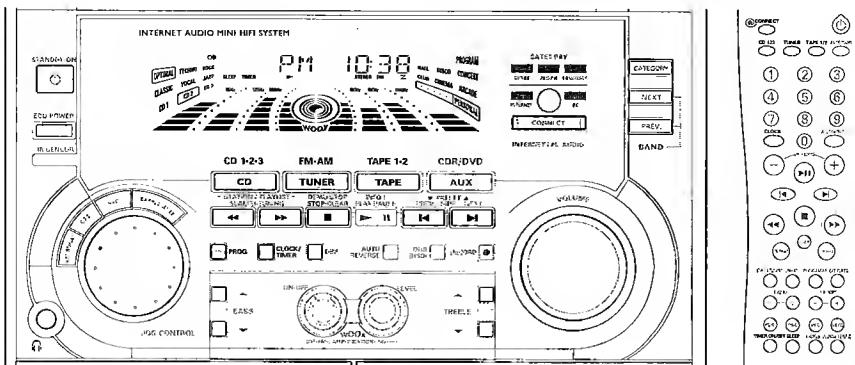
- Appuyez sur ■.

Remarques:

- Seul le mode **I** est possible pendant la copie.
- La copie de cassettes n'est possible que de la platine 1 à la platine 2.
- Pour éviter les problèmes de copie, utilisez des bandes de même longueur.
- Vous pouvez écouter une autre source pendant la copie.

Enregistrement numérique à l'aide de la sortie numérique Digital Out

Pour l'enregistrement numérique de CD, voir le mode d'emploi de l'enregistreur de CD, de l'appareil audio-numérique, etc.



IMPORTANT!

En mode d'économie d'énergie, la fonction d'horloge/temporisateur est inactive.

Affichage de l'horloge

L'horloge (si elle doit être réglée) s'affiche en mode de veille.

Pour afficher l'horloge dans un mode de source quelconque (par exemple CD, TUNER)

- Appuyez brièvement sur **CLOCK/TIMER** (ou sur **CLOCK** sur la télécommande).
 - L'horloge s'affiche pendant quelques secondes.
 - Si l'horloge n'a pas été réglée, ":-:-:-" s'affiche.

Réglage de l'horloge

L'horloge peut être réglée sur le mode 12 ou 24 heures, par exemple "AM 12:00" ou "00:00".

- 1 Appuyez deux fois sur **CLOCK/TIMER**.
- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur **PROG** sur la chaîne pour sélectionner le mode d'horloge.
 - Si le mode 12 heures est sélectionné, "AM 12:00" se met à clignoter.
 - Si le mode 24 heures est sélectionné, "00:00" se met à clignoter.
- 3 Appuyez à plusieurs reprises sur **◀** ou **▶** sur la chaîne pour régler les heures.
- 4 Appuyez à plusieurs reprises sur **◀** ou **▶** sur la chaîne pour régler les minutes.
- 5 Appuyez de nouveau sur **CLOCK/TIMER** pour mémoriser le réglage.
 - L'horloge commence à fonctionner.

Pour quitter la programmation sans mémoriser le réglage

- Appuyez sur **■** sur la chaîne.

Remarques:

- Les réglages de l'horloge sont effacés si l'on débranche le cordon secteur ou en cas de panne de courant.
- Pendant le réglage de l'horloge, si aucune touche n'est actionnée pendant 90 secondes, le système abandonne automatiquement le mode de réglage de l'horloge.

Réglage du temporeuseur

Le système peut activer automatiquement le mode de lecteur de disques compacts (CD), de tuner (TUNER), de platine à cassette 2 (TAPE 2) ou audio Internet audio (INTERNET AUDIO) à une heure programmée, pour faire office de réveil-matin.

IMPORTANT!

- Avant de régler le programmeur, assurez-vous que l'horloge est à l'heure.
- Le temporeuseur est toujours mis en fonction une fois programmé.
- Le temporeuseur ne se déclenche pas si un enregistrement est en cours.
- Le volume du temporeuseur augmente progressivement du minimum ou dernier niveau de volume sélectionné.

Horloge/Temporisateur

- 1 Maintenez enfoncée la touche **CLOCK/TIMER** pendant plus de **deux secondes** pour sélectionner le mode de temporisateur.
 - "AM 12:00" ou "00:00" ou la dernière programmation du temporisateur se met à clignoter.
 - **TIMER** se met à clignoter.
 - La source sélectionnée s'allume alors que toutes les autres sources disponibles clignotent.
- 2 Appuyez sur **CD**, **TUNER**, **TAPE** ou **CONNECT** pour sélectionner la source voulue.
 - Assurez-vous que la source de musique est préparée.
 - CD** – Chargez le(s) disque(s). Pour démarrer la lecture à partir d'une plage particulière, mémorisez un programme (voir "Utilisation du lecteur de CD - Programmation de plages").
 - TUNER** – sélectionnez la station radio préréglée voulue.
 - TAPE** – chargez la cassette pré-enregistrée dans la platine 2.
 - CONNECT** – sélection de la station audio Internet voulue.
- 3 Appuyez à plusieurs reprises sur **◀◀** ou **▶▶** sur la chaîne pour régler l'heure à laquelle le temporisateur doit se déclencher.
- 4 Appuyez à plusieurs reprises sur **◀** ou **▶** sur la chaîne pour régler les minutes pour le déclenchement du temporisateur.
- 5 Appuyez sur **CLOCK/TIMER** pour mémoriser l'heure de déclenchement du temporisateur.
 - Le temporisateur est alors activé.
 - **TIMER** reste affiché.
- A l'heure programmée, la source sélectionnée sera mise en marche.

Pour abandonner la programmation sans mémoriser le réglage

- Appuyez sur **■** sur la chaîne.

Remarques:

- Si **CD** est la source sélectionnée et que le lecteur n'est pas disponible à l'heure programmée, le tuner sera automatiquement sélectionné.
- Si le lecteur de cassette est la source sélectionnée et qu'il se trouve en mode de copie en vitesse accélérée à l'heure programmée, le tuner sera automatiquement sélectionné.

– Si **audio Internet** est la source sélectionnée et qu'aucune connexion n'est établie dans un délai de 30 secondes, le tuner sera automatiquement sélectionné.

– Pendant le réglage du temporisateur, si aucune touche n'est actionnée pendant un délai de 90 secondes, le système abandonnera automatiquement le mode de temporisateur.

Pour désactiver le temporisateur

- Appuyez sur **TIMER ON/OFF** sur la télécommande.
- L'afficheur indique "**CANCEL**" (annulé) et **TIMER** disparaît de l'afficheur.

Pour activer le temporisateur

- Appuyez sur **TIMER ON/OFF** sur la télécommande.
- Le dernier réglage du temporisateur s'affiche pendant quelques secondes et **TIMER** s'affiche.

Réglage du minuteur de mise en veille

Le minuteur de mise en veille permet de commuter automatiquement le système en mode de veille après un délai programmé.

- 1 Réglez l'horloge (voir "Réglage de l'horloge").
- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur **SLEEP** sur la télécommande pour sélectionner un délai.
 - Les réglages sont les suivants (temps en minutes):
 - 60 → 45 → 30 → 15 → OFF → 60 ...
 - "SLEEP XX" ou "OFF" s'affiche. "XX" indique le temps en minutes.
- 3 Lorsque vous avez atteint le délai voulu, relâchez le bouton **SLEEP**.
 - Le minuteur de mise en veille est alors programmé. Une fois que ce délai est écoulé, le système passe en mode de veille.

Pour désactiver le minuteur de mise en veille

- Appuyez à plusieurs reprises sur **SLEEP** jusqu'à ce que "OFF" (arrêt) s'affiche, ou appuyez sur le bouton **STANDBY ON**.

AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie	240 W puissance totale 2 x 120 W RMS ⁽¹⁾ / 2 x 100 W FTC ⁽¹⁾
Rapport signal à bruit	≥ 75 dBA (IEC)
Réponse en fréquence	60 – 16000 Hz, ± 3 dB
Sensibilité d'entrée	
Entrée AUX / Entrée CDR/DVD ..	500 mV / 1V
Sortie	
Hauts-parleurs	≥ 6 Ω
Casques	32 Ω – 1000 Ω
Sortie caisson de basses	1,3 V ±2dB, > 22000Ω
Sortie ligne	500 mV ±2dB, > 22000Ω
Sortie numérique	IEC 958, 44,1 kHz (1) (6 Ω, 60 Hz – 12,5 kHz, 10% THD)

AUDIO INTERNET

Nombre de stations programmables	40
Entrée	
Jack RJ45	IEEE 802,3
Spécifications MP3	
Réponse en fréquence (256 kbps)	20 – 20000 Hz
Rapport signal à bruit	≥ 76 dBA
Séparation des canaux	≥ 79 dB (1 kHz)
Distorsion harmonique totale (256 kbps)	< 0,05%
Débit de transmission	32 – 256 kbps
Fréquences d'échantillonnage .	32, 44,1, 48 kHz

LECTEUR DE CD

Nombre de pistes programmables	40
Réponse en fréquence	20 – 20000 Hz
Rapport signal à bruit	≥ 76 dBA
Séparation des canaux	≥ 79 dB (1 kHz)
Distorsion harmonique totale ..	< 0,02% (1 kHz)

RÉCEPTION RADIO

Gamme d'onde FM	87,5 – 108 MHz
Gamme d'onde AM	530 – 1700 kHz
Nombre de présélections	40
Antenne	
FM	300 Ω dipôle
AM	Antenne cadre

LECTEUR DE CASSETTES

Réponse en fréquence	
Bande CrO ₂ (type II)	60 – 15000 Hz (5 dB)
Bande normale (type I)	60 – 15000 Hz (5 dB)
Rapport signal à bruit	
Bande CrO ₂ (type II)	≥ 50 dBA
Bande normale (type I)	≥ 47 dBA
Pleurage et scintillement	≤ 0,4% DIN

ENCEINTES

Avant droite/gauche

Système	3 voies; système top firing wOOx et réflexe des graves
Impédance	6 Ω
wOOx.... 1 x 6,5" haut-parleur top firing wOOx	
Caisson de basses	1 x 6,5" plage complète
Tweeter	1 x 2,5" Ferrofluide
Haut-parleur des aiguës polydome	1 x 1"
Dimensions (l x h x p) ...	240 x 335 x 347 (mm)
Poids	4,81 kg chacune

GENERALITES

Matériau/finition	Polystyrène/Métal
Alimentation	120V / 60 Hz
Consommation	
Fonctionnement	185 W
Veille	< 20 W
Economie d'énergie	< 2 W
Dimensions (l x h x p) ...	265 x 310 x 390 (mm)
Poids (sans enceintes)	9,5 kg

Les spécifications et l'aspect extérieur sont susceptibles d'être modifiés sans préavis

Nettoyage du coffret

- Utilisez un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution de détergent doux. N'utilisez aucune solution contenant de l'alcool, de l'ammoniac ou des abrasifs.



Nettoyage des disques

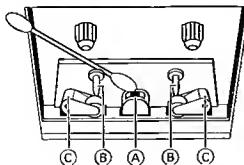
- Si un disque est sale, utilisez un chiffon de nettoyage. Essuyez le disque en partant du centre. N'essuyez pas en mouvements circulaires.
- N'utilisez pas de solvants, comme de l'essence, du diluant, des produits de nettoyage du commerce ou une bombe antistatique destinée aux disques vinyle.

Nettoyage de la lentille

- A l'usage, la saleté ou la poussière peuvent s'accumuler sur la lentille. Pour maintenir la qualité de lecture, nettoyez la lentille à l'aide de produit Philips CD Lens Cleaner ou autre produit de nettoyage du commerce. Suivez les instructions fournies avec ce produit.

Nettoyage des têtes des platines et du trajet de la bande

- Pour maintenir la qualité de lecture et d'enregistrement, nettoyez les têtes (A), les cabestans (B) et les galets presseurs (C) toutes les 50 heures d'utilisation de la platine.
- Utilisez un coton-tige légèrement imprégné de liquide de nettoyage ou d'alcool.
- Vous pouvez également nettoyer les têtes en passant une fois une cassette de nettoyage.



Démagnétisation des têtes

- Utilisez une bande de démagnétisation disponible chez votre revendeur.

ATTENTION

N'ouvrez pas l'opposeil en risan des risques d'électrocution! Vous ne devez en aucun cas tenter de réporter vous-même l'opposeil car la garantie sera alors invalidée.

En cas de problème, contrôlez ou préalable les points ci-dessous avant de faire réporter l'opposeil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en suivant ces conseils, consultez votre revendeur ou votre centre de service après-vente.

Problème	Solution
UTILISATION DU MODE AUDIO INTERNET	
"CHECK CABLE" (contrôler le câble) est affiché.	- Contrôlez si la prise RJ45 est connectée au réseau local.
"ERROR 002" s'affiche - le serveur DHCP ne répond pas, ou absence d'adresse IP.	- Contrôlez le câble Ethernet et sa connexion et (ou) ré-essayez.
"ERROR 005 or 006" s'affiche - problème matériel dans la mini-chaîne.	- Faites réparer la mini-chaîne.
"ERROR 007" s'affiche - le fournisseur de musique ne répond pas.	- Ré-essayez ultérieurement. Si l'erreur persiste, veuillez appeler le numéro d'assistance gratuit de Philips.
"NO INTERNET CONNECTION" (pas de connexion Internet) s'affiche.	- Débranchez et rebranchez la fiche secteur de la chaîne.
"NO PC CONNECTION" (pas de connexion à l'ordinateur) s'affiche.	- Contrôlez les connexions de l'ordinateur et du routeur. - Contrôlez le logiciel iM Jukebox.
UTILISATION DU LECTEUR DE CD	
"NO DISC" (pas de disque) s'affiche.	- Introduisez un disque. - Vérifiez si le disque est tourné du bon côté. - Attendez que la condensation ait disparu de la lentille. - Replacez ou nettoyez le disque, voir "Entretien".
"DISC NOT FINALIZED" (disque non finalisé) s'affiche.	- Utilisez un disque finalisé CD-R(W) ou CD-R.
RECEPTION RADIO	
Mauvaise réception radio.	- Le signal est trop faible, réglez l'antenne ou connectez une antenne extérieure pour améliorer la réception. - Eloignez l'appareil du téléviseur ou du magnétoscope.

Dépannage

Français

UTILISATION DE LA PLATINE A CASSETTES ET ENREGISTREMENT

La lecture ou l'enregistrement est impossible.

- Nettoyez les éléments de la platine, voir "Entretien".
- Utilisez uniquement des bandes de type NORMAL (IEC I) ou IEC type II (Cr0₂).
- Appliquez un morceau de ruban adhésif à la place de la languette de protection de l'enregistrement.

La porte du compartiment à cassette ne s'ouvre pas.

- Débranchez puis rebranchez le cordon secteur puis remettez la chaîne en marche.

GENERALITES

Tous les boutons sont sans effet.

- Débranchez puis rebranchez le cordon secteur puis remettez la chaîne en marche.

Pas de son ou son de mauvaise qualité.

- Réglez le volume.
- Débranchez le casque.
- Vérifiez si les hauts-parleurs sont correctement branchés.
- Contrôlez si l'extrémité dénudée des fils des hauts-parleurs est bien pincée.

Inversion du son de droite et de gauche.

- Contrôlez les branchements et l'emplacement des hauts-parleurs.

La télécommande ne fonctionne pas correctement.

- Sélectionnez la source (par exemple CD, TUNER) avant d'appuyer sur le bouton de fonction (par exemple ▶, ▲, ▼).
- Réduisez la distance par rapport à la chaîne.
- Installez des piles en respectant la polarité indiquée (signes +/−).
- Remplacez les piles.
- Dirigez la télécommande vers le capteur de la chaîne.

Le temporisateur ne fonctionne pas.

- Réglez correctement l'horloge.
- Appuyez sur TIMER ON/OFF pour mettre le temporisateur en marche.
- Arrêtez l'enregistrement éventuellement en cours.

Tous les boutons lumineux sont éteints.

- Appuyez sur DIM jusqu'à ce que le mode d'affichage DIM OFF soit indiqué.

Le réglage de l'horloge et du temporisateur est effacé.

- Il s'est produit une panne de courant ou le cordon secteur a été débranché. Réglez de nouveau l'horloge et le temporisateur.

Le système affiche les fonctions automatiquement et les boutons se mettent à clignoter.

- Maintenez enfoncée la touche DEMO STOP ■ sur la chaîne pour arrêter le mode de démonstration.

GARANTIE LIMITÉE

SYSTÈME SONORE

Main d'œuvre gratuite pendant un an

Pièces garanties pendant un an

Il faut porter ce produit à un centre de service pour réparations.

QUI EST COUVERT ?

Il faudra présenter une preuve d'achat pour pouvoir bénéficier des services de la garantie. Le reçu, la facture ou un autre document portant la date d'achat et qui prouve que vous avez bien acheté le produit est considéré comme preuve d'achat.

QU'EST-CE QUI EST COUVERT ?

La couverture de la garantie entre en vigueur le jour où vous achetez le produit. Pendant un an à compter de cette date, toute pièce sera réparée ou remplacée gratuitement et la main d'œuvre sera sans frais. Après cette période d'un an, les frais de remplacement ou de réparation des pièces, ainsi que la main d'œuvre, seront facturés au consommateur.

Toute pièce, y compris une pièce réparée ou remplacée, est couverte seulement pendant la période de garantie d'origine. Lorsque la garantie du produit arrive à terme fin, la garantie de toute pièce remplacée ou réparée est terminée aussi.

QU'EST-CE QUI EST EXCLU DE LA GARANTIE ?

La garantie ne couvre pas:

- les frais de main d'œuvre pour installer ou préparer, pour régler les commandes et pour installer ou réparer les systèmes d'antenne à l'extérieur du produit.
- la réparation du produit et/ou d'une pièce pour cause du mauvais emploi, d'accident, de réparations non-agréées ou d'une autre raison qui ne peut pas être contrôlée par Philips Consumer Electronics Company.
- des problèmes de réception dus à des conditions de signal, au câble ou aux systèmes d'antenne à l'extérieur de l'unité.
- un produit qui nécessite des modifications ou adaptations pour lui permettre de fonctionner dans un pays autre que le pays pour lequel il a été conçu, fabriqué, agréé et/ou autorisé, ou la réparation de produits endommagés par de telles modifications.
- des dommages indirects ou conséquents qui résultent de produit. (Certains états ou provinces ne permettent pas l'exclusion de dommages indirects ou conséquents. Il est donc possible que l'exclusion ci-dessus ne s'applique pas au cas présent. Cela comprend, mais de façon non-limative, enregistrements, qu'ils soient protégés ou non par les lois sur les droits d'auteur).
- un appareil acheté, utilisé ou réparé en dehors des États-Unis, de Porto Rico, des îles Vierges ou du Canada ou utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris mais non limités aux appareils utilisés pour la location).

OÙ LE SERVICE EST-IL PROPOSÉ ?

Le service de garantie est disponible dans tout pays où le produit est distribué officiellement par Philips Consumer Electronics Company. Dans des pays où Philips Consumer Electronics Company ne distribue pas le produit, l'organisme local de service Philips tentera de fournir le service (mais il pourra y avoir des retards si la bonne pièce ou les manuels techniques ne sont pas facilement disponibles).

NE PAS OUBLIER DE GARDER...

Veuillez garder le reçu, la facture ou tout autre document qui prouve l'achat. L'attacher à ce manuel d'emploi et les garder tous les deux à portée de main. Garder aussi le carton et l'emballage d'origine pour le cas où il faudra renvoyer le produit.

AVANT DE FAIRE APPEL AU TECHNICIEN...

Veuillez consulter le manuel d'instructions avant de faire appel à un technicien. Un petit réglage d'une des commandes expliquée dans le manuel d'instructions pourrait éviter de faire appel à un technicien.

POUR BÉNÉFICIER DU SERVICE DE GARANTIE AUX É.-U., AU PUERTO RICO OU DANS LES ÎLES VIERGES AMÉRICAINES...

Porter le produit à un centre de service Philips (voir liste ci-jointe) ou bien à un centre de service agréé pour les réparations. Lorsque le produit aura été réparé, il faudra aller le chercher au centre. Les centres ont le droit de garder les pièces défectueuses. (Aux É.-U., au Puerto Rico et aux îles Vierges, toute garantie implicite, y compris des garanties de vendabilité et d'aptitude à un but spécifique, est limitée à la durée de cette garantie explicite. Mais, étant donné que certains états et provinces ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, cette limitation pourrait ne pas s'appliquer au cas présent.)

POUR BÉNÉFICIER DU SERVICE DE GARANTIE AU CANADA...

Veuillez contacter Philips à

1-800-661-6162 (Francophone)
1-800-363 7278 (Anglophone)

(Au Canada, cette garantie est consentie à la place de toute autre garantie. Aucune autre garantie, qu'elle soit explicite ou implicite, n'est donnée, y compris la garantie implicite de vendabilité ou d'aptitude à un but spécifique. Philips n'est en aucun cas responsable des dommages, qu'ils soient directs ou indirects, spéciaux, secondaires ou conséquents, quelles que soient leurs origines, même en présence d'une mise en garde contre de tels dommages.)

RAPPEL IMPORTANT...

Veuillez inscrire ci-dessous les numéros de modèle et de série qui se trouvent sur le produit même. De plus, veuillez remplir et renvoyer sans délai la carte d'enregistrement de garantie. Il nous sera ainsi plus facile de vous contacter en cas de besoin.

N° DE MODÈLE _____

N° DE SÉRIE _____

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'état en état et de province en province.

Philips Service Solutions Group, P.O. Box 2976, Longview, Texas 75606, USA, (903) 242-4800

Envie hoy su Tarjeta de Registro de la Garantía para recibir todas las ventajas correspondientes.

• Uno vez que se registre la compra de su aparato Philips, Ud. tiene derecho a todas las ventajas correspondientes al dueño de un producto Philips.

• Sirvase llenar y devolver en seguida la Tarjeta de Registro de la Garantía empacada con su aparato. Saque provecho de estas ventajas importantes.

Verificación de la garantía

Registre su producto dentro de 10 días para confirmar su derecho a máxima protección bajo los términos y condiciones de la garantía de Philips.

Confirmación del dueño

Su Tarjeta de Registro de la Garantía comprueba que Ud. es el dueño del aparato en caso de robo o pérdida del producto.

Registro del modelo

La devolución inmediata de su Tarjeta de Registro de la Garantía le garantiza que recibirá toda la información y todas las promociones especiales que le corresponden por ser el dueño de su modelo.

PHILIPS

¡Felicitaciones por su compra y bienvenido a la "familia"!

Estimado dueño del producto Philips:

Gracias por su confianza en Philips. Ud. ha elegido uno de los mejores productos disponibles hoy en cuanto a fabricación y respaldo después de la venta. Haremos todo lo posible para que Ud. quede satisfecho con su producto por muchos años.

Como miembro de la "familia" Philips, Ud. está protegido por una de las garantías más completas y una de las redes de servicio más sobresalientes de la industria.

Y además, gracias a su compra, Ud. recibirá toda la información y todas las promociones especiales que le corresponden, y también tendrá acceso fácil a los accesorios a través de nuestra conveniente red de compras a domicilio.

Y lo más importante es que Ud. puede contar con nuestro compromiso incondicional de lograr su satisfacción total.

Todo esto es nuestra manera de darle la bienvenida y las gracias por invertir en un producto Philips:

Atentamente,

Robert Minkhorst
Presidente y Director General

P.D. Recuerde que para sacar máximo provecho de su producto Philips, Ud. debe devolver su Tarjeta de Registro de la Garantía dentro de 10 días. ¡Sirvase enviárnosla ahora mismo!



Conozca estos símbolos de Seguridad



PRECAUCION
RIESGO DE SACUDIDA ELÉCTRICA
NO ABRIR



PRECAUCION: PARA REDUCIR EL RIESGO DE SACUDIDA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA NI EL PANEL POSTERIOR. ESTE APARATO NO CONTIENE NINGUNA PARTE QUE PUEDE SER REPARADA POR EL USUARIO. DE SER NECESARIO ALGUN SERVICIO O REPARACION DEL APARATO, LLEVELO A UN TECNICO CALIFICADO.



El símbolo del "rayo" indica que algún material no aislado dentro de su unidad podría resultar en una sacudida eléctrica. Para la seguridad de todos, favor de no remover la cubierta del producto.



El "signo de exclamación" le llama la atención a características sobre las que Ud. debe leer la información adjunta detenidamente para evitar problemas de funcionamiento y mantenimiento.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR EL RIESGO DE SACUDIDA ELÉCTRICA O INCENDIO, NO EXPONGA ESTE EQUIPO A LLUVIA NI A HUMEDAD.

PRECAUCION: Para evitar sacudida eléctrica, introduzca la patilla ancha del enchufe al fondo de la ranura ancha.

Para uso del cliente:

Escriba abajo el número de serie que se encuentra en el panel posterior. Guarde esta información para el futuro.

No. de modelo _____

No. de serie _____

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- 1. Lea estas instrucciones.**
- 2. Conserve estas instrucciones.**
- 3. Lea todos los avisos.**
- 4. Siga todas las instrucciones.**
- 5. No utilice este aparato cerca del agua.**
- 6. Para limpiar el aparato utilice sólo un trapo seco.**
- 7. No tape las aperturas de ventilación. Proceda a su instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.**
- 8. No instale el equipo cerca de fuentes de calor** – Como radiadores, calentadores, estufas o cualquier otro aparato (incluyendo los amplificadores) generador de calor.
- 9. No anule la seguridad de la clavija de corriente** (ya sea de tipo polarizado o con toma de tierra). Las clavijas polarizadas tienen dos patillas, una más ancha que la otra. Las que disponen de toma de tierra tienen dos patillas y una tercera que es la de conexión a tierra. Tanto la patilla más ancha como la toma de tierra han sido incorporadas a la clavija para su seguridad personal. Si la clavija suministrada con el equipo no es compatible con su toma de corriente, consulte a un electricista para sustituir la toma de corriente obsoleta.
- 10. Proteja debidamente el cable** impidiendo que pueda pisarse o incluso perforarse, especialmente en la parte más próxima a la clavija y en el punto de salida del equipo.
- 11. Utilice exclusivamente aquellos dispositivos/ accesorios** recomendados por el fabricante.



- 12. Coloquelo el equipo exclusivamente** sobre aquellos carros, bases, trípodes, soportes o mesas especificados por el comerciante o vendidos con el equipo. Cuando utilice un carro, tenga cuidado al desplazar el conjunto carro/ equipo para evitar posibles daños por vuelco.

- 13. Desenchufe el aparato** durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a ser utilizado durante largo tiempo.

- 14. Confíe el mantenimiento y las reparaciones** a personal técnico especializado. El equipo deberá repararse siempre que haya resultado dañado de alguna manera, como por ejemplo por daños en el cable o en la clavija, por derrame de líquido sobre el equipo, por objetos que hubieran podido introducirse en su interior; por exposición del equipo a la lluvia o a ambientes húmedos, cuando el equipo no funcione con normalidad o cuando hubiera sufrido algún tipo de caída.

15. Uso de las pilas – PRECAUCIÓN:

Para prevenir escapes en las pilas, que pueden ocasionar lesiones físicas o daños en la unidad:

- Instale **todas** las pilas correctamente, + y - como está marcado en la unidad.
- No mezcle las pilas (**viejas con nuevas o de carbono y alcalinas, etc.**).
- Extraiga las pilas cuando no vaya a usar la unidad durante largo tiempo.

EL 6475-S002: 01/3

Contenido

Información general	
Información medioambiental	73
Reconocimiento	73
Accesorios suministrados	73
Información sobre seguridad	73
Preparativos	
Conexiones posteriores	74-75
Conexiones opcionales	75
Colocación de pilas en el control remoto ...	75
Controles	
Controles en el sistema y el control remoto	76-78
Funciones básicas	
Modo de demostración	79
Easy Set	79
Para activar el sistema	80
Para conmutar el sistema al modo de espera	80
Para conmutar el sistema al modo de espera de bajo consumo de corriente	80
Modo de espera automático para ahorro de energía	80
Modo de iluminación baja	80
Control de volumen	81
Control de sonido interactivo	81-82
Audio de Internet	
Conexión a audio de Internet	83
Seleccione una categoría, banda y emisora deseadas	83-84
Almacene sus emisoras de audio de Internet favoritas	84
Seleccione una emisora de audio de Internet preestablecida	84
Borrado de una emisora de audio de Internet preestablecida	84
Presentación de datos de velocidad de transferencia de bits	84
Presentación de datos de título y nombre del artista	85
Establecimiento de una dirección de correo electrónico	85
iM Jukebox -Descarga y escucha de música MP3 en el PC	86
Actualización de software	86
Establecimiento de una dirección IP/edición manual de IP (función avanzada) ..	87
Restauración a los ajustes de fábrica ..	87
Funcionamiento de CD	
Discos para reproducción	88
Colocación de los discos	88
Reproducción de discos	89
Programación de pistas	89-90
Repetición	90
Reproducción aleatoria	90
Recepción de radio	
Almacenamiento de emisoras preestablecidas	91-92
Sintonización de emisoras preestablecidas ..	92
Fuentes externas	
Escucha de fuentes externas	92
Funcionamiento/grabación de cinta	
Reproducción de cinta	93-94
Información general sobre la grabación	94
Preparativos para la grabación	94-95
Grabación con una pulsación	95
Grabación sincronizada de CD	95
Doblaje de cintas	95
Grabación digital mediante Digital Out	95
Reloj / Temporizador	
Visualización del reloj	96
Ajuste del reloj	96
Ajuste del temporizador	96-97
Ajuste del temporizador de dormitado	97
Especificaciones	98
Mantenimiento	99
Resolución de problemas	100-101

- Este dispositivo cumple con el reglamento de la Federal Communications Commission (FCC) (Comisión Federal de Comunicaciones), parte 15 y con la norma 21 CFR 1040.10. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:**
- Este dispositivo no debe causar interferencias dañinas,
 - Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que pueden causar un funcionamiento no deseado.

Información medioambiental

Se ha omitido todo el embalaje innecesario. Hemos intentado hacer que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (separador) y polietileno (bolsas, hoja de espuma protectora).

Su sistema está compuesto de materiales que pueden reciclarse y reutilizarse si son desensamblados por una compañía especialista. Observe el reglamento local referente a la eliminación de materiales de embalaje, pilas gastadas y equipo viejo.

Reconocimiento

Energy Star

En su calidad de socio de ENERGY STAR® Philips ha determinado que este producto satisface las directrices de ENERGY STAR® referentes al uso eficiente de energía.



Accesorios suministrados

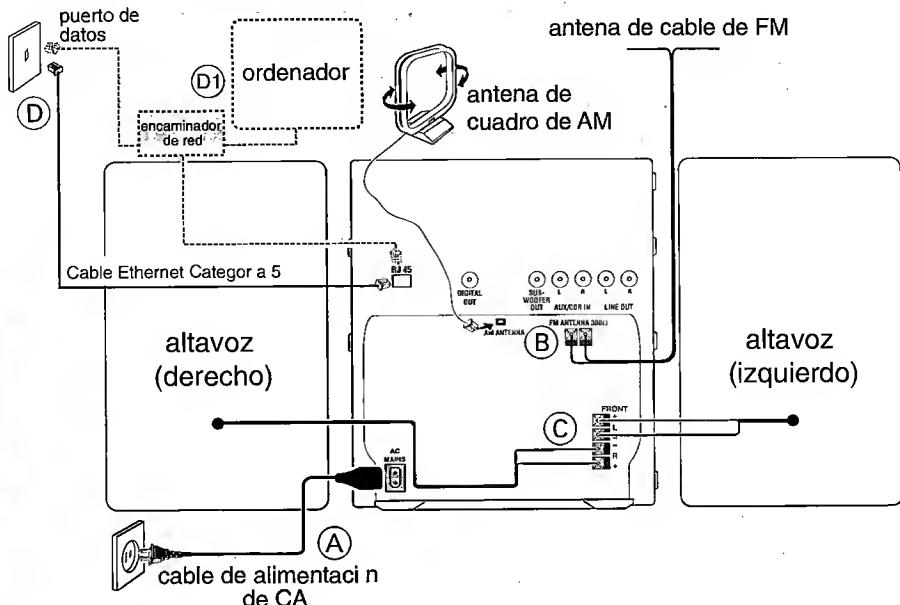
- Control remoto
- Pilas (dos de tamaño AA) para control remoto
- Antena de cuadro de AM
- Antena de cable de FM
- Cable de alimentación de CA
- Cable Ethernet Categoría 5

Información sobre seguridad

- Antes de hacer funcionar el sistema, compruebe que la tensión de servicio indicada en la placa de especificaciones (o la indicación de tensión mostrada junto al selector de tensión) de su sistema sea idéntica a la tensión de su fuente de alimentación local. En caso contrario, consulte a su distribuidor.
- Coloque el sistema sobre una superficie plana, dura y estable.
- Coloque el sistema en un lugar con ventilación adecuada para evitar la acumulación interna de calor del sistema. Permita que haya un espacio libre de 10 cm detrás y encima de la unidad y de 5 cm a ambos lados, como mínimo.
- No exponga el aparato, las pilas o los discos a humedad, lluvia, arena o calor excesivo causado por equipo de calefacción o la luz directa del sol.
- Si el sistema se traslada directamente de un lugar frío a uno caliente o si se coloca en una sala muy húmeda, es posible que se condense humedad en la lente de la unidad de disco en el interior del sistema. Si ocurre esto, el reproductor de CD no funcionará normalmente. Desconecte la corriente alrededor de una hora, sin ningún disco en el sistema, hasta que se pueda realizar la reproducción normal.
- Las partes mecánicas del aparato contienen cojinetes autolubricantes, que no deben lubricarse.
- **Cuando el sistema está en modo de espera (STANDBY), sigue consumiendo algo de energía. Para desconectar completamente el sistema de la fuente de alimentación, desenchufe el sistema de la toma de corriente de CA de pared.**

Preparativos

Español



Conexiones posteriores

La placa de especificaciones está situada en la parte posterior de su sistema.

(A) Power

Antes de conectar el cable de alimentación de CA a la toma de corriente de pared, asegúrese de que todas las demás conexiones hayan sido realizadas.

¡ADVERTENCIA!

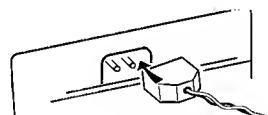
- Para obtener un rendimiento óptima, utilice salamente el cable de alimentación original.*
- Nunca haga ni cambie conexiones con la corriente activada.*

Para evitar sobrecalentar el sistema, se ha incorporado un circuito de seguridad. Par consiguiente, su sistema puede pasar automáticamente al modo de espera bajo condiciones extremas. Si ocurre esto, permita que el sistema se enfrie antes de volver a utilizarla (no disponible para todas las versiones).

(B) Conexión de antenas

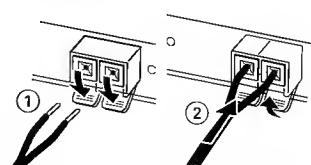
Conecte la antena de cuadro de AM y antena de FM al terminal respectivo. Ajuste la posición de la antena de forma que se obtenga una recepción óptima.

Antena de AM



- Posicione la antena lo más apartada posible de un TV, VCR u otras fuentes de radiación.

Antena de FM



- Para obtener mejor recepción estéreo de FM, conecte una antena de FM externa al terminal FM ANTENNA.

© Conexión de los altavoces

Altavoces delanteros

Conecte los terminales a SPEAKERS (FRONT), el altavoz derecho a "R" y el altavoz izquierdo a "L". El alambre de color (marcado) a "+" y el negro (no marcado) a "-".



- Enganche la parte rayada del cable del altavoz de la forma mostrada.

Notas:

- Para evitar interferencias magnéticas que afectan la imagen de ordenador/televisión, no coloque los altavoces delanteros demasiado cerca del ordenador/televisor.
- Para obtener un rendimiento de sonido óptimo, se recomienda utilizar los altavoces suministrados.
- No conecte más de un altavoz a un par de terminales de altavoces + / -.
- No conecte altavoces con una impedancia inferior a la de los altavoces suministrados. Consulte la sección **ESPECIFICACIONES** de este manual.

© Conexión de audio de Internet

Utilice el cable de ethernet suministrado para conectar el terminal RJ45 al puerto de datos del enchufe de pared. Introduzca completamente la cabeza del cable en el puerto de datos.

© Conexión de PC

Para descargar y escuchar música MP3 en su PC a través de LAN (Local Area Network) (Red de área local), debe conectar el sistema a su ordenador personal. Utilice un enrutador de red (no suministrado) para compartir el acceso a Internet.

Conexiones opcionales

No se suministra el equipo y los cables de conexión. Para más detalles, consulte las instrucciones de funcionamiento para el equipo conectado.

Conexión Line Out (salida de línea)

Conecte esta salida a cualquier equipo de audio analógico para reproducción o grabación (por ejemplo, grabador de CD, grabador de cinta o amplificador). Utilice un cable de cincha para conectar los terminales **LINE OUT** con las entradas de audio analógico del equipo.

Conexión de otro equipo al sistema

Conecte los terminales OUT izquierdo y derecho de un televisor, VCR, reproductor de disco láser, reproductor de DVD o reproductor de CD a los terminales **AUX/CDR IN**.

Notas:

- No conecte un equipo a los terminales **LINE OUT** y **AUX/CDR IN** simultáneamente. De lo contrario, se genera ruido y el funcionamiento puede ser incorrecto.
- Si está conectando un equipo con salida monofónica (una salida audio sencilla), conectelo al terminal izquierdo **AUX/CDR IN**. De forma alternativa, puede utilizar un cable de cincha de "sencillo a doble" (todavía sonido mono).

Conexión Subwoofer Out (salida de subwoofer)

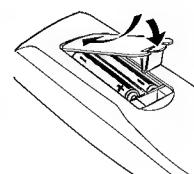
Conecte el subwoofer al terminal **SUBWOOFER OUT**. El subwoofer reproduce solamente el efecto de sonidos muy bajos (por ejemplo, explosiones, el estruendo causado por naves espaciales).

Conexión Digital Out (salida digital)

Conecte esta salida digital para grabar en equipo de audio con entrada digital (por ejemplo, grabador de CD, platina de audio digital (Digital Audio Tape (DAT)), convertidor de digital a analógico y procesador de señales digitales). Utilice un cable de cincha para conectar el terminal **DIGITAL OUT** con la entrada digital del equipo.

Colocación de pilas en el control remoto

Coloque dos pilas (tipo R06 o AA) en el control remoto observando la polaridad, indicada por los símbolos "+" y "-" en el interior del compartimento.



¡PRECAUCIÓN!

- Quite las pilas cuando se gasten o si no va a utilizar el mando a distancia durante un período prolongada de tiempo.
- No utilice a la vez pilas usadas y nuevas a tipos diferentes.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo tanto deben desecharse correctamente.

Controles (ilustración principal del sistema en la página 3)

Español

Controles en el sistema y el control remoto

① STANDBY ON

- para activar el sistema o para seleccionar el modo de espera (standby).
- para iniciar la operación EASY SET (Preajuste fácil de emisoras).

② ECO POWER

- para activar o desactivar el modo de espera de bajo consumo de corriente.

③ IR SENSOR

- sensor de infrarrojos para el control remoto.

④ PROG (PROGRAM)

- para audio de Internet... para programar emisoras de audio de Internet preestablecidas.
- para CD para programar pistas de CD.
- para TUNER para programar emisoras de radio preestablecidas.
- para CLOCK.... (en el sistema solamente) para seleccionar modo de ajuste de reloj de 12 o 24 horas.

⑤ CONTROLES DE SONIDO

INTERACTIVO

- para seleccionar la función de sonido deseada : PERSONAL, DSC, VEC o BASS/TREBLE.

⑥ JOG CONTROL

- durante el modo de edición de correo electrónico o dirección IP, para seleccionar los caracteres alfanuméricos anteriores/siguientes.
- para seleccionar el efecto de sonido deseado para la función de sonido seleccionada.
PERSONAL.....PERSONAL 1-6, seis ajustes personales preferidos de Spectrum Analyzer (analizador de espectro).
DSCOPTIMAL, CLASSIC, TECHNO, VOCAL, ROCK o JAZZ.
VECHALL, CLUB, DISCO, CINEMA, CONCERT o ARCADE.

⑦ CLOCK/TIMER

- para ver el reloj, ajustar el reloj o ajustar el temporizador.

⑧

- para conectar auriculares.

⑨ DIM

- para seleccionar el brillo para la pantalla : DIM 1, DIM 2, DIM 3 o DIM OFF (desactivación de modo de poca luz).

⑩ FUENTE

para seleccionar lo siguiente:

CD / (CD 1•2•3)

- para seleccionar el compartimento de disco 1, 2 o 3.

TUNER / (FM•AM)

- para seleccionar la banda de onda: FM o AM.

TAPE / (TAPE 1•2)

- para seleccionar platina 1 o 2.

AUX / (CDR/DVD)

- para seleccionar una fuente externa conectada : modo CDR/DVD o AUX.

⑪ PANTALLA

- para ver la configuración actual del sistema.

⑫ COMPARTIMENTO DE DISCOS

⑬ DISC CHANGE

- para cambiar disco(s).

⑭ OPEN•CLOSE

- para abrir o cerrar el compartimento de discos.

⑮ DISC 1 / DISC 2 / DISC 3

- para seleccionar un compartimento de disco para reproducción.

⑯ Panel de visualización CATEGORY

- muestra la categoría seleccionada.

⑰ Panel de visualización CONNECTION

- muestra la conexión seleccionada : INTERNET o PC.

⑱ CONNECT

- para seleccionar la fuente de audio de Internet.

⑲ CATEGORY

- para seleccionar la categoría deseada en la que la lista de emisoras está organizada : GENRE (género), REGION (región) y LANGUAGE (idioma).

⑳ BAND - NEXT/PREV (BAND +/−)

- durante la conexión de Internet, para seleccionar la banda siguiente/anterior de la categoría en curso.

(21) Selección de modo**SEARCH-TUNING <> ►►****(— STATION / PLAYLIST +)**para audio de Internet...consulte **STATION**+/- en el control remoto,
número **36**.para CD para buscar hacia atrás/hacia
adelante.para TUNER para sintonizar una frecuencia de
radio más baja o más alta.para TAPE para rebobinar o avanzar
rápidamente.para CLOCK.... (en el sistema solamente) para
ajustar la hora.**STOP•CLEAR ■ (DEMO STOP)**para audio de Internet...para borrar la emisora
de audio de Internet
preestablecida......durante el modo de edición de
dirección de correo electrónico,
para borrar el carácter en curso......para salir del modo de
visualización de correo
electrónico.para CD para parar la reproducción o
borrar un programa.para TUNER.... (en el sistema solamente) para
parar la programación.para TAPE para parar la reproducción o
grabación.para DEMO (en el sistema solamente) para
activar/desactivar el modo de
demonstración.**PLAY PAUSE ► II**para CD para iniciar o interrumpir la
reproducción.

para TAPE para iniciar la reproducción.

PREV / SIDE / NEXT ▲ ▶**(PRESET ▼ ▲)**para audio de Internet...durante conexión a
INTERNET, para seleccionar una
emisora de audio de Internet
preestablecida......durante la conexión el iM
JUKEBOX, para seleccionar la
canción anterior/siguiente en la
lista de piezas musicales......durante el modo de edición de
dirección IP o correo electrónico,
para seleccionar la posición
anterior/siguiente del cursor.para CD para saltar al principio de la pista
actual, anterior o siguiente.para TUNER para seleccionar una emisora de
radio preestablecida.para TAPE para seleccionar el lado de una
cinta (reverso o anverso) en la
platina 2 solamente.para CLOCK.... (en el sistema solamente) para
ajustar los minutos.**(22) RECORD**

— para iniciar la grabación en la platina 2.

(23) VOLUME

— para aumentar o reducir el volumen.

(24) DUB (HSD) (HIGH SPEED DUBBING)— para doblar una cinta a velocidad normal o
rápida.**(25) BASS ▲ ▼**

— para aumentar o reducir el tono bajo.

TREBLE ▲ ▼

— para aumentar o reducir el tono agudo.

(26) AUTO REVERSE (AUTO REV.)— para seleccionar los modos de reproducción
deseados en la platina 2 solamente.**(27) wOOX ON•OFF**— para seleccionar el efecto de sonido wOOx
normal o potenciado.**wOOX LEVEL**— para seleccionar el nivel wOOx deseado :
WOOX 1, WOOX 2 o WOOX 3.**(28) PLATINA 2****(29) PLATINA 1****(30) CLOCK**

— para ver la visualización del reloj.

(31) REPEAT— para reproducir pista(s)/disco(s)/programa
repetidamente.**(32) INFO! (► II en el sistema)**— durante la conexión a INTERNET, para presentar
la información sobre la pista/pieza musical en
curso.— para establecer una dirección de correo
electrónico o para entrar en el modo de edición
de dirección de correo electrónico.

Controles

Español

- durante el modo de edición de correo electrónico o dirección IP, para confirmar y almacenar las direcciones de correo electrónico o IP.

⑬ TIMER ON/OFF

- para activar o desactivar la función de temporizador.

⑭ SLEEP

- para activar, desactivar o establecer la función de temporizador de dormitado.

⑮ MUTE

- para interrumpir y reanudar la reproducción de sonido.

⑯ STATION -/+ (◀◀/▶▶ en el sistema)

- durante la conexión a INTERNET, para seleccionar emisora anterior/siguiente disponible en la banda en curso dentro de la categoría en curso.
- durante la conexión el iM JUKEBOX, para seleccionar la lista anterior/siguiente de piezas musicales.
- durante el modo de edición de dirección IP o correo electrónico, para seleccionar los caracteres alfanuméricos anteriores/siguientes.

⑰ BIT RATE

- para presentar la velocidad de transmisión de bits codificada de la emisora activa. La velocidad de transmisión de bits determina la calidad de sonido de la emisora.

⑱ SHUFFLE

- para reproducir todos los discos disponibles y sus piezas musicales/programa en orden aleatorio.

⑲ Dígitos 0 – 9

(los números de más de dos cifras deben teclearse en menos de 2 segundos.)

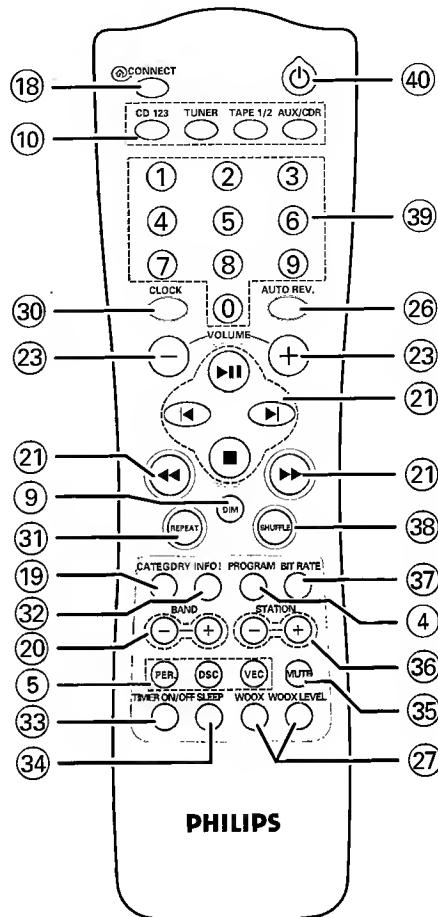
para audio de Internet...para seleccionar una emisora de audio de Internet preestablecida.

para CD para teclear una pista de CD para reproducción o programación.

para TUNER para teclear una emisora de radio preestablecida.

⑳ ⏹

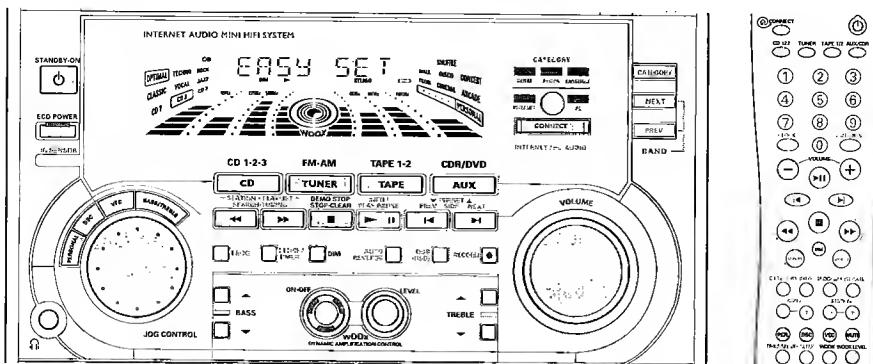
- para seleccionar el modo de espera o el modo de espera de bajo consumo de corriente.



Notas para el control remoto:

- En primer lugar seleccione la fuente que desea controlar usando una de las teclas de selección de fuente del control remoto (por ejemplo CD 123, TUNER).

- Seguidamente seleccione la función deseada (por ejemplo ▶, ▷, ▷▷).



IMPORTANTE!

Antes de hacer funcionar el sistema, realice los procedimientos de preparación.

Modo de demostración

El sistema tiene un modo de demostración que muestra las diversas funciones ofrecidas por el mismo.

Para activar el modo de demostración

- En el modo de espera, mantenga apretado **DEMO STOP** ■ en el sistema hasta que aparezca "DEMO ON" (modo de demostración activado).
 - La demostración empezará.

Para desactivar el modo de demostración

- Mantenga apretado **DEMO STOP** ■ en el sistema hasta que aparezca "DEMO OFF" (modo de demostración desactivado).

→ El sistema pasará al modo de espera.

Notas:

- Aunque el cable de alimentación de CA se desenchufe y vuelva a enchufar a la toma de corriente de pared, el modo de demostración permanecerá desactivada hasta que vuelva a desactivarse.
- Cuando se conecte la corriente, es posible que el compartimento de discos se abra y se cierre para inicializar el sistema.

Easy Set

La función EASY SET permite almacenar automáticamente todas las emisoras de radio disponibles.

- En el modo de espera o de demostración, mantenga apretado **STANDBY ON** hasta que aparezca "EASY SET".
 - El sistema empezará a buscar todas las emisoras de radio de banda FM y después buscará las de banda AM.
 - Todas las emisoras de radio disponibles con señales suficientemente potentes se almacenarán automáticamente.
 - El sistema dejará de buscar cuando todas las emisoras de radio disponibles estén almacenadas o cuando se haya utilizado toda la memoria para las 40 emisoras preestablecidas.
 - La última emisora preestablecida permanecerá en la pantalla.

Nota:

- Cuando se utilice EASY SET, se sustituirán todas las emisoras almacenadas previamente.

Funciones básicas

Español

Para activar el sistema

Desde el modo de espera

- Pulse **STANDBY ON, CONNECT o CD/TUNER/TAPE/AUX** en el sistema.
→ El sistema conmutará a la última fuente seleccionada o a la fuente seleccionada.
- Pulse cualquiera de los botones **DISC DIRECT PLAY o OPEN•CLOSE**.
→ El sistema conmutará al modo de CD.

Desde el modo de espera de bajo consumo de corriente

- Pulse **CONNECT, CD 123, TUNER, TAPE 1/2 o AUX/CDR** en el control remoto.
→ El sistema conmutará a la fuente seleccionada.

Para conmutar el sistema al modo de espera

Desde el modo de demostración

- Mantenga apretado **DEMO STOP** en el sistema.

Desde el modo de espera de bajo consumo de corriente

- Pulse **ECO POWER**.

En todos los otros modos

- Pulse **STANDBY ON** (o **Ø** en el control remoto).
→ En modo de espera, aparecerá el reloj.

Para conmutar el sistema al modo de espera de bajo consumo de corriente

- Pulse **ECO POWER** (o mantenga apretado **Ø** en el control remoto).
→ Aparecerá "ECO POWER" (activación de modo de espera de bajo consumo de corriente), después de lo cual la pantalla se pone en blanco.
→ Se encenderá el LED ECO POWER.

Nota:

- Si el modo de demostración no ha sido desactivado, se reanudará cinco segundos después de que el sistema haya conmutado al modo de espera de bajo consumo de corriente o al modo de espera.

Modo de espera automático para ahorro de energía

Como una función de ahorro de energía, el sistema pasa automáticamente al modo de espera 30 minutos después de que un CD o cinta haya terminado de reproducirse, si no se ha actuado ningún control.

Modo de iluminación baja

Puede seleccionar el brillo que desea para la pantalla.

- Pulse **DIM** repetidamente para seleccionar el modo de pantalla DIM 1, DIM 2, DIM 3 o **DIM OFF** (desactivación).
→ **DIM** aparece en la pantalla excepto en el modo **DIM OFF**.

DIM OFF - brillo normal con el onolizador de espectro activado



DIM 1 - brillo normal con el onolizador de espectro desactivado



DIM 2 - mitad de intensidad de brillo con el onolizador de espectro activado



DIM 3 - mitad de intensidad de brillo con el onolizador de espectro desactivado y todos los LEDs del sistema están apagados.



Control de volumen

Ajuste **VOLUME** para aumentar (gire en sentido de las agujas del reloj o pulse **VOLUME +**) o reduzca (gire en sentido contrario de las agujas del reloj o pulse **VOLUME -**) el nivel del sonido.

Para escuchar utilizando los auriculares

- Conecte el enchufe de los auriculares en el conector situado en la parte delantera del sistema.
→ Los altavoces serán enmudecidos.

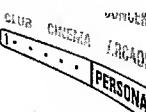
Para desactivar el volumen temporalmente

- Pulse **MUTE** en el control remoto.
→ La reproducción continuará sin el sonido y aparecerá "MUTE" (enmudecimiento).
- Para activar el volumen, vuelva pulsar **MUTE** o aumente el nivel del volumen con **VOLUME**.

Control de sonido interactivo

Para obtener un sonido óptimo, solamente se puede seleccionar uno de los controles de sonido interactivos al mismo tiempo : PERSONAL, DSC, VEC o BASS/TREBLE.

Sonido personal

- 1 Pulse **PERSONAL**.
- 2 Ajuste **JOG CONTROL** (o pulse **PER.** repetidamente en el control remoto) para seleccionar el ajuste personal deseado.
 

→ En la pantalla aparece el número de ajuste personal seleccionado.
→ Si anteriormente no se ha almacenado ningún nombre, aparecerá "PERSONAL X", "X" es el número de ajuste.

Ajuste personal

Puede utilizar **JOG CONTROL** para poner el ajuste personal al nivel deseado. Se pueden almacenar hasta 6 ajustes personales.

- 1 Mantenga apretado **PERSONAL** en el sistema hasta que aparezca "SELECT PRESET NUMBER" (seleccionar número preestablecido).

- 2 Ajuste **JOG CONTROL** para seleccionar el número de ajuste personal deseado y pulse **►►** en el sistema para confirmar la selección.
→ Aparecerá "ADAPT LOW FREQ LEVEL" (adaptar nivel de baja frecuencia).

- 3 Ajuste **JOG CONTROL** para seleccionar el nivel de banda de analizador de espectro para baja frecuencia.
→ El nivel aumentará o se reducirá entre +3 y -3.

- 4 Pulse **►►** para confirmar la selección.
→ Aparecerá "ADAPT MID FREQ LEVEL" (adaptar nivel de frecuencias medias) seguido de "ADAPT HIGH FREQ LEVEL" (adaptar nivel de altas frecuencias).

- Repita el **pasos 3-4** para seleccionar los niveles de banda de analizador de espectro de frecuencias medias y altas.
- 5 Puede seleccionar editar el nombre para el ajuste personal.
→ El primer carácter del nombre del ajuste destellará.

- 6 Ajuste **JOG CONTROL** para seleccionar el alfabeto, número o símbolo deseado.
→ "A a Z", "0 a 9" o "*", "*", "+", "\", "/", "-".
- 7 Pulse **►►** para confirmar la selección.
→ El siguiente carácter a editar destellará.
- Repita los **pasos 6-7** para almacenar hasta 10 caracteres.
- 8 Para almacenar el ajuste, vuelva a pulsar **PERSONAL** en el sistema.

Para cambiar un ajuste anterior

- Pulse **◀◀** en el sistema para realizar los pasos antedichos en orden inverso y realizar los cambios de la forma correspondiente.

Para salir sin almacenar el ajuste

- Pulse **■** en el sistema.

Notas:

- Durante un ajuste personal, si no se pulsa un botón antes de 90 segundos, el sistema saldrá automáticamente del modo de ajuste personal.
- No es posible memorizar el nivel wOOx en el ajuste personal.
- No es posible ajustar el nivel de bajas/agudas (Bass/Treble) durante el ajuste personal, aparecerá "USE JOG" (utilizar JOG).

Funciones básicas

Control de sonido digital (DSC - Digital Sound Control)

La función DSC le permite ajustar el sistema de acuerdo con su tipo de música.

- 1 Pulse **DSC**.
- 2 Ajuste **JOG CONTROL** (o pulse **DSC** repetidamente en el control remoto) para seleccionar el efecto deseado de control de sonido digital : OPTIMAL, CLASSIC, TECHNO, VOCAL, ROCK o JAZZ.
→ El DSC aparece rodeado por un círculo.



Nota:

- Para efectos de sonido neutro, seleccione CLASSIC.

Control de entorno virtual (VEC - Virtual Environment Control)

La función VEC permite ajustar el sistema para seleccionar un tipo de entorno.

- 1 Pulse **VEC**.
- 2 Ajuste **JOG CONTROL** (o pulse repetidamente **VEC** en el control remoto) para seleccionar el efecto deseado de control de entorno virtual : HALL, CLUB, DISCO, CINEMA, CONCERT o ARCADE.
→ El VEC aparece rodeado por un círculo.



BASS/TREBLE - bajos/agudos

Las funciones BASS/TREBLE permiten definir los ajustes de procesador de sonido para bajos y agudos.

- 1 Pulse **BASS/TREBLE**.
→ Se encenderá el LED BASS y TREBLE.
→ Aparecerá "BASS AND TREBLE LEVEL" (adaptar niveles de bajos y agudos).
- 2 Utilice **BASS/TREBLE CONTROL** para seleccionar el nivel de bajos o agudos respectivamente.
→ El nivel de bajos/ agudos aumentará o disminuirá entre los niveles +3 y -3.
 - Pulse **BASS ▲** o **▼** repetidamente para seleccionar el nivel de tono bajo.
→ Aparecerá "BASS -x" o "BASS +x".
 - Pulse **TREBLE ▲** o **▼** repetidamente para seleccionar el nivel de tono bajo.
→ Aparecerá "TREBLE -x" o "TREBLE +x".

Nota:

- "x" indica el nivel de sonido.

Selección automática de DSC-wOOx / VEC-wOOx

El mejor ajuste de wOOx se genera automáticamente para cada selección de DSC o VEC. Puede seleccionar manualmente el ajuste de wOOx más adecuado para el entorno de escucha.

wOOx

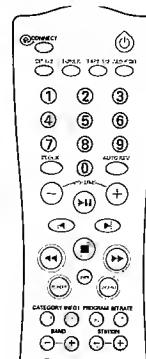
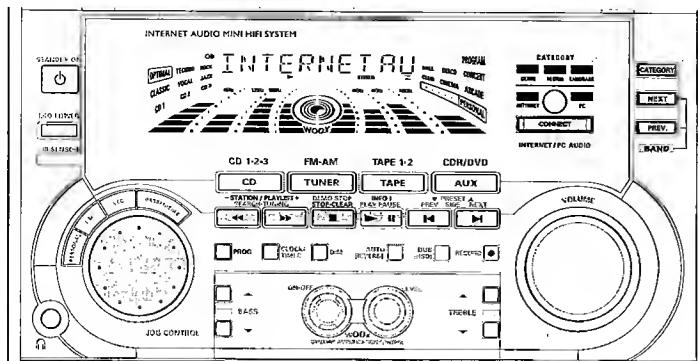
Hay tres modos de ajustar el wOOx para potenciar los graves.

- 1 Pulse **wOOx ON-OFF** (o **wOOx** en el mando a distancia) para seleccionar entre un efecto de sonido wOOx normal o potenciado.
- Cuando está seleccionado el efecto de sonido wOOx potenciado (ON):
→ **woox** aparecerá en la pantalla.
 - Cuando está seleccionado el efecto de sonido wOOx normal (OFF);
→ Aparecerá en la pantalla "WOOX OFF" y **woox** desaparecerá de la pantalla.
- 2 Cuando está seleccionado el efecto de sonido wOOx potenciado (ON), ajuste **wOOx LEVEL** para seleccionar el nivel wOOx deseado : WOOX 1, WOOX 2 o WOOX 3.



Nota:

- Cuando se selecciona control de sonido Personal o Bajos/Agudos, wOOx se desactivará automáticamente.
- Algunos discos o cintas pueden grabarse en modulación alta, lo que causa una distorsión a alto volumen. Si ocurre esto, desactive wOOx o reduzca el volumen.



Conección a audio de Internet

- Pulse **CONNECT** para seleccionar la fuente de audio de Internet.
 - Aparece "INTERNET RADIO". Unos segundos más tarde aparecen alternativamente los mensajes, "IM RADIO" y "CONNECTING" (conectando) en la pantalla hasta que se establezca una conexión.
 - El LED de la última categoría seleccionada (CATEGORY) se enciende.
 - Durante el establecimiento de una conexión, el LED INTERNET empieza a destellar.
 - Si no se consigue establecer la conexión antes de un minuto, aparece "NO INTERNET CONNECTION" (no conexión de Internet) (consulte "Resolución de problemas").

Cuando se establece la conexión, el sistema inicia el proceso de transferencia de datos de la emisora

- El LED INTERNET continúa destellando.
- La pantalla muestra el número de la última emisora seleccionada y "SEARCHING" (buscando).
- Si la emisora ha sido programada como emisora preestablecida, el número correspondiente aparece antes del nombre de la emisora.
- Si la transferencia de datos falla, aparece, "STATION NOT FOUND" (emisora no encontrada). Pulse **▲** para seleccionar otra emisora o realizar otro intento más tarde.

Cuando los datos de la emisora se transfieren con éxito

- El LED INTERNET LED se enciende.
- Se muestra el nombre de la emisora.
- STEREO aparece en la pantalla si el sistema está sintonizado a una emisora de estéreo.

Para interrumpir la conexión de INTERNET

- Pulse **STANDBY ON, ECO POWER o TUNER**.

Notas:

- Si pone el sistema al modo CD, TAPE o AUX, seguirá conectado a Internet.
- Si lo línea está ocupado, oponece, "LINE CONGESTION" (congestión de línea). Seleccione otra emisora o realice otro intento más tarde.

Seleccione una categoría, banda y emisora deseadas

Para seleccionar una categoría

- Pulse **CATEGORY** repetidamente para seleccionar la lista de emisoras de audio de Internet clasificadas bajo una categoría : GENRE (género), REGION (región) o LANGUAGE (idioma).
 - El panel de visualización de categoría (CATEGORY) se enciende con la selección.
 - La emisora (STATION) en curso permanece.

Audio de Internet

Español

Para seleccionar una banda

- Pulse **NEXT/PREV-BAND** (o **BAND +/−** en el control remoto) repetidamente para seleccionar la banda (BAND) siguiente/anterior de la categoría (CATEGORY) en curso.
→ Aparece la banda (BAND) seleccionada y su primera emisora (STATION), y el sistema inicia el proceso de transferencia de datos de emisora.

Para seleccionar una emisora

- Pulse **▶▶** o **◀◀** (o **STATION +/−** en el control remoto) repetidamente para seleccionar la emisora (STATION) siguiente/anterior de la banda en curso (BAND).
→ La emisora (STATION) seleccionada aparece, y el sistema inicia el proceso de transferencia de datos de emisora.

Almacene sus emisoras de audio de Internet favoritas

Puede almacenar hasta 40 emisoras de audio de Internet en la memoria.

Programación de emisoras preestablecidas

- 1 Conecte a audio de Internet.
- 2 Seleccione una categoría (CATEGORY) - banda (BAND) - emisora (STATION) deseadas.
- 3 Pulse **PROG.**
→ La emisora en curso se almacena en el siguiente número disponible de emisora preestablecida.
→ Aparece "STORE XX". "XX" denota el número de emisora preestablecida.
→ Si intenta almacenar más de 40 emisoras preestablecidas de audio de Internet, aparece "PRESET FULL" (memoria de emisoras preestablecidas llena).
- Repita los **pasos 2–3** para almacenar otras emisoras de audio de Internet preestablecidas.

Seleccione una emisora de audio de Internet preestablecida

- Pulse **◀** o **▶** (o **dígitos 0–9** en el control remoto).
→ El LED de la categoría (CATEGORY) preestablecida seleccionada se enciende y la pantalla muestra la información y el número de la emisora preestablecida.
→ Si no ha almacenado ninguna emisora preestablecida, aparece "PRESET EMPTY" (memoria de emisoras preestablecidas vacía).
→ Si selecciona como emisora preestablecida una emisora que no se ha almacenado, aparece "PRESET INVALID" (emisora preestablecida no válida).

Borrado de una emisora de audio de Internet preestablecida

- 1 Pulse **◀** o **▶** (o **dígitos 0–9** en el control remoto) para seleccionar la emisora de audio de Internet preestablecida que quiere borrar.
- 2 Pulse y mantenga apretado **■** en el sistema hasta que aparezca "DELETE XX" (borrar) en la pantalla. "XX" indica el número de emisora preestablecida en curso.
→ La emisora en curso se borra de la lista de emisoras preestablecidas.
→ Todos los números superiores siguientes de emisoras preestablecidas disminuirán en uno.
- Repita los **pasos 1–2** para borrar otras emisoras de audio de Internet preestablecidas.

Presentación de datos de velocidad de transferencia de bits

La velocidad de transferencia de bits codificada determina la calidad de sonido de la emisora.

- 1 Seleccione la emisora de audio de Internet deseada.
- 2 Pulse **BIT RATE** en el control remoto.
→ Los datos de la velocidad de transferencia de bits codificada de la emisora seleccionada aparecen durante 2 segundos (por ejemplo, 128 KBIT/S).

Presentación de datos de título y nombre del artista

- 1 Seleccione la emisora de audio de Internet deseada.
- 2 Pulse ►II (o INFO! en el control remoto).
 - Si la dirección de correo electrónico no ha sido introducida, el sistema le solicitará que establezca una dirección de correo electrónico.
 - El título de la pieza musical y el nombre del artista de la emisora seleccionada aparecen y se envían a usted por correo electrónico.
 - Si no se recibe información inmediatamente, aparece "REQUESTING" (solicitando).
 - Si no hay respuesta de la emisora después de unos segundos, aparece, "NO INFO AVAILABLE" (no hay información disponible).
 - Si se detecta una dirección de correo electrónico no válida, aparece "INVALID EMAIL ADDRESS" (dirección de correo electrónico no válida). Introduzca la dirección de correo electrónico correcta.

Establecimiento de una dirección de correo electrónico

Cuando haya establecido su dirección de correo electrónico, puede disfrutar de las ventajas siguientes :

- obtener información extra sobre la pista seleccionada.
- obtener información sobre cómo descargar el software para escuchar música MP3 en el PC.
- obtener información cuando haya software disponible para actualización.

- 1 Pulse ►II.
 - Aparece "PLEASE ENTER EMAIL ADDRESS" (introduzca dirección de correo electrónico).
 - "_" empieza a destellar.
- 2 Ajuste el botón JOG CONTROL para seleccionar el carácter, dígito o símbolo deseado.
 - También puede pulsar ►► / ◀◀ (o STATION +/— en el control remoto).
 - Aparecen "_" ; "A to Z"; "0 to 9"; "_" o los símbolos disponibles.

Símbolo	Visualización en pantalla	Símbolo	Visualización en pantalla
@	→ @	*	→ *
.	→ .	/	→ /
+	→ +	?	→ ?
=	→ =	'	→ '
	→	,	→ ,
&	→ &	\$	→ \$

- 3 Pulse ►I o ◀I para seleccionar la posición de cursor siguiente/anterior.
- Repita los **pasos 2-3** para completar la dirección de correo electrónico. La longitud máxima de la dirección de correo electrónico es de 128 caracteres/dígitos.
- 4 Pulse ►II (o INFO! en el control remoto) para confirmar y almacenar la dirección de correo electrónico.

Para editar la dirección de correo electrónico

- 1 Pulse y mantenga apretado ►II (o INFO! en el control remoto) durante **5 segundos**.
 - La última dirección de correo electrónico introducida aparece en la pantalla.
- Para ver el carácter siguiente/anterior, pulse el botón ►I o ◀I. Cuando alcance el último carácter/dígito/símbolo, al pulsar el botón ►I no será posible desplazar el cursor a la posición siguiente.
- 2 Pulse ►II (o INFO! en el control remoto) para editar la dirección de correo electrónico.
- 3 Pulse ►I o ◀I para seleccionar la posición siguiente/anterior del cursor para realizar la edición.
 - El carácter/dígito/símbolo seleccionado empieza a destellar. Repita los **pasos 2-4** de "Establecimiento de una dirección de correo electrónico".
- Para borrar el carácter en curso, pulse ■ **una vez**.

Para salir sin almacenar

- Pulse y mantenga apretado ■ en el sistema durante **5 segundos**.

iM Jukebox - Descarga y escucha de música MP3 en el PC

Esta función le permite descargar y escuchar su música MP3 preferida en su PC a través de la LAN (red de área local).

Preparación para realizar la conexión entre iM JUKEBOX

- 1 Conecte su ordenador personal con el encaminador (consulte "Preparativos - Conexiones posteriores").
- 2 Establezca su dirección de correo electrónico (consulte "Establecimiento de una dirección de correo electrónico").
 - Cuando haya registrado su dirección de correo electrónico, Philips le proporcionará información y la fuente de descarga para que pueda descargar y escuchar música MP3 en su PC a través de la LAN.
- 3 Instale el software descargado.

Realización de la conexión entre iM JUKEBOX

- Cuando esté en el modo de audio de Internet (consulte "Conexión a audio de Internet"), pulse **CONNECT** para seleccionar la conexión de iM JUKEBOX.
 - Aparece "IM JUKEBOX". Unos segundos más tarde, "CONNECTING" (conectando) aparecerá alternativamente en la pantalla hasta que se establezca una conexión.
 - El LED PC empieza a destellar mientras se establece la conexión, y se enciende completamente cuando la conexión queda establecida.
 - Si la conexión fracasa antes de un minuto, aparece "NO PC CONNECTION" (no conexión de PC) (consulte "Resolución de problemas").

Para seleccionar una lista de piezas musicales

- Pulse **▶▶** o **◀◀** (o **STATION + / -** en el control remoto) repetidamente.

Para seleccionar una pista en la lista de piezas musicales en curso

- Pulse **▶** o **◀** repetidamente.

Notas:

- Cuando el iM JUKEBOX están conectadas, las batanes CATEGORY, PROGRAM e INFO! no funcionan.
- La conexión entre iM JUKEBOX no es compatible con la máquina Macintosh ni puede reproducir pistas MP3 con una velocidad de transmisión de bits variable.

Actualización de software

Este sistema puede reprogramarse para actualizar su firmware a través de Internet para beneficiarse de versiones de software futuras.

- Pulse y mantenga apretados **CONNECT** y **▶** en el sistema **mientras enciende el aparato**.
 - Aparece "INTERNET AUDIO" (internet audio), seguido de "REQUEST FOR SOFTWARE UPGRADE" (solicitud de actualización de software).

Si hay nuevo software para realizar la actualización

- Aparece "UPGRADING IN PROGRESS" (actualización en curso) y se descarga la última versión de software.

Si la actualización de software tiene éxito

- Aparece "UPGRADING COMPLETE!" (actualización finalizada) y el sistema reinicia la conexión de audio de Internet.
- El sonido se silencia hasta que se haya establecido la conexión.

Si no hay nuevo software

- Aparece "YOUR SOFTWARE IS UP-TO-DATE" (su software está al día).

Si ocurre un error durante la actualización

- Aparece "UPGRADING ERROR" (error de actualización).
- El sistema continuará funcionando con el software existente.
- Vuelva a intentar actualizar el software más tarde.

Nota:

- La primera vez que activa el sistema, el software Internet Audia se actualiza automáticamente a la última versión disponible.

Establecimiento de una dirección IP/edición manual de IP (función avanzada)

Si la red no soporta el protocolo Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) o necesita utilizar un proxy para conectar a Internet, debe entrar manualmente en su red avanzada

- 1 Pulse y mantenga apretado **CONNECT** y **◀** el sistema **mientras enciende el aparato**.
 - Aparece "INTERNET RUBIC" (internet audio), seguido de "ENTER 15-DIGIT SUBNET MASK" (introduzca máscara de subred de 15 dígitos).
 - El primer dígito empieza a destellar.
- 2 Ajuste **JOG CONTROL** para controlar el dígito o símbolo.
 - También puede pulsar **▶▶ / ◀◀** (o **STATION + / -** en el control remoto).
 - "0 a 9" o " . " estarán disponibles.
- 3 Pulse **▶** o **◀** para seleccionar la posición siguiente/anterior del cursor para realizar la edición.
 - El dígito seleccionado empieza a destellar.
- Repita los **pasos 2-3** para completar la dirección IP.
- 4 Pulse **▶▶** (o **INFO!** en el control remoto) para almacenar la dirección IP en curso e introducir la secuencia siguiente de edición de dirección IP.
 - Hay un total de 7 secuencias a completar, incluyendo la secuencia para introducir la máscara de subred de 15 dígitos (por ejemplo, "XXX , XXX , XXX , XXX"). Son las siguientes :
"ENTER 15-DIGIT SET IP"
(Introduzca el IP de 15 dígitos para el aparato)
"ENTER 15-DIGIT GATEWAY IP"
(Introduzca el IP de 15 dígitos para el umbral)
"ENTER 15-DIGIT DNS-1 IP" (Introduzca el IP de 15 dígitos para DNS-1 [Sistema de nombre de dominio-1])
"ENTER 15-DIGIT DNS-2 IP"
(Introduzca el IP de 15 dígitos para DNS-2 [Sistema de nombre de dominio-2])
"ENTER 15-DIGIT HTTP PROXY IP"
(Introduzca el IP de 15 dígitos para Proxy HTTP)
"ENTER 5-DIGIT HTTP PROXY PORT"
(Introduzca puerto Proxy HTT de 5 dígitos)

→ Para introducir el número de puerto de 5 dígitos, por ejemplo "80", debe introducirlo como "00000".

- 5 Repita los **pasos 2-4** para cada secuencia de edición de dirección IP.
- El sistema sale automáticamente del modo de edición de dirección IP cuando se termina la última secuencia.

Notas:

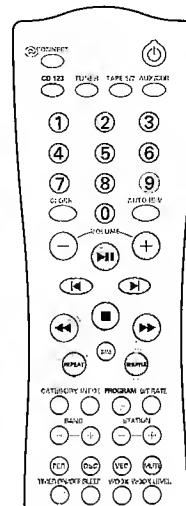
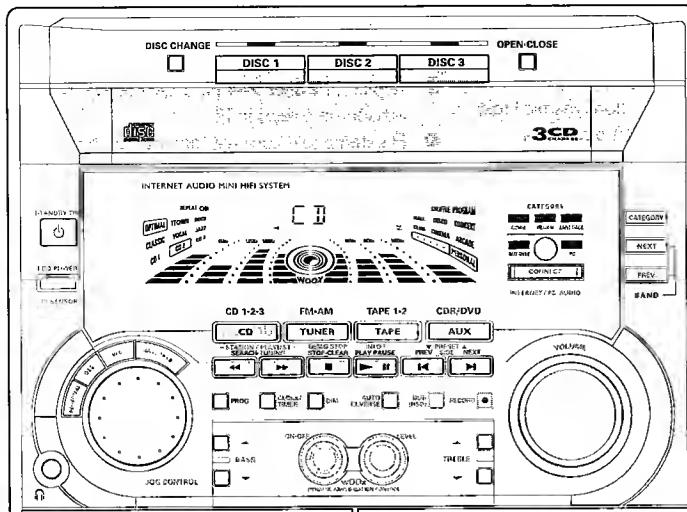
- Si su red no soporta Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) y está utilizando un proxy anónimo para conectar a Internet, realice todas las 7 secuencias.
- Si su red soporta Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) y está utilizando un proxy anónimo para conectar a Internet, introduzca "000.000.000.000" como la máscara de subred. El sistema posará por alto las primeras 5 secuencias y le solicitará la dirección IP proxy de http y el número de puerto.
- Si su red no soporta el Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) y no está utilizando un proxy anónimo para conectar a Internet, realice las 5 primeras secuencias e introduzca "000.000.000.000" como su dirección IP proxy.
- Si su red soporta Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) y no está utilizando un proxy anónimo para conectar a Internet, introduzca "000.000.000.000" como la máscara de subred e introduzca "000.000.000.000" como su dirección IP proxy. Esto también es el ajuste de fábrica por defecto.
- Si la red tiene un dispositivo de seguridad firewall, pregunte al administrador de la red si todos los puertos son accesibles desde dentro de la red.

Restauración a los ajustes de fábrica

- Pulse y mantenga apretado **CONNECT** y **▶▶** en el sistema **mientras enciende el aparato**.
 - Aparece "INTERNET RUBIC", seguido de "CONNECTING ". Unos segundos más tarde aparece "RESTORE TO FACTORY SETTINGS" en la pantalla.
 - La dirección de correo electrónico y la lista preestablecida se borran.
 - Ahora el aparato funciona en DHCP sin proxy para conectarse a Internet.

Fucionamiento de CD

Español



¡IMPORTANTE!

- Este sistema estó disenado poro discos convencionales. No utilice accesorios como onillos estabilizadores de disco u hojas de trotamiento de disco, etc., yo que pueden dañar el mecanismo del disco.
- No coloque mus de un disco en cada componento.

Discos para reproducción

Este sistema puede reproducir todos los CD de audio digital, discos CD-Recordable (CD-R) (CD grabables) y discos de audio digital CD-Rewritable (CD-RW) (CD regrabables).

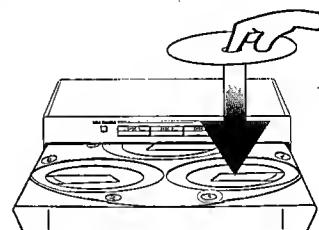


Colocación de los discos

- 1 Pulse **CD** para seleccionar el modo de CD.
- 2 Pulse **OPEN•CLOSE** para abrir el compartimento de discos.

- 3 Coloque hasta dos discos en el compartimento de discos. Para colocar el tercer disco, pulse **DISC CHANGE**.

→ El compartimento de discos girará hasta que el compartimento vacío esté preparado para que se coloquen discos en el mismo.



- 4 Pulse **OPEN•CLOSE** para cerrar el compartimento de discos.
→ Aparecerá "READING" (leyendo). En la pantalla aparecerá el disco seleccionado, el número total de pistas y el tiempo de reproducción.

→ Un botón encendido indica que hay un disco colocado en el compartimento de discos.

Notas:

- Coloque los discos con el lado de la etiqueta hacia arriba.
- Para asegurar el buen rendimiento del sistema, antes de proceder, espere o que el comportamiento de discos leo completamente el disco o discos.

Reproducción de discos

Para reproducir todos los discos del compartimento de discos

- Pulse **PLAY ▶ II**

→ Todos los discos disponibles se reproducirán una vez.
→ Durante la reproducción, en la pantalla aparecerá el compartimento de discos seleccionado, el número de pista y el tiempo de reproducción transcurrido de la pista en curso.

Para reproducir un disco solamente

- Pulse **DISC 1, DISC 2 o DISC 3**.

→ El disco seleccionado se reproducirá una vez.

Para interrumpir la reproducción

- Pulse **PAUSE ▶ II**

- Para reanudar la reproducción, vuelva a pulse **PLAY ▶ II**

Para parar la reproducción

- Pulse **■**.

Para buscar un pasaje particular durante la reproducción

- Pulse y mantenga apretado **◀** o **▶** hasta llegar al pasaje deseado.
→ Durante la búsqueda, el volumen se reducirá.

Para seleccionar una pista deseada

- Pulse **◀** o **▶** repetidamente (o utilice los **dígitos 0-9** en el control remoto) hasta que la pista deseada aparezca en la pantalla.
- Si se está en la posición de parada, pulse **PLAY ▶ II** para iniciar la reproducción.

Nota:

- Si se está en modo de reproducción aleatoria, al pulsar **◀** solamente se puede saltar al principio de la pista en curso.

Para saltar al principio de la pista en curso durante la reproducción

- Pulse **◀ una vez**.

Para cambiar los discos durante la reproducción

- 1 Pulse **DISC CHANGE**.

- 2 Para cambiar el disco interno, vuelva a pulsar **DISC CHANGE**.

→ Aparecerá "DISC CHANGE" (cambio de disco) y se interrumpirá la reproducción del disco.

→ El compartimento discos se cerrará para recuperar el disco interno y se abrirá de nuevo con el disco interno accesible.

Programación de pistas

Es posible programar pistas cuando no se está reproduciendo. Es posible almacenar hasta 40 pistas en la memoria, en cualquier orden.

- 1 Coloque los discos deseados en el comportamiento de discos (consulte "Colocación de los discos").

- 2 Pulse **PROG** para iniciar la programación.

→ **PROGRAM** empieza a destellar.

- 3 Pulse **CD** (**CD 1-2-3**) o **DISC 1/2/3** para seleccionar el disco.

- 4 Pulse **◀** o **▶** (o utilice los **dígitos 0-9** en el control remoto) para seleccionar la pista deseada.

- 5 Pulse **PROG** para almacenar la pista.

- Repita los **pasos 3-5** para almacenar otros discos y pistas.

- 6 Pulse **PLAY ▶ II** para iniciar la reproducción del programa.

→ Aparecerá "PLAY PROGRAM" (reproducción de programa).

- Para finalizar la programación de reproducción, pulse **■ una vez**.

→ El número total de pistas programadas y el tiempo de reproducción total aparecen en la pantalla.

Notas:

— Si el tiempo de reproducción total es superior a "99:59" o si una de las pistas programadas tiene un número mayor que 30, "---" aparece la pantalla en lugar del tiempo de reproducción total.

— Si se ha intentado programar más de 40 pistas, aparecerá "PROGRAM FULL" (programa lleno).

— Si se pulsan algunos de los botones **DISC 1/2/3**, el sistema reproduce el disco o pista seleccionada y el programa seleccionado se ignora temporalmente. La indicación **PROGRAM** también desaparecerá temporalmente de la pantalla. Volverá a aparecer cuando se termine la reproducción del disco seleccionado.

Fucionamiento de CD

- Durante la programación, si no se pulsa ningún botón durante 20 segundos, el sistema saldrá del modo de programa automáticamente.

Para revisar el programa

- Pare la reproducción y pulse ▶ o ▶ repetidamente.
- Para salir del modo de revisión, pulse ■.

Para borrar el programa entero

- Pulse ■ una vez cuando la reproducción haya parado o dos veces durante la reproducción.
→ Aparecerá "PROGRAM CLEAR!!" (programa borrado).
→ PROGRAM desaparece de la pantalla.

Nota:

- El programa se borrará cuando el sistema se desconecte de la fuente de alimentación o cuando se abra el compartimento de discos.

Repetición

La pista en curso, un disco, todos los discos disponibles o todas las pistas programadas se pueden reproducir repetidamente.

- 1 Pulse REPEAT repetidamente en el control remoto para seleccionar los diversos modos de repetición.
 - **Durante reproducción normal**
 - "TRACK" – para repetir la pista en curso.
"DISC" – para repetir el disco entero.
"ALL DISC" – para repetir todos los discos disponibles.
→ REPEAT aparece en la pantalla.
 - **Durante reproducción de programa**
 - "TRACK" – para repetir la pista programada en curso.
"PROGRAM" – para pedir todas las pistas programadas.
→ REPEAT y PROGRAM aparecen en la pantalla.
 - Ahora la pista/disco(s)/programa seleccionados se reproducirán repetidamente hasta que se pulse ■.
- 2 Para reanudar la reproducción normal, pulse REPEAT hasta que aparezca el modo "OFF".
→ REPEAT desaparece de la pantalla.

Nota:

- Al seleccionarse SHUFFLE durante una repetición de reproducción se cancelarán todos los modos de reproducción.

Reproducción aleatoria

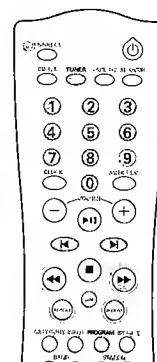
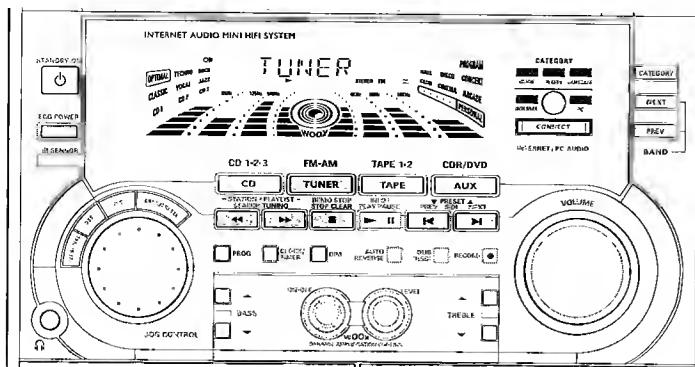
Todos los discos disponibles y sus pistas o todas las pistas programadas pueden reproducirse en orden aleatorio.

- 1 Pulse SHUFFLE en el control remoto.
→ "SHUFFLE" y en la pantalla aparece SHUFFLE.
- Los discos y las pistas se reproducirán en orden aleatorio hasta que se pulse ■.
- 2 Para reanudar reproducción normal, vuelva a pulsar SHUFFLE.
→ SHUFFLE desaparece de la pantalla.

Cuando se selecciona REPEAT durante la reproducción aleatoria

- **Durante la reproducción aleatoria normal**
 - Los modos de repetición "TRACK" y "ALL DISC" están disponibles para seleccionarse.
→ REPEAT y SHUFFLE aparecen en la pantalla.
- **Durante la reproducción aleatoria programada**
 - Los modos de repetición "TRACK" o "PROGRAM" están disponibles para seleccionarse.
→ REPEAT, PROGRAM y SHUFFLE aparecen en la pantalla.

Para grabación, consulte "Funcionamiento/grabación de cinta".



Almacenamiento de emisoras preestablecidas

Es posible almacenar hasta 40 emisoras preestablecidas en la memoria.

Preestablecimiento automático de emisoras

- Ajuste EASY SET (consultar "Funciones básicas - EASY SET").
- O
- 1 Pulse **TUNER** (FM•AM) para seleccionar el modo de sintonizador.
→ Aparecerá "TUNER" (sintonizador). Unos segundos más tarde, aparecerá la frecuencia de radio en curso.
→ Si se está recibiendo una emisora de FM estéreo, aparecerá en la pantalla **STEREO**.
- Para empezar emisoras preestablecidas a partir de un número preestablecido**
- Pulse **◀** o **▶** (o utilice los **dígitos 0-9** en el control remoto) para seleccionar el número de emisora preestablecida deseado.
→ No se puede almacenar de nuevo una emisora almacenada previamente.
- 2 Pulse y mantenga apretado **PROG** hasta que en la pantalla aparezca "FLUT" (automático).
→ **PROGRAM** empieza a destellar.
→ El sistema empezará a buscar todas las emisoras de banda FM y después buscará las de banda AM.
→ Todas las emisoras de radio disponibles con señales suficientemente potentes se almacenarán automáticamente.
→ El sistema dejará de buscar cuando todas las emisoras de radio disponibles estén almacenadas o cuando se haya utilizado toda la memoria para

las 40 emisoras preestablecidas.

→ La última emisora preestablecida permanecerá en la pantalla.

Para parar el preestablecimiento automático de emisoras

- Pulse **PROG** o **■** en el sistema.

Nota:

— Si no se selecciona un número de emisora preestablecida, el preestablecimiento automático de emisoras empezará o partir de la emisora preestablecida (1) y todas las emisoras preestablecidas anteriores serán sustituidas por las nuevos.

Preestablecimiento manual de emisoras

- 1 Pulse **TUNER** (FM•AM) repetidamente para seleccionar la banda de onda: FM o AM.
- 2 Pulse **PROG**.
→ **PROGRAM** empieza a destellar.
→ El número de la emisora preestablecida disponible siguiente aparecerá como opción a seleccionar.
- 3 Pulse y mantenga apretado **◀** o **▶** hasta que la indicación de frecuencia empiece a cambiar.
→ La pantalla mostrará "SEARCH" (buscando) hasta que se encuentre una emisora con una señal suficientemente potente.
- Para almacenar la emisora en otro número preestablecido**
- Pulse **◀** o **▶** (o utilice los **dígitos 0-9** en el control remoto) para seleccionar el número preestablecido.
- 4 Vuelva a pulsar **PROG** para almacenar la emisora.
→ **PROGRAM** desaparece de la pantalla.

Recepción de radio

- Repite los **pasos 2-4** para almacenar otras emisoras preestablecidas.

Sincronización de una emisora débil

- Pulse **◀▶** brevemente y repetidamente hasta que se encuentre la recepción óptima.

Para parar el preestablecimiento manual de emisoras

- Pulse **■** en el sistema.

Notas:

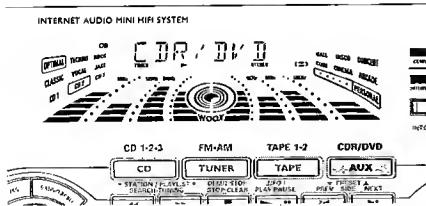
- Si se intenta almacenar más de 40 emisoras preestablecidas, aparecerá "PROGRAM FULL" (programa lleno).
- Durante la programación, si no se pulsa ningún botón durante 20 segundos, el sistema saldrá del modo de programa automáticamente.

Sintonización de emisoras preestablecidas

- Cuando haya almacenado las emisoras de radio, pulse **◀** o **▶** (o utilice los **dígitos 0-9** en el control remoto) para seleccionar la emisora de radio preestablecida deseada.
- En la pantalla aparecen el número de emisora preestablecida, la frecuencia de radio y la banda de onda.

Para grabación, consulte "Funcionamiento/ grabación de cinto".

Fuentes externas



Escucha de fuentes externas

- 1 Conecte las terminales de salida de audio del equipo externo (televisor, VCR, reproductor de disco láser, reproductor de DVD o reproductor de CD) a los terminales AUX/CDR IN de su sistema.
- 2 Pulse **AUX** (CDR/DVD) repetidamente para seleccionar el modo CDR/DVD o de AUX normal.
→ Aparecerá "CDR/DVD" o "AUX".

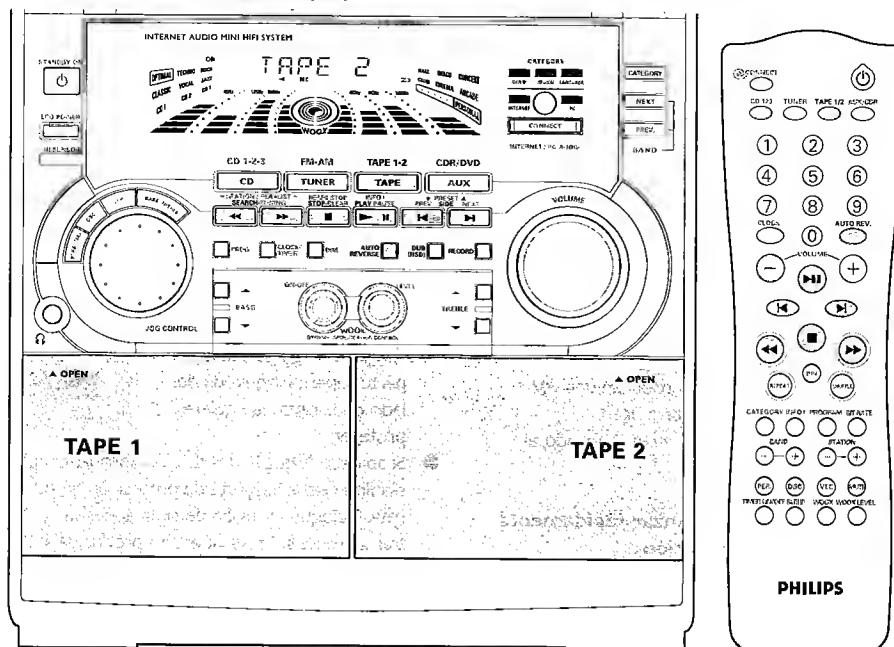
- Cuando se selecciona el modo CDR/DVD, cualquier equipo de audio conectado a los terminales LINE OUT de este minisistema será enmudecido. No se podrá grabar ni escuchar sonido generado por la fuente de LINE OUT.
- Si el sonido de la fuente externa está distorsionado, seleccione el modo CDR/DVD para escuchar.

Notas:

- Se oconseja no escuchar y grabar simultáneamente sonido de la misma fuente.
- Todas las funciones de control de sonido interactivas (por ejemplo DSC, VEC) están disponibles para seleccionarse.
- Para más detalles, consulte las instrucciones de funcionamiento del equipo conectado.

Para grabación, consulte "Funcionamiento/ grabación de cinto".

Funcionamiento/grabación de cinta

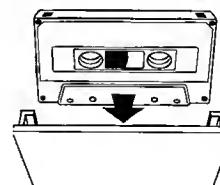


¡IMPORTANTE!

- Antes de reproducir una cinto, campruébela y ténsela con un lápiz si es necesario. La cinta flaja puede engancharse o desenrallarse en el mecanismo.
- Lo cinta C-120 es muy delgada y puede deformarse a doñarse con facilidad. No se recomienda para utilizarse en este sistema.
- Almacene la cinta a temperatura ambiente y no la calaque demasiado cerca de un compa magnética (por ejemplo, un transformador, televisor a altavoz).

Reproducción de cinta

- 1 Pulse ▲ OPEN para abrir la puerta de la platina.
- 2 Coloque una cinta grabada y cierre la puerta de la cinta.
- Coloque la cinta con el lado abierto hacia abajo y el carrete lleno a la izquierda.



- 3 Pulse TAPE (TAPE 1•2) de nuevo para seleccionar la platina 1 o la platina 2.
→ Aparece el número de la platina seleccionada.
- 4 Pulse PLAY ► II para iniciar la reproducción.

Para parar la reproducción

- Pulse ■ .

Español

Fucionamiento/grabación de cinta

Para cambiar el lado de reproducción de la platina 2 solamente

- Pulse **◀ o ▶**.
→ La indicación **◀ (BACK) o ▶ (FRONT)** aparece en la pantalla, según el lado de la cinta que se haya seleccionado.

Para cambiar el modo de reproducción de la platina 2 solamente

- Pulse **AUTO REVERSE** repetidamente para seleccionar los diferentes modos de reproducción.
 - :** reproducción en un lado de la cinta solamente.
 - :** ambos lados se reproducen una vez.
 - :** ambos lados se reproducen repetidamente, hasta 10 veces cada lado, a menos que se pulse **■**.

Para rebobinar o avanzar rápidamente durante la reproducción

- Pulse y mantenga apretado **◀◀ o ▶▶** hasta llegar al pasaje deseado.
→ La cinta continúa reproduciéndose.
- La cinta se parará automáticamente al final del rebobinado o del avance rápido.
→ Durante la búsqueda, el sonido se reduce a bajo volumen.

Para rebobinar o avanzar rápidamente cuando la reproducción ha parado

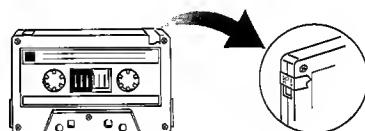
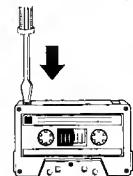
- 1 Pulse **◀◀ o ▶▶**.
- 2 Pulse **■** cuando se alcance el pasaje deseado.

Nota:

- Durante el rebobinado o el avance rápida de una cinta, también se puede seleccionar otra fuente (por ejemplo CD, TUNER, o AUX).

Información general sobre la grabación

- Para grabación, utilice solamente cinta IEC tipo I (cinta normal) o IEC tipo II (CrO_2).
- El nivel de la grabación se ajusta automáticamente, sea cual sea la posición, por ejemplo VOLUME, VEC o DSC.
- La cinta está sujetada a ambos extremos con cinta de guía. Al principio y al final de la cinta no se graba nada durante seis o siete segundos.
- Para evitar grabación accidental, rompa la lengüeta situada en la parte superior izquierda del lado de la cinta que quiere proteger.
- Si aparece "CHECK TAPE" (comprobar cinta), significa que la lengüeta de protección ha sido rota. Coloque un trozo de cinta adhesiva transparente sobre la apertura producida al romper la lengüeta. Cuando cubra la apertura de la lengüeta, no cubra el agujero de detección de cinta CrO_2 .



¡IMPORTANTE!

- *La grabación se permite mientras no se infrinjan derechos de copyright ni otros derechos de terceros.*
- *La grabación solamente es posible en la platina 2.*

Preparativos para la grabación

- 1 Pulse **TAPE (TAPE 1•2)** para seleccionar la platina 2.
- 2 Coloque una cinta grabable en la platina 2.
- 3 Pulse **◀ o ▶** para seleccionar el lado de la cinta de grabación.
 - **◀** aparece en la pantalla para indicar el lado de reversión de la cinta.
 - **▶** aparece en la pantalla para indicar el lado de avance de la cinta.

- 4 Pulse **AUTO REVERSE** repetidamente para seleccionar modos de reproducción para la grabación.
→ $\overleftarrow{\square}$ para grabar en un lado solamente.
→ $\overleftrightarrow{\square}$ para grabar en ambos lados.
- 5 Prepare la fuente a grabar.
CD — coloque el disco(s).
TUNER — sintonice la emisora de radio deseada.
TAPE — coloque la cinta pregrabada en la platina 1 con el carrete lleno a la izquierda.
AUX — conecte el equipo externo.
CONNECT — selecciona una emisora de audio de Internet deseada.

Si se está realizando una grabación

→ **REC** empieza a destellar.

- No es posible cambiar el lado de la cinta.
- No es posible escuchar a otra fuente excepto durante el doblaje de cinta.
- No es posible activar la función del temporizador.

Grabación con una pulsación

- 1 Pulse **CD, TUNER, AUX o CONNECT** para seleccionar la fuente.
- 2 Inicie la reproducción de la fuente seleccionada.
- 3 Pulse **RECORD** para iniciar la grabación.

Para parar la grabación

- Pulse \blacksquare en el sistema.

Nota:

- La grabación de una pulsación no es posible en el modo de cinta, y aparecerá "SELECT SOURCE" (seleccionar fuente).

Grabación sincronizada de CD

- 1 Pulse **CD 1•2•3** para seleccionar el disco.
- Pulse \blacktriangleleft o \blacktriangleright (o utilice los **dígitos 0-9** en el control remoto) para seleccionar la pista deseada para iniciar la grabación.
- Puede programar las pistas en el orden en que quiere que se graben (consulte "Funcionamiento de CD - Programación de pistas").
- 2 Pulse **RECORD** para iniciar la grabación.
→ El disco empezará a reproducirse automáticamente.

Para seleccionar otra pista durante la grabación

- 1 Pulse **PAUSE $\blacktriangleright\!\!\!/\!\!$** para interrumpir la grabación.
- 2 Pulse \blacktriangleleft o \blacktriangleright (o utilice los **dígitos 0-9** en el control remoto) para seleccionar la pista deseada.
- 3 Pulse **PLAY $\blacktriangleright\!\!\!/\!\!$** para reanudar la grabación.

Para parar la grabación

- Pulse \blacksquare .
→ La grabación y la reproducción del disco se interrumpirán simultáneamente.

Doblaje de cinta

- 1 Coloque la cinta pregrabada en la platina 1.
- Puede posicionar la cinta al pasaje donde empezará la grabación.
- 2 Pulse **DUB (HSD)** una vez para doblaje de velocidad normal o **dos veces** (en 2 segundos) para doblaje de alta velocidad.
→ La reproducción y la grabación empezarán simultáneamente.
→ Aparecerá "NORMAL" (velocidad normal) o "FAST" (alta velocidad), seguidos de "DUB" (doblando) con la indicación de la dirección del lado de cinta seleccionado.
→ Durante el doblaje de alta velocidad, el volumen se reduce y **HSD** aparece en la pantalla.
- El doblaje solamente es posible en un lado de la cinta. Para continuar la grabación en el lado de reversión, al final del lado A, gire las cintas al lado B y repita el procedimiento.

Para parar el doblaje

- Pulse \blacksquare .

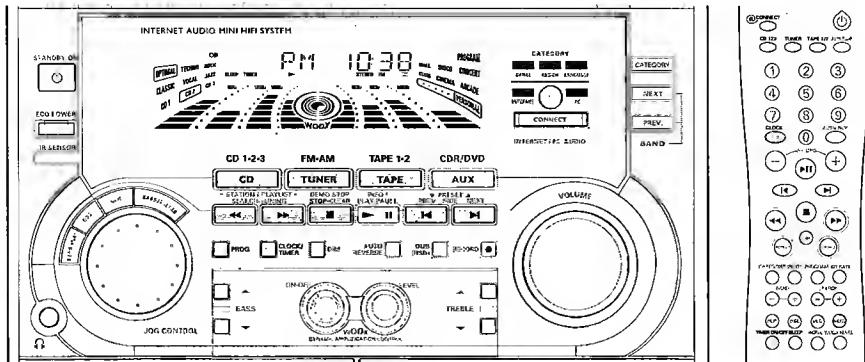
Notas:

- Durante el doblaje solamente está disponible el modo $\overleftarrow{\square}$.
- El doblaje de la cinta solamente es posible desde la platina 1 a la platina 2.
- Para asegurar que el doblaje sea correcto, utilice cintas de la misma longitud.
- Durante el doblaje puede escuchar a otra fuente.

Grabación digital mediante Digital Out

Para grabación de CD digital, consulte el manual de instrucciones, por ejemplo grabador de CD, equipo de audio digital.

Reloj/Temporizador



Español

¡IMPORTANTE!

Durante el modo de ahorro de energía, no se puede activar la función de reloj/temporizador.

Visualización de reloj

El reloj (si está ajustado) se mostrará en modo de espera.

Para ver el reloj en cualquier modo de fuente (por ejemplo CD, TUNER)

- Pulse **CLOCK/TIMER** brevemente (o **CLOCK** en el control remoto).
→ El reloj se mostrará durante unos segundos.
→ Si el reloj no ha sido ajustado, aparecerá ".....: ..".

Ajuste del reloj

El reloj puede ajustarse o bien al modo de 12 horas o de 24 horas, por ejemplo "AM 12:00" o "00:00".

- Pulse **CLOCK/TIMER** dos veces.
- Pulse **PROG** repetidamente en el sistema para seleccionar el modo de reloj.
→ Si se selecciona el modo de 12 horas, "AM 12:00" empieza a destellar.
→ Si se selecciona el modo de 24 horas, "00:00" empieza a destellar.
- Pulse **◀** o **▶** repetidamente en el sistema para ajustar la hora.
- Pulse **◀** o **▶** repetidamente en el sistema para ajustar los minutos.
- Pulse **CLOCK/TIMER** de nuevo para almacenar el ajuste.
→ El reloj empieza a funcionar.

Para salir sin almacenar el ajuste

- Pulse **■** en el sistema.

Notas:

- Los ajustes de reloj se cancelarán cuando se desconecte el cable de alimentación o si ocurre un corte de corriente.
- Durante el ajuste del reloj, si no se pulsa ningún botón durante 90 segundos, el sistema saldrá automáticamente del modo de ajuste de reloj.

Ajuste de temporizador

El sistema puede activar automáticamente el modo de CD (CD), sintonizador (TUNER), platina de cinta 2 (TAPE 2) o audio de Internet (INTERNET AUDIO) a una hora prefijada, pudiendo utilizarse como despertador.

¡IMPORTANTE!

- Antes de ajustar el temporizador, asegúrese de que el reloj esté ajustado correctamente.
- Una vez se haya ajustado, el temporizador siempre estará activado.
- El temporizador no se activará si se está realizando una grabación.
- El volumen del temporizador aumentará desde el nivel mínimo hasta el último nivel de volumen sintonizado.

- Pulse y mantenga apretado **CLOCK/TIMER** durante más de **dos segundos** para seleccionar el modo de temporizador.
→ "AM 12:00" o "00:00" o el último ajuste de temporizador empieza a destellar.
→ **TIMER** empieza a destellar.
→ La fuente seleccionada está encendida mientras otras fuentes disponibles destellan.

- 2 Pulse **CD**, **TUNER**, **TAPE** o **CONNECT** para seleccionar la fuente deseada.
- Asegúrese de que la fuente de música esté preparada.
CD – Coloque el disco(s). Para iniciar desde una pista específica, almacene un programa (consulte "Funcionamiento de CD - Programación de pistas").
TUNER – sintonice la emisora de radio preestablecida deseada.
TAPE – coloque la cinta pregrabada en la platina 2.
CONNECT – selecciona una emisora de audio de Internet deseada.
- 3 Pulse **◀** o **▶** repetidamente en el sistema para establecer la hora en que el temporizador se iniciará.
- 4 Pulse **◀** o **▶** repetidamente en el sistema para establecer los minutos en que el temporizador se iniciará.
- 5 Pulse **CLOCK/TIMER** para almacenar el tiempo de inicio.
→ Ahora el temporizador está ajustado y activado.
→ **TIMER** permanece en la pantalla.
- A la hora preestablecida, se reproducirá la fuente seleccionada.

Para salir sin almacenar el ajuste

- Pulse **■** en el sistema.

Notas:

- Si la fuente seleccionada es **CD** y no está disponible cuando se llega a la hora prefijada, el sintonizador se selecciona automáticamente.
- Si la fuente seleccionada es cinta y se llega a la hora prefijada durante el doblaje a alta velocidad, el sintonizador se selecciona automáticamente.
- Si la fuente seleccionada es **Internet**, y no hay conexión después de 30 segundos, el sintonizador se selecciona automáticamente.
- Durante el ajuste del temporizador, si no se pulsa ningún botón durante 90 segundos, el sistema saldrá automáticamente del modo de ajuste de temporizador.

Para desactivar el temporizador

- Pulse **TIMER ON/OFF** en el control remoto.
→ La pantalla mostrará "CANCELL" (cancelado) y **TIMER** desaparece de la pantalla.

Para activar el temporizador

- Pulse **TIMER ON/OFF** en el control remoto.
→ El último ajuste de temporizador se mostrará durante algunos segundos y **TIMER** aparecerá en la pantalla.

Ajuste de temporizador de dormitado

El temporizador de dormitado permite que el sistema conmute al modo de espera automáticamente después de un período de tiempo prefijado.

- 1 Ajuste el reloj (consultar "Ajuste del reloj").
- 2 Pulse **SLEEP** en el control remoto repetidamente para seleccionar un período de tiempo.
→ Las selecciones son las siguientes (tiempo en minutos):
 80 → 45 → 30 → 15 → OFF → 60 ...
→ Aparecerá "SLEEP XX" o "OFF". "XX" es el tiempo en minutos.
- 3 Cuando se alcance el tiempo deseado, deje de pulsar el botón **SLEEP**.
→ Ahora el temporizador de dormitado está ajustado. Cuando haya pasado el tiempo establecido, el sistema conmutará al modo de espera.

Por desactivar el temporizador de dormitado

- Pulse **SLEEP** repetidamente hasta que aparezca "OFF" (desactivación), o pulse el botón **STANDBY ON**.

Especificaciones

AMPLIFICADOR

Potencia de salida	240 W potencia total
..... 2 x 120 W RMS ⁽¹⁾ / 2 x 100 W FTC ⁽¹⁾	
Relación señal/ruido	≥ 75 dBA (IEC)
Respuesta de frecuencia	60 – 16000 Hz, ± 3 dB
Sensibilidad de entrada	
AUX In / CDR/DVD In	500 mV / 1V
Salida	
Altavoces	≥ 6 Ω
Auriculares	32 Ω – 1000 Ω
Salida de subwoofer	1,3 V ±2dB, > 22000 Ω
Salida de línea	500 mV ±2dB, > 22000 Ω
Salida digital	IEC 958, 44,1 kHz
(1) (6 Ω, 60 Hz – 12,5 kHz, 10% THD)	

AUDIO DE INTERNET

Número de emisoras programables.....	40
Entrada	
Conector RJ45	IEEE 802,3
Especificaciones MP3	
Respuesta de secuencia (256 kbps)	
20 – 20000 Hz	
Relación señal/ruido	≥ 76 dBA
Separación de canales	≥ 79 dB (1 kHz)
Distorsión armónica total (256 kbps) .	< 0,05%
Velocidad de transmisión de bits	
32 – 256 kbps	
Frecuencias de muestreo	32, 44,1, 48 kHz

REPRODUCTOR DE CD

Número de pistas programables	40
Respuesta de frecuencia.	20 – 20000 Hz
Relación señal/ruido	≥ 76 dBA
Separación de canales	≥ 79 dB (1 kHz)
Distorsión armónica total	< 0,02% (1 kHz)

RECEPCIÓN DE RADIO

Gama de onda de FM	87,5 – 108 MHz
Gama de onda de AM	530 – 1700 kHz
Número de emisoras preestablecidas	40
Antena	
FM	Cable dipolo de 300 Ω
AM	Antena de cuadro

REPRODUCTOR DE CINTA

Respuesta de frecuencia	
Cinta CrO ₂ (tipo II)	60 – 15000 Hz (5 dB)
Cinta normal (tipo I)	60 – 15000 Hz (5 dB)
Relación señal/ruido	
Cinta CrO ₂ (tipo II)	≥ 50 dBA
Cinta normal (tipo I)	≥ 47 dBA
Gimoteo y centelleo	≤ 0,4% DIN

SISTEMA DE ALTAVOCES

Delantero izquierdo/derecho

Sistema	3 vías: sistema top-firing wOOx y reflexión de graves
Impedancia	6 Ω
wOOx	1 x 6,5" altavoz top-firing wOOx
Altavoz de graves	1 x 6,5" gama completa
Altavoz de agudos	1 x 2,5" Ferrofluid
Polydome agudos	1 x 1"
Dimensiones (w x h x d)	240 x 335 x 347 (mm)
Peso	4,81 kg, cada uno

INFORMACIÓN GENERAL

Material/ acabado	Poliestireno/Metal
Potencia de CA	120V / 60 Hz
Consumo de energía	
Activo	185 W
Espera	< 20 W
Ahorro de energía	< 2 W
Dimensiones (w x h x d)	265 x 310 x 390 (mm)
Peso (sin altavoces)	9,5 kg

Las especificaciones y el aspecto externo están sujetos a cambios sin notificación previa

Limpieza del mueble

- Utilice un paño ligeramente humedecido con una solución de detergente suave. No utilice una solución que contenga alcohol, amoniaco o sustancias abrasivas.



Limpieza de los discos

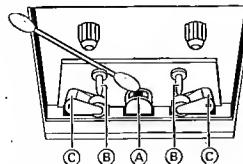
- Cuando un disco esté sucio, límpielo con un paño. Pase el paño desde el centro hasta el borde del disco. No pase el paño en movimientos circulares.
- No utilice disolventes como bencina, diluyentes, productos de limpieza comerciales o vaporizador antiestático destinado a discos analógicos.

Limpieza de la lente del disco

- Despues de uso prolongado, puede acumularse suciedad o polvo en la lente del disco. Para asegurar una buena calidad de reproducción, limpie la lente del disco con Philips CD Lens Cleaner (limpiador de lente de CD Phillips) o cualquier producto de limpieza comercial. Siga las instrucciones suministradas con el producto de limpieza.

Limpieza de las cabezas de grabación y los recorridos de la cinta

- Para asegurar una buena calidad de grabación de reproducción, limpie las cabezas (A), cabestrante(s) (B), y rodillo(s) (C) cada 50 horas de funcionamiento de cinta.
- Utilice algodón humedecido ligeramente con líquido de limpieza o alcohol.
- También puede limpiar las cabezas reproduciendo una cinta de limpieza una vez.



Desmagnetización de las cabezas

- Utilice una cinta de desmagnetización que puede obtenerse del distribuidor.

Resolución de problemas

ADVERTENCIA

¡No abra el sistema ya que hay el riesgo de recibir una sacudida eléctrica! El usuario no debe intentar reparar el sistema bajo ninguna circunstancia, ya que esta anularía la garantía.

Si acurre una avería, en primer lugar compruebe los puntos detallados o continuación antes de llevar el sistema a que se repare. Si no es posible solucionar un problema siguiendo estas consejos, consulte al distribuidor o centro de servicio.

Español

Problema	Solución
OPERACIÓN DE AUDIO DE INTERNET	
Aparece "CHECK CABLE" (comprobar cable).	<ul style="list-style-type: none">Compruebe si el terminal RJ45 está conectado a la LAN.
Aparece "ERROR 002" - el servidor DHCP no responde a la dirección IP.	<ul style="list-style-type: none">Compruebe la conexión de cable de ethernet y/o realice otro intento.
Aparece "ERROR 005 a 008" - el minisistema ha encontrado un problema de hardware.	<ul style="list-style-type: none">Envíe el minisistema a que se repare.
Aparece "ERROR 007" - el proveedor de música no responde.	<ul style="list-style-type: none">Vuelva a probar más tarde. Si el mensaje de error continúa apareciendo, póngase en contacto con la línea de ayuda gratuita de Philips.
Aparece "NO INTERNET CONNECTION" (no conexión de internet).	<ul style="list-style-type: none">Retire y reconecte el enchufe de CA y vuelva a activar el sistema.
Aparece "NO PC CONNECTION" (no conexión de PC).	<ul style="list-style-type: none">Compruebe las conexiones de encaminador de PC y red.Compruebe el software de conexión entre iM Jukebox.
FUNCIONAMIENTO DE CD	
Aparece "NO DISC" (no hay disco).	<ul style="list-style-type: none">Coloque el disco.Compruebe si el disco está colocado al revés.Espera a que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.Cambie o límpie el disco, consulte "Mantenimiento".
Aparece "DISC NOT FINALIZED" (disco no finalizado).	<ul style="list-style-type: none">Utilice un CD-R(W) o CD-R finalizado.
RECEPCIÓN DE RADIO	
Mala recepción de radio.	<ul style="list-style-type: none">Las señal es demasiado débil, ajuste la antena o conecte una antena externa para obtener una recepción mejor.Aumente la distancia al televisor o VCR.

FUNCIONAMIENTO/GRABACIÓN DE CINTA

No se puede realizar la grabación o la reproducción.

- Limpiar las piezas de la platina, ver Mantenimiento.
- Utilizar solamente cinta NORMAL (IEC I) o IEC tipo II (CrO_2).
- Aplicar un trozo de cinta adhesiva sobre el espacio ocupado previamente por la lengüeta arrancada.

La puerta de la platina no puede abrirse.

- Desenchufar y volver a enchufar el cable de CA y volver a activar el sistema.

GENERAL

No reacciona cuando se pulsa cualquier botón.

- Desenchufar y volver a enchufar el cable de CA y volver a activar el sistema.

No hay sonido o el sonido es malo.

- Ajustar el volumen.
- Desconectar los auriculares.
- Comprobar que los altavoces estén conectados correctamente.
- Comprobar que el cable rayado esté sujeto.

Sonido del canal izquierdo sale del canal derecho y viceversa.

- Comprobar las conexiones y la ubicación de los altavoces.

El control remoto no funciona correctamente.

- Seleccionar la fuente (por ejemplo CD,TUNER) antes de pulsar el botón de función (\blacktriangleright , \blacktriangleleft , $\blacktriangleright\blacktriangleleft$).
- Reducir la distancia al sistema.
- Colocar las pilas con sus polos (signos $+$ / $-$) de la forma indicada.
- Cambiar las pilas.
- Apuntar en la dirección del sensor del sistema.

El temporizador no funciona.

- Ajustar el reloj correctamente.
- Pulsar TIMER ON/OFF para activar el temporizador.
- Si se está realizando una grabación, interrumpirla.

Todos los botones encendidos no están encendidos.

- Pulse DIM hasta que aparezca el modo de visualización DIM OFF.

El ajuste de reloj/temporizador ha sido borrado.

- Ocurrió un corte de corriente o se desconectó el cable de alimentación. Volver a ajustar el reloj/temporizador.

El sistema muestra funciones automáticamente y los botones destellan.

- Pulsar y mantener apretado DEMO STOP Ç en el sistema para desactivar el modo de demostración.

GARANTIA LIMITADA

SISTEMA DE AUDIO

Mano de obra gratis por un año

Servicio gratis por un año para piezas

Para reparaciones, hay que presentarse en persona con este producto.

¿QUIEN TIENE PROTECCION?

Usted debe tener su comprobante de venta para recibir servicio bajo la garantía. Una nota de venta u otro documento mostrando que usted compró el producto se considera un comprobante de venta.

¿QUE CUBRE?

La protección bajo la garantía comienza el mismo dia en que usted compra el producto. Durante un año a partir de esta fecha, todas las piezas serán reparadas o reemplazadas gratis y no se cobrará mano de obra. Después de este plazo de un año, usted tendrá que pagar el costo del reemplazo o reparación de las piezas y también toda mano de obra.

Todas las piezas, inclusive las piezas reparadas y de repuesto, tienen cobertura sólo durante el período de la garantía original. Una vez que venza la garantía del producto, la garantía de cualquier pieza reemplazada o reparada también habrá vencido.

¿QUE EXCLUYE LA GARANTIA?

Su garantía no cubre:

- cobros por mano de obra durante la instalación o montaje del producto, ajuste de los controles del cliente o de preferencia e instalación o reparación de los sistemas con antena fuera de la unidad.
- reparación del producto y/o reemplazo de piezas, a raíz de uso indebido, accidente, reparación no autorizada u otra causa no bajo el control de Philips Consumer Electronics Company.
- problemas de recepción ocasionados por condiciones de señales o sistemas de cable o de antena fuera de la unidad.
- un producto que requiera modificación o adaptación para que opere en un país que no sea el país para el que fue concebido, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados por tales modificaciones.
- daños incidentales o consecuentes que resulten del producto. (Algunos estados no permiten la exclusión por daños incidentales o consecuentes, de modo que es posible que la exclusión arriba indicada no le sea aplicable a usted. Esto incluye, sin limitarse, materiales pregrabados con o sin amparo de derechos de autor.)
- Una unidad que se ha comprado, usado o reparado fuera de los EE.UU., Puerto Rico, las Islas Vírgenes y el Canadá, o que se ha usado para fines comerciales o institucionales (inclusive productos usados con fines de arrendamiento, pero sin limitarse a éstos).

¿DONDE SE OBTIENE SERVICIO?

El servicio de garantía está disponible en todos los países con distribución oficial del producto por Philips Consumer Electronics Company. En países donde Philips Consumer Electronics Company no distribuye el producto, la entidad local de servicio Philips tratará de brindar servicio (aunque puede haber demora si las piezas de repuesto o manuales técnicos correspondientes no están fácilmente disponibles).

NO SE OLVIDE DE GUARDAR...

Favor de guardar su nota de venta y otros materiales para comprobar la compra del producto. Adjúntelos a este manual de instrucciones y reténgalo a la mano. Favor de retener también la caja y material de empaque originales en caso de tener que devolver el producto.

ANTES DE LLAMAR PARA OBTENER SERVICIO...

Sírvase chequear su manual de instrucciones. Algunos ajustes de los controles según las indicaciones en el manual podrían ahorrarle una llamada para servicio.

PARA SERVICIO DE GARANTIA EN LOS EE.UU., PUERTO RICO O LAS ISLAS VIRGENES...

Lleve el producto a un centro de servicio Philips (ver lista adjunta) o a un centro de servicio autorizado para reparaciones. Una vez terminada la reparación del producto, usted debe recogerlo del centro. Los centros tienen derecho a guardar toda pieza defectuosa. (En los EEUU., Puerto Rico o las Islas Vírgenes, toda garantía implícita, inclusive las garantías implícitas de comerciabilidad y aptitud para un propósito en particular, están limitadas en cuanto a duración al plazo de esta garantía expresa. Puesto que algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, es posible que la limitación arriba indicada no le sea aplicable a usted.)

PARA SERVICIO DE GARANTIA EN EL CANADÁ...

Favor de comunicarse con Philips al:

1-800-661-6162 (francófono)

1-800-363 7278 (anglófono)

(En el Canadá, esta garantía es otorgada en lugar de toda otra garantía. No se otorga ninguna otra garantía expresa ni implícita, comprendiéndose aquí ninguna garantía implícita de comerciabilidad o aptitud para propósito alguno. Philips no será responsable bajo circunstancia alguna por daños y perjuicios directos, indirectos, especiales, incidentales o consecuentes, independientemente de la manera ocasionada, aún con notificación de la posibilidad de los mismos.).

RECUERDE...

Favor de anotar los números de modelo y serie del producto en el espacio abajo. También, sírvase llenar y enviar oportunamente su tarjeta de registro de la garantía. Así nos será más fácil notificarle en caso de ser necesario.

Modelo No. _____

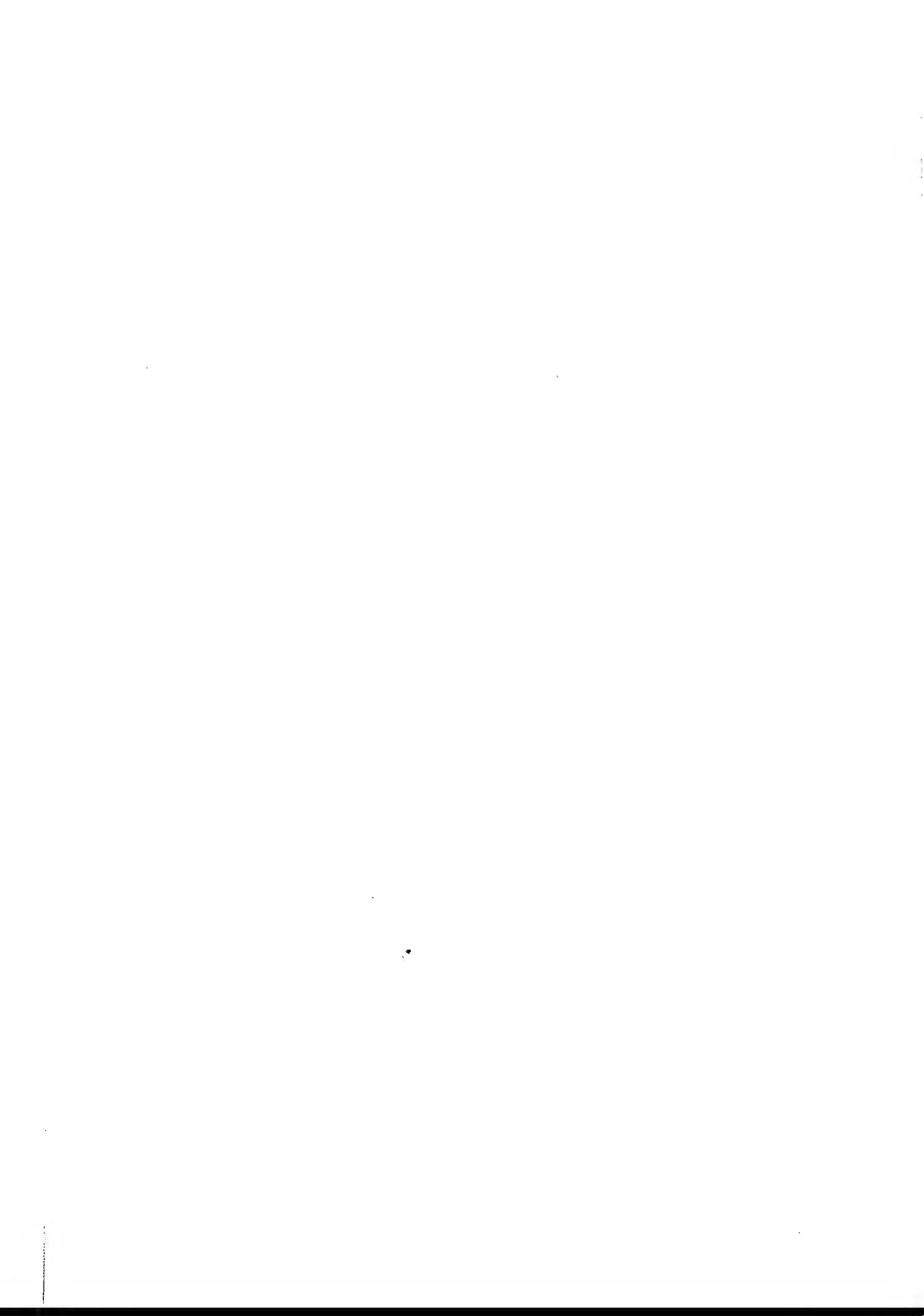
Serie No. _____

Este garantía le otorga derechos legales específicos y usted podría gozar de otros derechos que varían de un estado o otro.

Philips Service Solutions Group, P.O. Box 2976, Longview, Texas 75606, USA, (903) 242-4800







PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS COMPANY

A Division of Philips Electronics North America Corporation, Knoxville,
Tennessee 37914-1810, USA

English

Français

Español

FVW-i1000

CLASS 1
LASER PRODUCT

3139 115 2083
IB8278T001



Printed In China

JP-0114/37-3